

La MRC d'Arthabaska légalement constituée

Victoriaville — Depuis mercredi soir dernier, la MRC d'Arthabaska (Municipalité régionale de comté) existe officiellement, c'est-à-dire que la légalité de son existence a été confirmée par la remise officielle de sa charte au Préfet de comté, M. Réal Crête, par le député du comté d'Arthabaska à l'Assemblée nationale, M. Jacques Baril.

de ville de Victoriaville. Parmi les principaux invités, on remarquait également la présence du député du comté de Richmond à l'Assemblée nationale, M. Yvon Vallières.

9 mois déjà!

La MRC d'Arthabaska existe déjà depuis bientôt 9 mois. En effet, c'est le 20 janvier 1982 que se tenait la première assemblée des maires, à

situées sur des territoires aussi différents les uns que les autres et recouvre une population d'environ 52 180 habitants. Avant la formation de l'organisme, une consultation a eu lieu et de nouvelles corporations municipales s'étaient jointes à ce qu'était l'ancien Conseil de comté d'Arthabaska, à savoir: Kingsey-Falls, Saints-Martyrs-Canadiens, Notre-Dame-de-Lourdes-de-Ham, Ham-Nour et Saint-Samuel-de-Horton.

«Nous sommes bien conscients, a déclaré le Préfet, que le plus difficile reste à accomplir, mais nous croyons que nous avons, dès le début, assis sur des bases solides les travaux que nous devons exécuter en application de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et la population sera elle aussi, comme nous

notre région».

«Je souhaite que cette planification se fera sans trop de contrainte pour chaque municipalité et que chaque citoyen se fera un devoir d'apporter son appui pour améliorer cette belle région qui est la nôtre», ajoutait monsieur Crête.

Enfin, le Préfet de la MRC d'Arthabaska a rappelé aux municipalités que leur force était dans le pouvoir local et qu'il faudrait faire bien attention de ne pas tout remettre entre les mains de la municipalité régionale.

Jacques Baril

Pour sa part, le député d'Arthabaska à l'Assemblée nationale a rappelé que le but premier des MRC était l'aménagement du territoire et de faire de l'urbanisme afin d'éviter de répéter les erreurs du passé.

Il a de plus demandé aux maires présents de ne pas craindre que les MRC obtiennent trop de pouvoirs: «Le Gouvernement du Québec s'est



Le député d'Arthabaska à l'Assemblée nationale du Québec, M. Jacques Baril, remet officiellement la charte de la MRC d'Arthabaska au Préfet, Réal Crête.

(Photo MD)



marcel duchesneau

La grande majorité des premiers magistrats des municipalités faisant partie du territoire de la MRC d'Arthabaska assistaient à cette brève cérémonie qui se déroulait à la salle des délibérations de l'hôtel

l'occasion de laquelle le maire de Saint-Rémi-de-Tingwick, M. Réal Crête, était élu Préfet.

Elle regroupe 32 corporations municipales (dont 3 villes: Victoriaville, Arthabaska et Warwick),

l'avons été lors de la formation de la MRC, consultée lorsque viendront s'appliquer les normes réglementant l'urbanisme et l'aménagement dans engagé à ne pas donner d'autres pouvoirs aux MRC, sans une consultation préalable des premiers intéressés», a-t-il précisé.

En ce qui a trait à la

réforme scolaire, il a déclaré que ce n'est pas le fait d'avoir un représentant sur les conseils d'administration des nouveaux conseils scolaires qui donnera nécessairement plus de pouvoirs aux MRC.

Bref, pour le député d'Arthabaska, la mise sur pied d'un schéma d'aménagement du territoire de la

Municipalité régionale de comté est une façon de décider, ensemble, où et comment nous voulons vivre».

Précisons en terminant que les services de M. André Roy ont été retenus en qualité de coordonnateur en aménagement du territoire de la Municipalité régionale de comté d'Arthabaska.

Ameublements Princeville

Survie assurée

Princeville — Les travailleurs d'Ameublements Princeville en chômage depuis quelques semaines peuvent maintenant dormir sur leurs deux oreilles: au moins deux groupes sont intéressés à investir des sommes d'argent importantes pour la relance de l'entreprise.

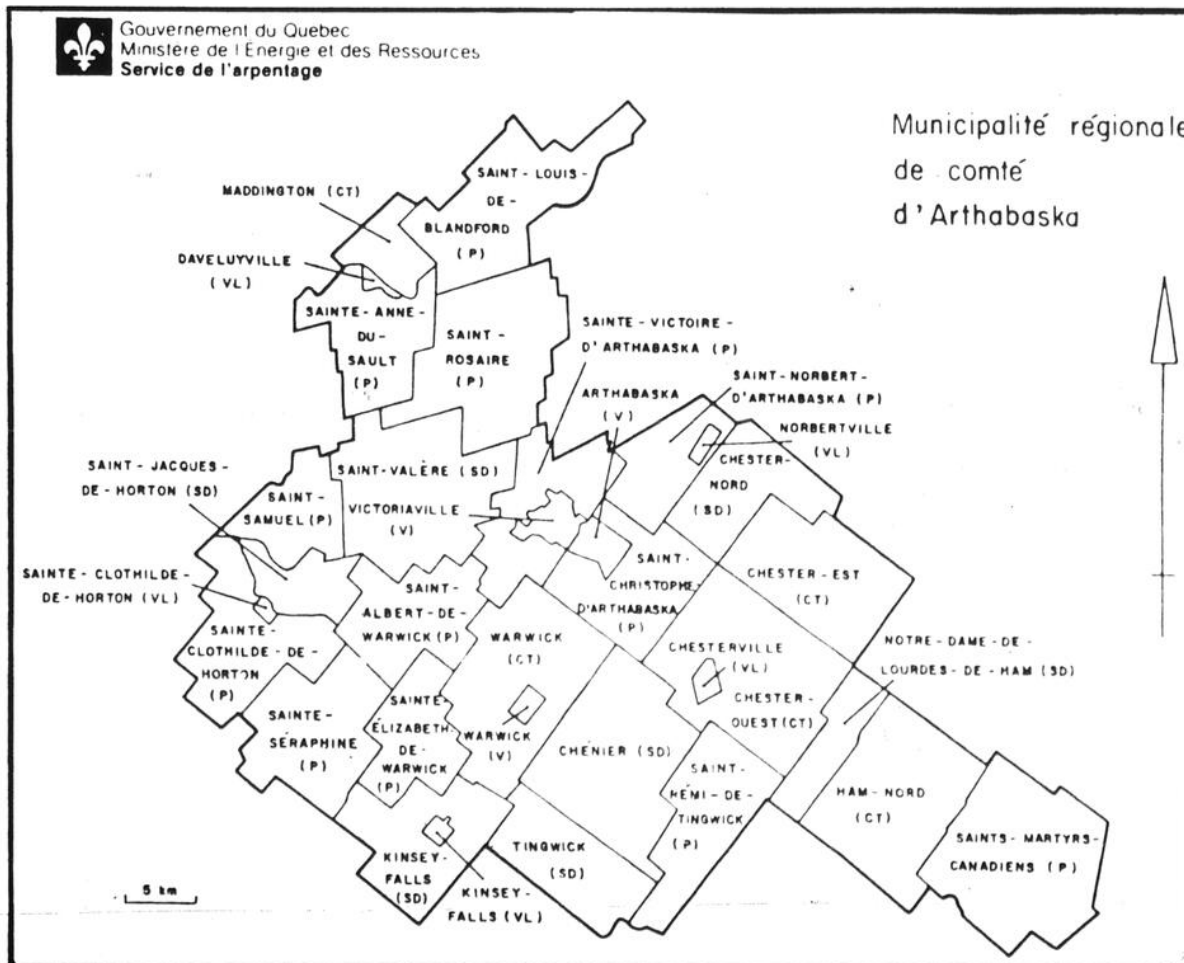
D'ici le 4 octobre prochain, nos informations sont à l'effet qu'ils présenteront des offres à la firme Clarkson Gordon de Montréal (l'agent pour le Trust national Limitée) pour l'achat de la bâtisse et de la machinerie du fabricant de meubles qui a été la victime de la mauvaise situation financière du groupe Radisson.

Le premier groupe composé de MM. Robert Fautoux et René Busières, respectivement vice-président d'Ameublements Princeville et ex-président de Bellechasse Transport (maintenant la propriété du Canadian National et du gouvernement du Québec), pourrait même, le 20 septembre, faire des offres pour l'achat des meubles promulgués, à l'exception d'un certain pourcentage.

Un autre groupe non identifié et représenté par la firme de comptables Charette, Fortier Hawey de Montréal est aussi vivement intéressé à s'approprier du reste des actifs d'Ameublements Princeville. Le plus offrant obtiendra dans des délais très brefs, possiblement le 5 octobre, la libération des actifs gelés depuis plus d'un mois.

Dans les heures qui suivront l'acceptation de l'une ou l'autre des soumissions par Clarkson Gordon au nom du Trust National, on peut donc assumer que les nouveaux propriétaires n'hésiteront pas un instant avant de remettre en branle la ligne de production de cette entreprise de meubles de Princeville. Il va de soi que tous les employés mis à pied lors de la fermeture de l'usine ne seront pas rappelés en même temps. Ils pourraient toutefois l'être à l'intérieur d'une période ne dépassant pas deux semaines.

Comme on peut le constater, les chances de relance pour Ameublements Princeville sont très



Le territoire de la MRC d'Arthabaska.

Assemblée générale de fondation le 12 octobre

Les locataires auront désormais leur association

Une Association des locataires prend forme dans les Bois-Francs alors que son comité provisoire lance du 22 septembre au 12 octobre une campagne de recrutement, laquelle se clôturera par l'assemblée générale de fondation, le 12 octobre justement, à 19 h 30 à la Caisse populaire de Victoriaville.

**Hélène
ruel**

L'Association vise à regrouper les locataires intéressés à se donner des services collectifs pour résoudre des problèmes relatifs au logement. Tout en informant, défendant et mobilisant les locataires, elle veut, idéalement, faire reconnaître le logement comme un droit fondamental de l'individu.

Partant d'un projet parrainé par le CLSC Suzor-Côté, un service d'aide aux locataires, des assemblées d'information ont eu lieu à la fin du printemps dernier pour finalement aboutir à la formation d'un comité provisoire, présidé par Maurice Bureau.

Le problème le plus

important à régler, selon M. Bureau, reste le manque effarant d'informations chez les locataires. «Ils ne connaissent ni leurs droits, ni leurs recours...»

L'Association des locataires des Bois-Francs souhaite donc remédier à ce problème et cela par toutes sortes de moyens. Ainsi, il sera toujours possible de participer à des soirées d'informations publiques, de fouiller dans la banque de logements que l'Association tient à jour. Les membres de l'Association pourront eux, bénéficier, d'une consultation individuelle si leur problème de logement sont trop complexes pour être présentés en consultation téléphonique.

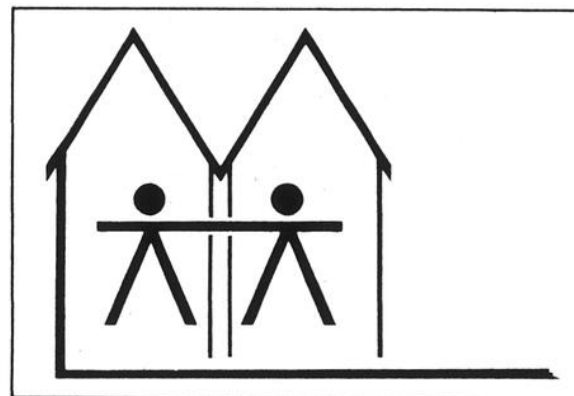
Par ailleurs, l'Association des locataires veut mettre en place un centre de documentation comportant des dépliants ou

brochures sur une liste assez effarante de sujets comme la loi sur le logement locatif, les procédures devant la Régie du logement, l'augmentation du loyer, les groupes et services susceptibles d'aider les locataires, les programmes gouvernementaux, les

récemment, lui permet cependant de compter sur les services d'une secrétaire, Paulette Saint-Pierre, pour au moins cinq mois.

Les autres responsables de l'Association travaillent sur une base bénévole, comme Gaétan Leblond qui assure ac-

tuellement en marche. par téléphone avec posant le numéro de On peut communiquer l'Association en com- téléphone 758-3673



Le sigle de l'Association des locataires.

coopératives d'habitation, etc.

Si l'Association parvient à recevoir une réponse favorable à sa demande de subvention, dans le cadre des projets de développement communautaire du Canada, elle veut également se lancer dans une recherche sur la condition du logement dans les Bois-Francs.

Pour l'instant, elle n'a pas de gros moyens financiers. Le projet Chantier-Québec accepté

dination des activités de l'Association.

Pour devenir membre de l'Association, il faut évidemment être un-e locataire du grand territoire des Bois-Francs (compre- nant les cinq villes-soeurs et les municipalités environnantes) et prendre une carte de membre au coût de 2 \$.

Le bureau est actuellement situé au local 250 du Pavillon du Partage, rue Monfette et les services sont ac-



Gaétan Leblond et Maurice Bureau

A LOUER LOCAL COMMERCIAL

360 pieds carrés soit pour bureau, magasin ou autre. Libre le 1er octobre 82. Situé au 551 boul. Bois-Francs sud.
Inf.: tél.: 357-2251

J.N.O.

L'Association des Propriétaires Locateurs des Bois-Francs vous invite à devenir membre

758-3339

M. Caius Labrie
Plusieurs avantages dont des escomptes sur l'huile, les matériaux ect.

28-9-82

- service de mécanique
- débosselage et peinture
- réparez votre auto vous-même ou confiez-la à nos experts
- réduction sur l'essence aux membres.



LA SOLUTION

route 161, vers St-Valère
752-6582

19-10-82



Héneault Transport Inc.

Gaston Héneault, prés.
et Agence de Voyages
Victoria Enr.
Permis No 16813636-0391
Spécialité: Voyages à longue distance

VOYAGES ÉTÉ-AUTOMNE 1982

AINSI QUE PLUSIEURS AUTRES DATES
ET DESTINATIONS:

POUR INFORMATIONS: 819-758-5953
819-752-4097
819-752-4088
819-758-1253
819-359-2588
MERCI... BON VOYAGE!

23 OCT. - 12 NOV. ST-PETERSBURG

J.N.O.

SERVICE VICTORIAVILLE A ASBESTOS

A VENDRE Terre noire vendue en sac ou en vrac

Venez chercher vous-mêmes

Informations: Jean-Paul Laroche

20 rang 4, Warwick
Tél.: 358-2891

MAISON A VENDRE



394 rue Emile

Profitez du programme de relance, de la construction au taux de 13 1/2%

Rabais de \$3000. sur capital, jusqu'au 1er janvier 83

Informations:

758-8097

**Les Constructions
Bernard Bélanger Ltée.**

2185, Notre-Dame ouest,
Victoriaville

J.N.O.



**APCHA
Bois-Francs**

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE LA PCMC

5 ans de garantie

protège votre dépôt jusqu'à concurrence de \$20,000.
protège votre propriété contre tous vices cachés au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

Compétence et solvabilité

A Warwick

L'Afées s'enrichit!

Warwick — L'Afées de Warwick s'est enrichie, lors de sa première réunion, de 30 nouveaux membres dont l'âge varie entre 19 et 60 ans, et provenant de milieux différents (rural et urbain).

Lors de cette assemblée mensuelle, le bloc éducation a préparé un questionnaire qui se veut une mini-enquête se rapportant à la «femme au foyer». Si chaque membre y répond, les responsables pourront faire une étude réaliste sur les conditions de vie et les responsabilités des femmes dans leur milieu.

Mme Jeannine Hinse a annoncé aux membres intéressés au tissage qu'elles auront un métier de plus à leur disposition cette année. Elle donna également quelques trucs pour constater la perfection ou les petits défauts qui peuvent se glisser dans le tissage.

Au comité d'artisanat et de culture, il a été question de l'utilisation des quenouilles pour décorer les maisons.

Des cours sont déjà en formation, tels que la cuisine végétarienne, la décoration des gâteaux, maigrir en santé, etc.

Le comité d'organisation a préparé, en plus de ses activités

régulières, une boîte à suggestions: voyages, visites industrielles, etc...

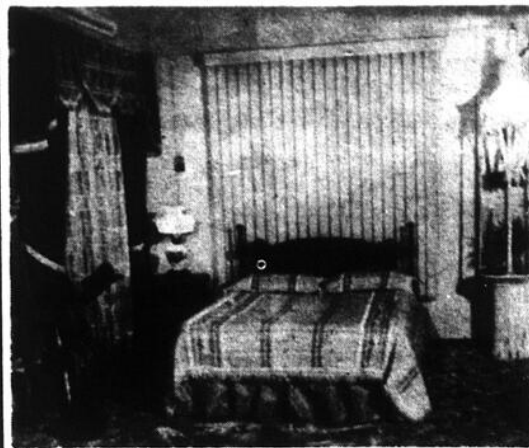
Jeannine Muir, responsable de l'Entraide, a rappelé les services financiers rapides lors d'un décès. L'inscription à l'Entraide est de 2 \$ et la prime de 12 \$ annuellement et couvre la femme et les enfants. L'épouse peut assurer son conjoint en ajoutant à sa prime douze autres dollars.

La directrice régionale, Mme Elisabeth Moreau, invite tous les membres et leurs amies à une pièce de théâtre intitulée «Rivales ou complices», le 5 octobre prochain, au Centre des loisirs de Victoriaville. Cette pièce veut créer des liens de ressemblance entre la «femme au foyer» et celle qui travaille à l'extérieur. La présentation de la pièce sera suivie de quelques commentaires et chacune pourra s'exprimer sur le sujet.

L'assemblée s'est terminée par le tirage de quelques prix pour celles dont c'était leur anniversaire et pour celles qui avaient apporté des articles à l'art ménager.

STORES verticaux ou horizontaux

Vaste choix de styles et couleurs



Roger Côté
décoration
TEL.: (819) 752-9352

- Décoration intérieure
- Conseiller en décoration
- Rideaux - Draperies
- Couvre-lits
- Confection et installation
- Tapisserie
- Tapis, préfaits

Roger Côté
propriétaire
107 RUE VICTORIA
VICTORIAVILLE, QUE
MOBIDEC INC.

Clinique Dentaire Houde & Chabot
Dr Jean Bertrand Houde, d.m.d.

CHIRURGIEN - DENTISTE

129 Notre-Dame est
Victoriaville

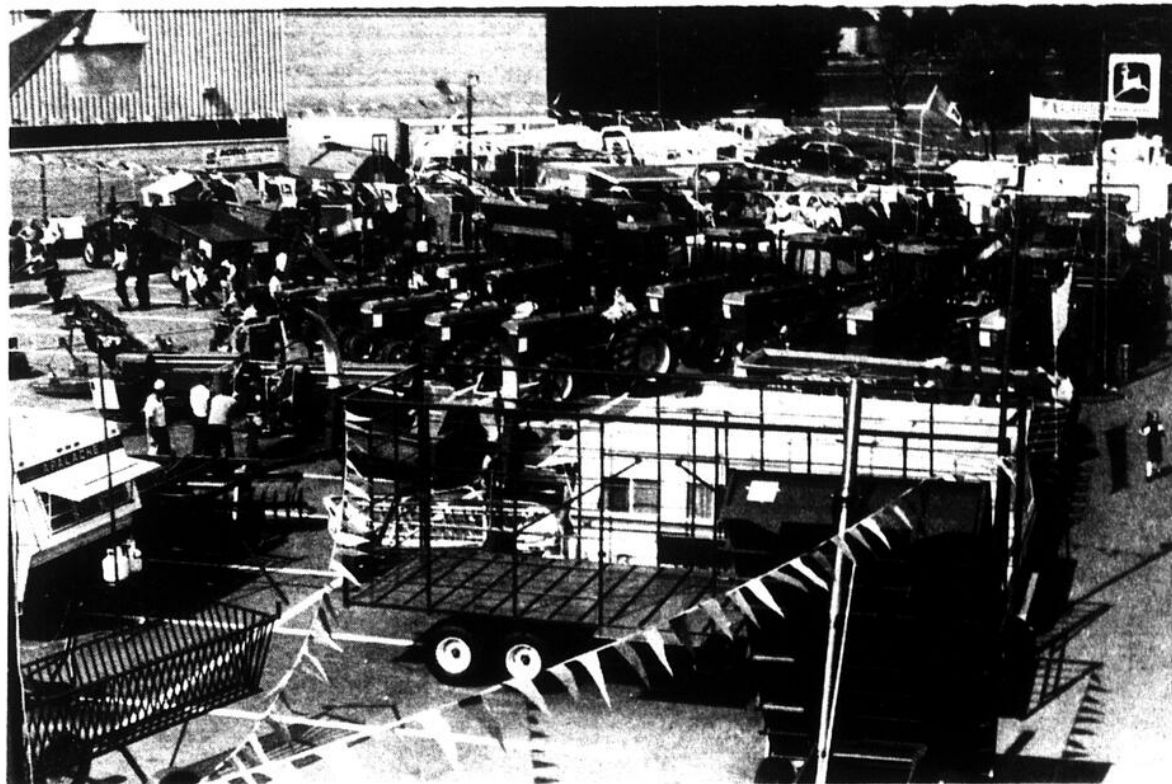
Pour rendez-vous: 752-5570-5579

Clinique Dentaire Houde & Chabot
Dr Denis Chabot, d.m.d.

CHIRURGIEN - DENTISTE

129 Notre-Dame est
Victoriaville

Pour rendez-vous: 752-5570-5579



C'est le temps d'acheter un tracteur **JOHN DEERE** neuf, chez **ANDRE GIROUARD & FILS**, 650 est, boulevard Industriel, Victoriaville.

En effet avec tout achat de mille dollars d'ici le 31 octobre, chez **ANDRE GIROUARD & FILS** on vous remettra un coupon de participation où vous aurez la chance de vous mériter un voyage d'une semaine pour deux personnes à Ford Lauderdale, Floride. Ce prix comprend billets d'avion et séjour au Motel. Ce voyage est offert en collaboration avec Voyages Escapade de Victoriaville. Ce tirage a lieu au début de novembre.

Arrêtez-vous dès aujourd'hui chez **ANDRE GIROUARD & FILS**, agent **JOHN DEERE**.

Vous vous en félicitez.

Venez nous rencontrer.

26-10-82

André Girouard & Fils Inc.

758-0643

650 boul. Industriel est

Victoriaville



N.B. Notre bureau est toujours
situé au 89 Notre-Dame est

Dr M. Gomaa D.D.S.

Chirurgien-dentiste

Messages téléphoniques acceptés
24 heures

**89 Notre-Dame est
Victoriaville - 758-8004**

28-9-82

Les Forges d'Arthabaska



Accessoires pour foyers
Salle de démonstration ouverte jour et soir au
5 Laurier est, Arthabaska

357-9441

POÊLES
"Chaleureux"

policielles

But inavoués et inoubliables

Les femmes au foyer, un autre cheval de bataille de l'AFEAS

Cette année, l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (Afeas) s'attaque à une recherche tout aussi importante que l'était celle concernant les femmes collaboratrices du mari dans une entreprise à but lucratif. En effet, elle a annoncé récemment les premiers résultats d'une vaste enquête réalisée auprès de quelque 700 Québécoises au foyer.



Hélène Ruel

Préoccupée par le sort des femmes au foyer, leur statut financier, leurs motivations et leurs frustrations, leurs relations familiales, leur sécurité légale et financière et même leur santé, l'Afeas a fait parvenir un formulaire d'une soixantaine de questions à 2 050 Québécoises au foyer. C'est la première fois qu'on s'intéresse de façon aussi active au sort des femmes au foyer. L'Afeas entend se lancer, à la suite de son enquête, dans une recherche pour formuler une série de recommandations visant à obtenir une reconnaissance du travail des femmes au foyer.

La semaine dernière, dans toutes les régions du Québec, l'Afeas diffusait déjà les premières données de l'enquête.

Dans 88,1% des cas, les répondantes sont mariées, et pour la plupart vivent avec leur conjoint et leurs enfants. Elles sont francophones et le plus gros contingent des répondantes possède de 8 à 12 années de scolarité.

À la question concernant les facteurs influençant la décision des répondantes de travailler au foyer, vient en premier lieu, la présence à assurer auprès des enfants. De fait, 71,7% des répondantes disent que la présence auprès des enfants a motivé leur décision de demeurer au foyer. Mais, de façon étonnante, le travail à

assurer au foyer et l'attitude du conjoint souhaitant la présence de son épouse au foyer, constituent deux facteurs importants également. Ainsi, 43,8% des répondantes disent que l'attitude de leur conjoint a été un facteur important tandis que 48% inscrivent également le travail ménager à assumer à la maison. L'absence d'emploi, les problèmes de santé, une formation insuffisante, un problème de transport constituent des facteurs que les répondantes semblent négliger quant à leur décision de travailler au foyer.

Peu de répondantes ont un travail rémunéré à domicile, la plupart consacrant leur temps aux travaux inhérents à la maison et aux enfants. 24,4% disent cependant avoir exercé une activité de bénévolat au cours de la semaine précédant l'enquête.

Seulement 12,2% des répondantes vivent du salaire du conjoint et d'un salaire personnel. Par contre, 47,3% des répondantes n'ont que le salaire du conjoint comme revenu familial. Ce revenu familial s'établit, selon les données de l'enquête entre 5 000 \$ et 25 000 \$ par année.

77,1% des répondantes disent avoir un compte bancaire personnel, alors que 22,9% disent ne pas en avoir. Par ailleurs, 75,2% des répondantes disent avoir aussi un compte bancaire con-

joint.

Plus du quart des répondantes disent ne pas avoir de part du revenu alloué pour les dépenses personnelles. De ces répondantes, la majorité le prennent dans le budget, dans le compte conjoint ou par la carte de crédit. D'autres le demandent à leur conjoint et en discutent tandis qu'un autre pourcentage de femmes disent le prendre dans leur compte, sur leurs épargnes personnelles ou sur leur salaire.

La majorité des répondantes (70,9%) croient que les politiques gouvernementales devraient donner le choix aux femmes de demeurer au foyer ou de travailler à l'extérieur

tandis que 26,5% des répondantes pensent qu'il faudrait inciter les femmes à demeurer au foyer.

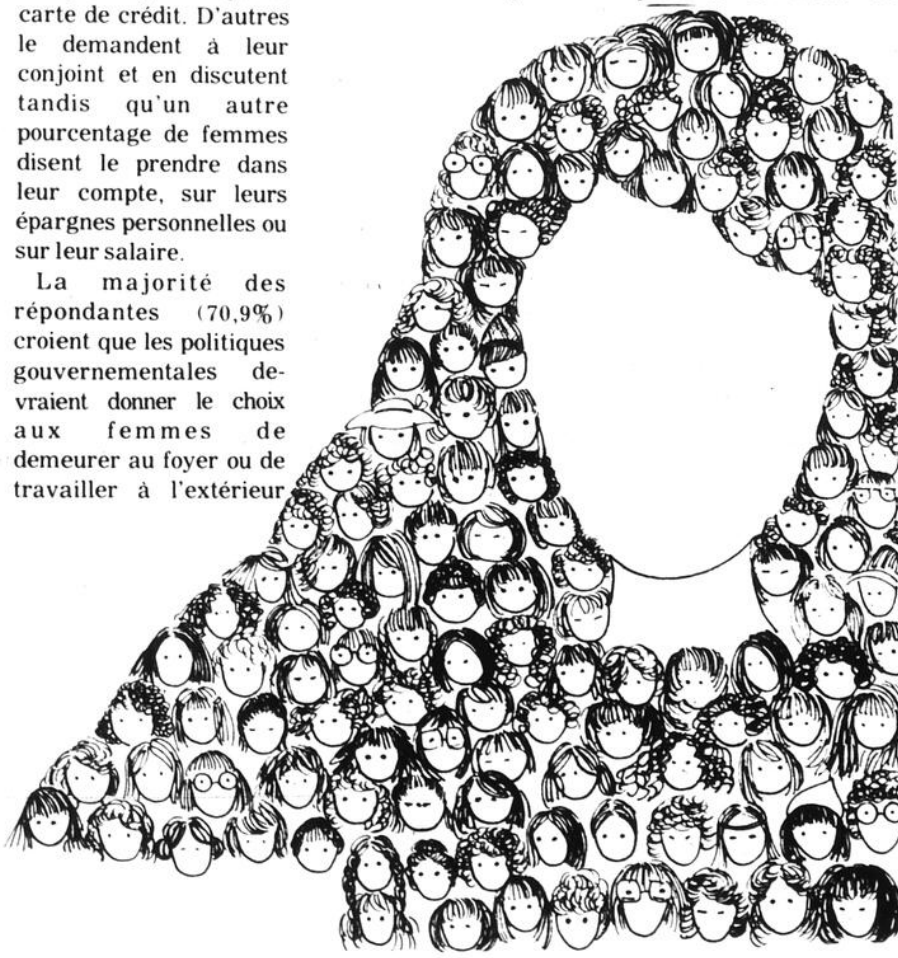
Réponses mitigées aux énoncés voulant qu'il soit frustrant ou rassurant pour une femme au foyer de dépendre financièrement de son mari. Ainsi 28,8% sont d'accord pour dire qu'il est frustrant pour une femme au foyer de

d'accord à dire qu'il est rassurant pour une femme au foyer de penser que son avenir est assuré.

Concernant la santé des femmes au foyer, il est étonnant de voir que près de la moitié des

consulté un médecin au sujet de leur santé plus d'une fois au cours des derniers mois, le plus important pourcentage (27,4%) se situant entre trois et cinq consultations au cours de l'année.

Au sujet du bénévolat, le quart des répondantes disent faire partie d'une association à titre de bénévole, alors que plus de la moitié d'entre elles détiennent un poste de responsabilité dans cette association.



dépendre de son mari alors qu'à l'opposé 22% sont en désaccord avec cet énoncé. Par ailleurs, 32,5% sont plus ou moins

répondantes n'ont pas passé un examen gynécologique complet au cours des derniers mois mais que 91,9% ont

Femmes au foyer, femmes au travail: rivales ou complices?

L'Association féminine d'éducation et d'action sociale de la région de Nicolet organise un colloque «Femmes au travail, femmes au foyer: rivales ou complices?» le 5 octobre à 20 heures, au Centre des loisirs, rue Drouin à Victoriaville.

Ce colloque s'adresse aux femmes de Victoriaville qui sont au foyer ou qui travaillent à l'extérieur de leur foyer. Il a comme objectif de faire

ressortir leurs ressemblances. Trop souvent, on tente de faire croire à ces deux groupes de femmes qu'elles sont différentes, ceci, dans le but de les opposer les unes aux autres et de les diviser. Elles auraient peut-être avantage à découvrir leurs similitudes, à travailler ensemble et à être solidaires dans des actions afin d'améliorer leurs conditions de vie.

Afin de susciter la participation et les échanges, une mise en situation sera présentée par le théâtre Parminou. Pour faire suite de façon spontanée, on organisera des «mini ateliers» pour déceler les besoins.

Les frais d'inscriptions au colloque sont de 3 \$ payables sur place. On peut les réserver auprès de Lyse Vigneault à Victoriaville (752-7161), Nicole Jolibois de Sainte-Elisabeth (358-2808), Liane Langlois de Kingsley Falls (363-2383), Fernande Lafontaine de Saint-Paul (382-2163) et Gabrielle Daneau de Warwick.

Ce qu'on y fait

(HR) — Pour s'inscrire à Transition-travail, il faut déjà organiser son horaire de la même façon que si on commençait à travailler.

Ainsi, les femmes travailleront en groupe, en équipes, de façon individuelle. Elles iront visiter des lieux de travail, rencontreront même, lors d'entrevues, des gens qui ont actuellement un emploi.

Le programme comprend trois blocs principaux.

Au chapitre de l'orientation, les femmes explorent tous les secteurs d'emplois en plus de s'intéresser à leurs propres aptitudes. Il est alors plus facile, en connaissant le marché du travail et ses possibilités, d'établir les liens entre ses capacités et ses goûts et le marché du travail lui-même.

Le programme comprend également des

séances d'apprentissages spécifiques. On s'attarde donc à la compréhension des écrits, à la confection du curriculum vitae, à la résolution du problèmes de tâches. Par des exercices, les femmes parviennent à moins paniquer lors des entrevues d'embauche, à connaître l'efficacité de la parole, etc.

Au chapitre du «déroutage», on reprend contact ou on identifie un certain nombre d'habiletés requises ordinairement dans un emploi. Cela peut inclure le calcul mental, la concentration, la créativité, l'expression écrite, la maîtrise des mots, la mémoire, le sens du rangement et de la classification, etc..

Transition-travail s'attache également à la législation du travail en prévoyant des séances d'information ou des exercices sur les droits, recours et responsabilités des travailleuses.

Une première session commence le 4 octobre

Transition-travail, un outil pour retourner sur le marché du travail

La Maison des femmes et les deux services d'Education de la Régionale des Bois-Francs, offrent à nouveau cet automne le programme Transition-travail expressément conçu pour les femmes prêtes à intégrer ou réintégrer le marché du travail.

hélène ruel

Si l'an dernier, le programme était présenté à titre expérimental, cette année la Direction générale de l'éducation aux adultes (DGEA), satisfaite de l'expérience de concertation vécue dans les Bois-Francs, renouvelle le programme et offre à l'Education aux adultes de la Régionale une subvention de 20 000 \$. La DGEA vise, semble-t-il, plus loin encore, faisant en sorte d'implanter le programme au moins dans chacune des régions économiques du Québec.

37 femmes l'an dernier

Pour les femmes du territoire des Bois-Francs, cela signifie que cette année encore, il sera possible à celles qui désireraient retourner ou s'intégrer au marché du travail pourront prendre un temps de réflexion sur leurs possibilités, leurs aptitudes mais également sur la réalité du milieu du travail dans les Bois-Francs.

L'an dernier, 37 femmes de la région s'étaient inscrites au programme Transition-travail. Deux sessions ont été offertes à l'automne 1981 et une autre à l'hiver 1982.

Grosso modo, l'évaluation du travail de ces groupes permet de tracer le portrait-type de la femme qui s'inscrit à Transition-travail. Elle est habituellement mariée, est âgée d'environ 37 ans et travaille dans son foyer depuis au moins 5 ans. Sa scolarité s'établit aux alentours de la onzième année.

Un temps de réflexion

Habituellement, les femmes qui s'inscrivent aux cinq semaines de trente heures que dure le programme le font parce que d'abord, elles sentent le besoin de retourner sur le marché du travail ou tout au moins veulent

s'assurer de la meilleure façon d'y retourner. Quand on n'a pas travaillé à l'extérieur du foyer depuis dix ans, on ne sait plus trop où se lancer, ce que le marché du travail comporte en termes d'exigences et d'aptitudes. Et puis, il faut bien le dire, le travail au foyer a peut-être bouleversé quelque peu la connaissance qu'on a de soi. Si on était autrefois secrétaire ou infirmière, pas sûr que c'est la profession qui nous intéresse encore et pas sûr non plus que le marché du travail ait un besoin aussi pressant de secrétaires et d'infirmières.

Et les mnt!

Là-dessus, Transition-travail met un accent particulier sur les métiers non-traditionnels, pas nécessairement les métiers «salissants» comme le dit si bien Danièle Lebrun de l'Education aux adultes du Cégep. Transition-travail s'attarde donc à l'orientation mais aussi à la réorientation des femmes qui le veulent bien. Car, il faut bien le dire, la plupart des femmes qui se sont inscrites à Transition-travail l'an dernier étaient, autrefois, vendeuses, serveuses, secrétaires, gardiennes d'enfants. Plusieurs n'avaient même jamais travaillé à l'extérieur.

Mais les responsables de Transition-travail n'ont pas la prétention de dire qu'au lendemain du programme les femmes se trouvent immédiatement de l'emploi, surtout dans le contexte où nous vivons présentement. L'an dernier, plusieurs femmes en sont venues à la conclusion qu'il leur manquait de la formation pour atteindre le but qu'elles s'étaient fixé. D'autres, moins

nombreuses, sont parvenues à se créer elles-mêmes un emploi, à partir des découvertes qu'elles avaient faites en cheminant avec Transition-travail. Enfin, d'autres retournent chez elles, plus conscientes de leurs désirs, plus sensibilisées aux réalités du marché du travail, empruntant des voies moins accélérées pour parvenir à leurs fins.

Bien sûr, il n'est pas tout à fait encourageant de s'inscrire à un tel programme quand on sait que les femmes sont les premières à subir les mises-à-pied, que le travail est rare pour tout le monde. Mais, Transition-travail permet justement de s'arrêter et de réfléchir sérieusement à ses possibilités et à celles qu'offre encore le marché du travail. «La crise est peut-être une occasion de réfléchir véritablement», mentionne Christian Cantin

de l'Education aux adultes de la Régionale. Il faut se dépêcher

Les femmes qui désirent s'inscrire à Transition-travail doivent se hâter puisque le programme commence le 4 octobre. Pour s'inscrire, il faut d'abord être sélectionnée au cours d'une entrevue. Et, justement, les entrevues de sélection se tiennent dès 13 h 30, jeudi à la Maison des femmes. Les femmes auront jusqu'à jeudi

midi pour donner leur nom à la Maison (758-3384).

Parmi les conditions pour s'inscrire, on note surtout que la femme ne doit pas avoir travaillé depuis au moins cinq ans ou de n'avoir pas travaillé du tout. Transition-travail, fait à remarquer, n'est cependant pas conçu pour les adolescentes.

Le programme est totalement gratuit et

pourra même, éventuellement, être accrédité, nouvelle... ce qui est une fort bonne

ANCIEN ET MYSTIQUE ORDRE DE LA ROSE-CROIX

Toute vie comporte une mission. Le contraire est faux et égare celui qui l'accepte.

Demandez la brochure gratuite : « La maîtrise de la vie »

Ordre rosicrucien AMORC
C.P. 95 Victoriaville, G6P 2G4
Le Tremblay, 27110 Le Neubourg, France



15 PORTRAITS EN COULEURS OFFRE SPECIALE



ENSEMBLE COMPLET

\$12.95

SUR LIVRAISON

POUR TOUS LES AGES.
AUSSI PORTRAITS DE FAMILLE,
POSES A NOTRE CHOIX
Portraits d'agrandissement disponibles
à prix abordable avec l'ensemble complet.
FRAIS DE \$1.00 PAR PERSONNE PAR SEANCE
DISPONIBLES A CES DATES-CI

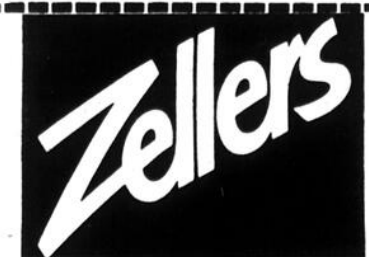
Judi, 30 sept. 11 h à 20 h
Vendredi, 1er oct. 10 h à 20 h
Samedi, 2 oct. 10 h à 16 h

SATISFACTION GARANTIE OU
REMBOURSEMENT FACILE

COUPON DE VALEUR EPARGNEZ \$1.00

SUR L'ENSEMBLE COMPLET

APPORTEZ CE COUPON AU PHOTOGRAPHE



Carrefour
des Bois-Francs
Boul. Jutras est
Victoriaville

Réparation Arthavic Enr.



CLAUDE PLOURDE

Service de réparations d'appareils ménagers.

- Poêle
- Réfrigérateur
- Laveuse
- Sécheuse
- Lave-vaisselle

357-9562

A LOUER LOCAL COMMERCIAL

4200 pieds carrés ou moins si désiré soit pour bureau, magasin, entrepôt ou autre. Libre le 1er octobre 82. Situé au 149 rue Versailles coin Labbé et Degbarre.

Inf tél: 758-6168 ou 357-7210

Directement du manufacturier

- Cadres ronds et ovales en bois
 - Sous-verres publicitaires
 - Plaques décoratives pour transfert d'image
- Bois d'allumage (en sac)

MESSAGE AUX BRICOLEURS

Débitage - Planage et fabrication de panneaux en bois

Tous les samedis de 8:30 à midi



2207 A, Notre-Dame ouest
752-5250
Victoriaville

naissances

Mme Richard Paquette, Danville, fille: 3 kilos 280 g;
Mme Bruno Robitaille, Danville, fille: 3 kilos 580 g;
Mme Jean-Guy Morin, Danville, fille: 3 kilos 715 g;
Mme Jean-Guy Dubois, Victoriaville, garçon: 4 kilos 260 g;
Mme Raymond Lacasse, Arthabaska, garçon: 3 kilos 560 g;
Mme Jean-Claude Roberge, Arthabaska, garçon: 3 kilos 140 g;
Mme Denis Saint-Hilaire, Victoriaville, fille: 2 kilos 950 g;
Mme Daniel Gingras, Victoriaville, garçon: 2 kilos 500 g;

Mme Bernard Bergeron, Arthabaska, garçon: 3 kilos 470 g;
Mme Hugues Bergeron, Plessisville, fille: 4 kilos 220 g;
Mme Yvon Laprise, Villeroi, fille: 4 kilos 260 g;
Mme Clermont Roy, Arthabaska, garçon: 3 kilos 120 g;
Mme René Bordeleau, Victoriaville, fille: 3 kilos 450 g;
Mme Jacques Leblanc, Victoriaville, garçon: 2 kilos 770 g;
Mme Richard Morin, Victoriaville, fille: 2 kilos 500 g;
Mme Jean-François Beauchemin, Victoriaville, garçon: 3 kilos 380 g;
Mme Maurice Soucy, Daveluyville, fille: 3 kilos 400 g;
Mme Gilles Godbout, Plessisville, garçon: 3 kilos 610 g;
Mme Réal Cormier, Saint-Félix-de-Kingsey, fille: 2 kilos 10 g;



Le 4 septembre 1982, à 16 heures, en l'église de Ham-Nord, fut célébré le mariage de Mlle Johanne Morin et de M. Mario Comtois. (Photographes Bourret Inc.)

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Vous avez montré ce dont vous êtes capables de faire, ne croyez pas que la partie est forcément gagnée. Efforcez-vous de tenir vos promesses, c'est par vos actes et vos paroles que l'on vous juge.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Laissez-vous aller sans retenue à votre imagination et à votre fantaisie. Profitez de cette journée pour resserrer l'entente avec votre conjoint; préservez à tout prix la paix dans le ménage.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Vous vous révolterez de ne pouvoir résoudre les difficultés qui se posent à vous au cours d'une transaction financière, et qui se répercutent défavorablement sur votre situation matérielle.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

Risque de chagrin et de blessures mais ne prenez pas les choses au tragique. La preuve de l'attachement d'un être aimé vous sera apportée et vous touchera beaucoup.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

Sentimentalement, vous ferez plusieurs rencontres agréables et même quelques conquêtes. Vous serez attiré par un être un peu plus jeune que vous ou très gai de caractère.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

Évitez de contracter des dettes et de prêter de l'argent aujourd'hui même à vos amis. N'agissez pas avec impulsivité et attention "aux coups de tête".

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Vos rapports devraient être excellents. Si votre cœur est libre, une rencontre pourrait combler vos desirs. Acceptez les invitations, vous serez apprécié et vous recevrez des témoignages d'amitié.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Évitez de prêter de l'argent, sachez refuser avec diplomatie. Satisfactions auprès de nouvelles connaissances mais ne négligez pas pour autant vos anciens amis.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Vous semblerez vous désintéresser des sentiments et de la susceptibilité d'un être aimé. Ne jouez pas le philosophe à l'esprit myope; donnez-vous du mal pour gagner et conserver l'amour.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Vous connaîtrez des moments de solitude, mais en revanche, vous passerez aussi des heures agréables. Une rencontre inattendue vous procurera du plaisir.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Des rapprochements inattendus, des solutions ingénieuses, des amitiés mouvementées mais fort attachantes, quelques caprices mais une réelle sauvegarde et une protection en amour.

Sagittaire

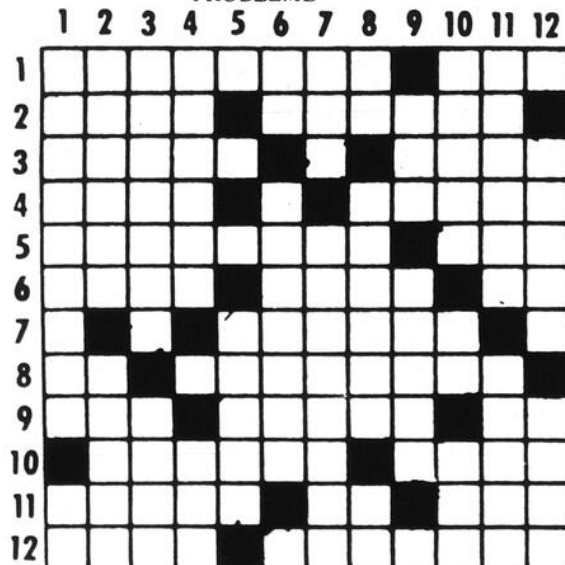
du 23 nov. au 21 déc.

N'agissez pas trop précipitamment, laissez faire les choses et demeurez confiant et optimiste. Il est encore temps de dire non avant de vous engager pour la vie si vous n'êtes pas certain de vos sentiments.

L'Union offre, en collaboration avec Heinz, aux heureuses mamans une cuillère en acier inoxydable pour bébé, une documentation sur les premiers soins au bébé et des coupons d'achat de produits Heinz. L'heureuse maman doit faire connaître son adresse précise et la date de naissance du bébé, ainsi que son code postal, en écrivant à L'Union, Case Postale, 130-H, Victoriaville.

mots croisés

PROBLEME



HORIZONTALEMENT

- 1 - Drogue de charlatan. - Indubitable.
- 2 - Partie du jour. - Forcer à garder le lit.
- 3 - Rendre mûr. - T'y rendras.
- 4 - Enlevés. - Os de poisson.
- 5 - Etendue de pays soumise à un légat. - Monnaie japonaise.
- 6 - Hardis. - Perdre son poil. - Saint.
- 7 - Recueils.
- 8 - Dans licence. - Teinte de nouveau.
- 9 - Agent d'affaires. - Toque ronde et plate. - Parcours des yeux.
- 10 - Oiseau du genre pic. - Du verbe être.
- 11 - Serrer avec un lacet. - Reçu. - Première femme.
- 12 - Petite île. - Rendre sûr, durable.

VERTICALEMENT

- 1 - Trait des odeurs. - Mesure chinoise.
- 2 - Voies de terre pratiquées. - Résine extraite de divers arbres des régions tropicales et utilisée à la préparation du vernis.
- 3 - Action de tourner (pl.). - Simple, niais (vx).
- 4 - Donnes les couleurs de l'arc-en-ciel. - Du verbe vêtir.
- 5 - Célèbre recluse canadienne.
- 6 - La tienne. - Déterminer la limite.
- 7 - Bière anglaise. - Se dit d'une maison dont les portes sont béantes (pl.).
- 8 - Nég. - Grande ignorance. - Usages.
- 9 - Art de lancer. - Qui reçoit une rente.
- 10 - Nom donné dans l'antiquité aux peuples de l'Extrême Orient. - Saint. - Trois fois.
- 11 - Sel de l'acide urique (pl.). - Placé plus haut.
- 12 - Fortement conçu. - Se servir.

Pour vous futures mamans

Le Service "Bienvenue chez nous" invite les futures mamans qui ont de 7 à 9 mois de grossesse à venir rencontrer l'hôtesse Georgette Patry (tél. 752-6123) à tous les troisièmes mardis de chaque mois. Le rendez-vous est chez Popeye, 366 boul. Bois-Francs sud, entre 14 et 16 heures. On vous félicitera en vous remettant de la documentation ainsi que les vœux et des cadeaux de nos commanditaires. Je vous attends! Georgette Patry, Service d'accueil Bienvenue chez nous.

OFFRE VALABLE DU
23 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE



sur toutes les laines

PHILDA

chez votre spécialiste

PHILDA

au

Centre de Couture

SINGER

73 Notre-Dame est,
Victoriaville,
752-2944

J.N.O.

ANTIROUILLE AU GRAPHITE

Venez nous voir
pour 6 bonnes raisons:

1. La graisse de graphite ne coule pas contrairement à l'huile.
2. Elle ne se délave pas à l'eau et à la neige.
3. Pulvérisée à haute pression (120 livres) elle s'infiltre dans les moulures et les plis de tôle.
4. Nous pouvons aussi graisser les portes et le coffre arrière.
5. Nous utilisons ce produit sans problème depuis plus de 7 ans.
6. Votre auto sera aussi propre après le traitement.

SPECIAL (jusqu'au 15 oct.)

35,00 \$

dessous de l'auto

Claude Champigny Inc.

595 boul. Bois-Francs sud
Arthabaska
357-8382

12/10/82



nécrologie

N.D.L.R. — Nous invitons les personnes qui ont le malheur de perdre un être cher, à nous faire parvenir la photographie du défunt ou de la défunte dans les trois (3) jours suivant le décès, en joignant la somme de 10 \$. Il nous fera plaisir de publier la photographie du cher disparu dans cette page.

Envoyer le tout à L'Union, a/s Marcel Duchesneau, 370 rue Girouard, Arthabaska, G6P 6S8.

M. Raymond Bergeron

A Drummondville, le 14 septembre à l'âge de 75 ans, est décédé M. Raymond Bergeron, époux de feu Marie-Ange Thériault, demeurant à Aston-Jonction. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 17 septembre à 15 heures en l'église d'Aston-Jonction, inhumation au cimetière paroissial.

M. Maurice Bibeau

A Plessisville, le 15 septembre à l'âge de 76 ans, est décédé M. Maurice Bibeau, époux de Dame Aima Pilote, demeurant au 1869 Des Erables à Plessisville. Il était le père de Lucette de Gâtineau, Réal de Victoriaville, Marc de Plessisville et Jules de Sorel. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 17 septembre à 15 heures en l'église Saint-Calixte de Plessisville, inhumation au même endroit.

Mlle Bernadette Pépin

Au Centre Hospitalier des Bois-Francis de Victoriaville, le 15 septembre à l'âge de 68 ans, est décédée Mlle Bernadette Pépin des Oblates Immaculée, demeurant au Centre Hospitalier des Bois-Francis de Victoriaville et autrefois de Warwick. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs Mme Hector Duguay née Florence, Mme Noël Roy, née Yvonne, toutes deux de Warwick, Mme Gilles Couture née Alice d'Arthabaska, Lucienne de Warwick, Gérard de Warwick, Noël de Saint-Félix-de-Kingsey et Fernand de Sherbrooke. Les funérailles ont eu lieu samedi le 18 septembre à 14 heures en l'église paroissiale, inhumation au même endroit.

M. Eucharis Beauvillier

Au Centre d'Ebergement des Bois-Francis de Victoriaville, le 17 sep-

tembre à l'âge de 87 ans et 6 mois, est décédé M. Eucharis Beauvillier, époux de Dame Almaide Bergeron demeurant au Centre d'Ebergement de Victoriaville et autrefois de Saint-Louis-de-Blandford. Il était le père de Fernand de Saint-Cyrille, Paul-Emile de Victoriaville, Marcel de Drummondville, Mme Laurent Morin (Monique) de Plessisville et Mme Claude Asselin (Madeleine) de Princeville. Les funérailles ont eu lieu dimanche le 19 septembre à 15 heures en l'église de Saint-Louis-de-Blandford, inhumation au cimetière du même endroit.

Mme Zéphirin Lévesque

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 18 septembre à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Zéphirin Lévesque, née Alma Desjardins, demeurant autrefois à Saint-Wenceslas. Les funérailles ont eu lieu mardi le 21 septembre à 11 heures en l'église de Saint-Valère, inhumation au cimetière du même endroit.

M. Léandre Beaudoin

A l'Hôpital Général de l'Amiante de Thetford Mines, le 18 septembre à l'âge de 68 ans et 1 mois, est décédé M. Léandre Beaudoin, époux de Dame Béatrice Dubuc, demeurant à Saint-Jean-Baptiste-Vianney. Les funérailles ont eu lieu mardi le 21 septembre à 14 heures en l'église de Saint-Jean-Baptiste-Vianney, inhumation au cimetière du même endroit.

Mme Euclide Jutras

Au Centre Hospitalier des Bois-Francis, le 18 septembre à l'âge de 91 ans et 11 mois, est décédée Mme Euclide Jutras, née Eva Lafond, demeurant autrefois rue Saint-Augustin à Victoriaville. Elle laisse dans le deuil ses enfants M. Jean-Paul Jutras et

son épouse Fabiola Bélieau, Mme Marcelle et son époux Gérard Roussel, M. Gaston Jutras, M. René Jutras et son épouse Thérèse Martel, M. Bellarmin Jutras et son épouse Georgette Bonin. Les funérailles ont eu lieu lundi le 20 septembre à 14 h 30 en l'église Sainte-Victoire, inhumation au cimetière paroissial.

Mme Eddy Camiré

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 20 septembre à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Eddy Camiré, née Simone Métivier, demeurant au 5 rue Tessier à Victoriaville. Elle laisse dans le deuil son fils Jean, ses filles Mme Guy Houde (Ghislaine) et Christine Camiré. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 22 septembre à 14 heures en l'église Sainte-Victoire.

M. Daniel Lambert

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, accidentellement, le 20 septembre à l'âge de 33 ans, est décédé M. Daniel Lambert, époux de Martine Lavigne, demeurant au 7 rue Cliche à Victoriaville. Il laisse dans le deuil ses enfants Vincent et Alexandre. Ses parents M. et Mme Jean-Louis Lambert, ses beaux-parents M. et Mme Gaston Lavigne. Ses frères Luc et François et ses sœurs Brigitte et Linda. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 septembre à 10 heures en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption inhumation au cimetière Saint-Joseph.

Mme Marcel Tousignant

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 20 septembre à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Marcel Tousignant, née Dame

Thérèse Hémond, demeurant au 182 rue Saint-Jacques est à Princeville. Elle était la mère de Mme Emile Bédard (Louise), Raymond et Denis tous trois de Plessisville, Mme Denis Ricard (Claire) de Princeville, Mme Ghislaine Drouin (Céline) de Wotton,

André, Bernard et Huguette tous trois de Princeville. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 23 septembre à 14 heures en l'église paroissiale, inhumation au même endroit.

Remerciements

Les membres de la famille Bélair remercient parents et amis, qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par fleurs, offrandes de messes, visites au salon, assistance aux funérailles, lors du décès de leur sœur Mademoiselle Madeleine Bélair, survenu le 15 août 1982, à l'âge de 61 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

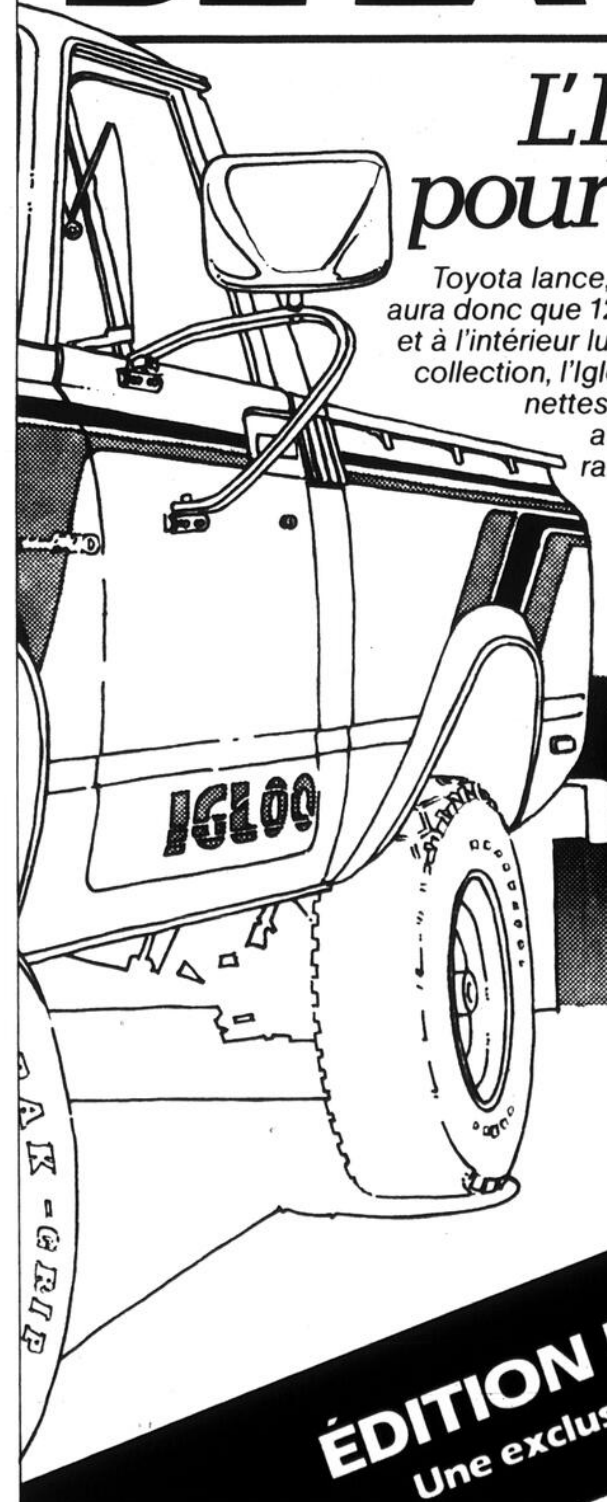
F. Morin & Fils Ltée
MEUBLES
FURNITURE
12 Du Carmel, Danville
839-2711 (Frais virés acceptés)
STYLE D'AVANT GARDE
ENSEMBLE LIBERATOR RO 40300
j.n.o.

SPECIAL
FUTURS
COUPLES
Ménage complet
3 1/2 pièces
poêle & réfrigérateur
inclus
\$2,859.00

DE LA GUEULE!

L'Igloo de Toyota pour quelques chanceux!

Toyota lance, en grande première, 120 Igloo sur le marché québécois. Il n'y aura donc que 120 privilégiés qui pourront conduire ce bolide à l'allure sportive et à l'intérieur luxueux. Mais en plus de constituer une authentique pièce de collection, l'Igloo vous offre toutes les caractéristiques hors pair des camionnettes Toyota. Vous aimerez la robustesse de son moteur; le train avant plus sécuritaire qui résiste davantage aux secousses des randonnées hors route; et la garde au sol... à la hauteur de tous vos défis. Alors, allez chercher votre Igloo et lancez-vous à l'assaut des sentiers inaccessibles. Il est fait pour ça... et pour faire tourner les têtes. Mais dépêchez-vous de visiter votre concessionnaire participant Toyota: c'est une édition limitée, en exclusivité au Québec.




ÉDITION LIMITÉE À 120 VÉHICULES!
Une exclusivité des concessionnaires Toyota du Québec!

Oh, ça
c'est sensas!
TOYOTA

GARAGE RÉJEAN ROY INC. 163, boul. Bois-Franc sud, Victoriaville
28-9-82



propos d'Alcide

Voyage à la Baie James (6)

Par Alcide Fleury
Chibougamau

En arrivant, samedi soir, nous allons à la messe à l'église Saint-Marcel. A la fin de la messe, le curé P.-E. Bilodeau annonce gen-

timent qu'il semble y avoir plusieurs visiteurs et demande de se lever, afin d'être fixé sur le nombre. Il offre également de rester après la messe pour le rencontrer. C'est ce qui a

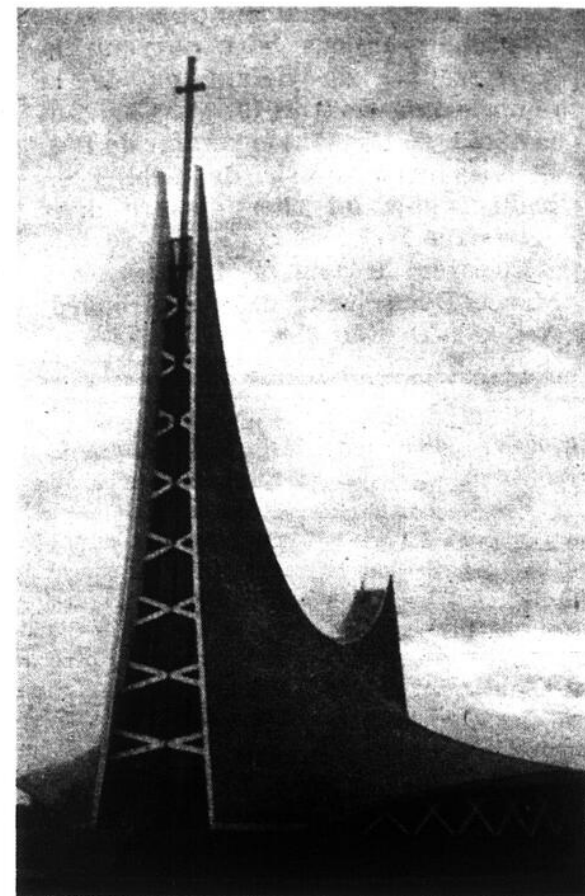
été fait.

C'est un monsieur extrêmement gentil; il nous donne chacun deux cartes postales, dont une représente le portrait de l'église et l'autre un coucher de soleil à Chibougamau. Il s'offre

même à nous faire visiter son presbytère, attenant à l'église, et le sous-bassement de la dite église, qui est d'une architecture assez particulière, comme en fait foi la photo ci-jointe. La paroisse date de 1952

et l'église de 1964. La population de Chibougamau est de 15 000, dont 8 000 pour la paroisse Saint-Marcel, et 7 000 pour l'autre paroisse du Christ-Roi. Il trouve son presbytère trop grand et voudrait l'utiliser à d'autres fins, mais la population ne veut pas, d'après lui. Il y a beaucoup de paroissiens en moyen et ils sont généreux pour la Fabrique. Pour prouver cette largesse à l'endroit de l'église, il nous a raconté que lorsqu'il s'est agi de réparer la couverture de l'église, qui est en verre, une collecte a été organisée un certain dimanche: avec la collaboration des media d'information, journaux, radio, télévision, la somme de 97 000 \$ a été ramassée à cette occasion. Inévitablement c'est un endroit où il y a des mines d'or, et les salaires sont assez élevés et les gens sont généreux, termine-t-il en nous souhaitant un bon séjour à Chibougamau.

A notre arrivée à l'hôtel, M. Larrivée a débarqué pour aller chercher les clefs - comme à chaque hôtel où nous logeons - mais voilà qu'il nous revient avec Lise Talbot-Turgeon, hôtesse au Motel Chibougamau, et quelle hôtesse! Après nous avoir souhaité la bienvenue, elle nous invite à souper car ayant été avisé que le groupe coucherait là, le chef cuisinier avait préparé un bon buffet, froid et chaud, pour la circonstance. Après la messe, nous nous réunissons à la salle à manger pour déguster un succulent repas, où chacun se sert comme il veut, des nombreuses variétés de mets principaux et desserts variés. Après souper, une salle au sous-bassement est mise à la disposition du groupe. Un vin fut servi et avait été apporté par M. Larrivée, au nom du club de l'Age d'Or de Victoriaville. Il y eut chants, histoires et «mots d'esprits». Ce qui a contribué à faire passer



Eglise Saint-Marcel, à Chibougamau.

très vite le temps de la réunion; les meilleures choses ont une fin, et il faut aller se coucher, car le lendemain nous avons une assez bonne journée à faire, soit de Chibougamau à Victoriaville. Mme Lise Talbot-Turgeon est venue nous saluer, au cours de la soirée, à notre salle. De plus nous avons eu le grand honneur d'avoir la visite de Lucille Beaudoin, comptable de l'hôtel, qui est venue elle aussi nous rencontrer au cours de la soirée. Elle est jolie, gentille et tout; très un rafraîchissement une clientèle davantage masculine (dans un hôtel); de sorte qu'un certain «Roland» a essayé de lui tendre «un piège», mais elle s'en est habilement tirée. Bref, à Chibougamau on peut dire que tout le monde est des plus gentils. Ce fut remarquable.

Dimanche, 8 août

Déjeuner à l'hôtel et départ vers 8:30. Les autorités de la ville avaient même proposé de nous faire faire un tour de ville d'une durée de 3 heures. Comme on devait arriver à Victoriaville au début de la soirée et que plusieurs avaient hâte de revoir son «chez-moi», l'invitation a été refusée. Y aurait-il possibilité de refaire le programme du voyage pour y insérer une telle visite? Même si

nous traversons encore beaucoup de bois, il est plus gros et par endroit de la terre en culture. On commence à voir des troupeaux d'animaux, de plus en plus gros.

Nous dinons à Saint-Félicien, au restaurant Mélodie, et nous reprenons le chemin pour entrer dans le Parc des Laurentides. Au relais, nous faisons comme à peu près tout le monde, nous arrêtons question de nous délassés et prendre un rafraîchissement quelconque. Et nous continuons.

Nous devrions arriver à Victoriaville vers 6:30 heures. Comme tout le monde veut aller au Salon funéraire où est exposé André Michel, le compagnon de voyage qui nous a faussé compagnie, selon les desseins de Dieu, avant la fin, et qu'à cette heure-là le Salon est fermé, il fut décidé de souper en chemin, de manière à arriver à Victoriaville vers 7:30. C'est ainsi que tous les voyageurs qui avaient fait le voyage à la Baie James sont allés au Salon, revoir le compagnon André et offrir leurs sympathies à la famille.

Le voyage est terminé. Il a duré 8 jours et nous avons parcouru 3 606 kilomètres, à part de ce qui a été fait sur le territoire de la Baie James, en visite ici et là.

Sur la table du conseil

Par Alcide Fleury

Arthabaska — Voici les principales décisions prises par les membres du conseil, réunis en assemblée régulière du mois de septembre:

Achat de sel

Deux soumissions sont ouvertes concernant la fourniture du sel pour l'entretien des chemins d'hiver: Société canadienne de Sel Ltée, sel bleu: 37,78 \$ la tonne métrique livrée et 31,00 \$ non livrée. Produits chimiques, sel blanc: 35,20 \$ la tonne métrique livrée et 31,00 \$ non livrée.

Michel Transport Inc. avait fait une soumission pour le transport seulement: de Trois-Rivières, différents prix pour différentes pesantures: 9,64 \$, 8,68 \$ et 7,81 \$ la tonne ordinaire.

Après étude des prix, en tenant compte de différents facteurs, et en vue d'avoir le meilleur coût possible, il est résolu de donner le contrat à Produits Chimiques, pour du sel blanc, livré, à 35,20 \$ la tonne métrique.

Achat d'huile, etc.

Quatre soumissions sont reçues concernant l'achat de l'huile à fourniture, diésel, et gazoline super sans plomb: F. Hamel Inc. avec 0.2665-0.4420 et 0.5294; Petrofina Canada Ltd avec 0.2790-0.4590 et 0.5290; L. P. Therrien Inc. avec 0.26-0.4375 et 0.5225; Société Coopérative Agricole avec 0.2779-0.4519 et 0.5242. Après étude des dites soumissions, il est résolu d'acheter l'huile à fourniture de L. P. Therrien Inc. à 0.26 le litre; l'huile diésel à 0.4375 le litre et la gazoline super sans

plomb à 0.5225 le litre, également de L. P. Therrien Inc.

Achat d'une autopatrouille, à essence

Parr & Lecomte Inc., 9 755,50 \$ avec échange et 12 480,50 \$ sans échange; Forand Auto Ltée 10 313,29 \$ avec échange et 12 493,29 \$ sans échange; L. A. Robitaille Automobile Inc. 9 748,80 \$ avec échange et 12 446,55 \$ sans échange.

Voiture au gaz propane

Forand Auto Ltée 12 749,86 \$ avec échange et 14 929,86 \$ sans échange. Le comité de la Police est chargé de faire l'étude des diverses soumissions avant de prendre une décision finale.

Demande de la Garde Paroissiale

La Garde Paroissiale d'Arthabaska demande une subvention. Remis pour étude au comité plénier lors de la préparation du prochain budget.

Emprunt temporaire

Un emprunt temporaire au montant de 400 000,00 \$ est autorisé à la Banque de Montréal, succursale d'Arthabaska, pour administration générale de la ville.

Demande de Télébec Ltée

La Cie Télébec Ltée demande l'autorisation de poser des fils aériens et l'enfouissement de câbles dans certaines parties de la ville. Après vérification des plans inclus avec la demande, l'autorisation est accordée à condition de se conformer aux règlements municipaux existants, et sous la

surveillance du surintendant de la ville, M. Jean-Marc Verville.

Subdivision de lots

Un plan de subdivision du lot 206 est approuvé afin de donner un caractère officiel au lot 206-42; de même pour le lot 190-38.

Quant au projet d'annulation de certains lots et de remplacement de ces mêmes lots, la demande a été référée pour étude à la Commission Consultative d'Urbanisme pour étude et rapport à une séance ultérieure.

Rôle spécial

Un rôle spécial de perception relatif à la taxe foncière, aqueduc, égouts et vidanges, pour l'année 1981 et l'année 1982, soit 355 100 \$ en 1981 et 467 200 en 1982, a été déposé et il est résolu d'autoriser le trésorier à en faire la perception. Il s'agit de changement à l'évaluation au cours des années mentionnées.

Un autre rôle spécial concernant le remboursement des taxes spéciales, pour un montant total de 2 180,55 \$ est présenté et approuvé pour paiement. C'est une conséquence de la mise à jour du rôle d'évaluation relativement aux lots concernés.

Règlement d'emprunt

Un règlement d'emprunt permettant le pavage des rues Belmont, Paris, Brochu, Simoneau, Poulin, Castonguay et Parc Industriel a été adopté et la tenue de registre prévue par la loi est fixée au 20 et 21 septembre, entre 9:00 heures et 19:00 heures, à l'hôtel de ville.

Demande d'assistance financière

La ville de Victoriaville demande à la ville d'Arthabaska de faire une demande d'assistance financière au ministère des Loisirs, Chasse et Pêche, dans le cadre de son programme national à ce sujet, pour l'année 1982-1983. La ville d'Arthabaska accepte la suggestion et s'engage à retourner avant le 17 décembre, les documents suivants: le formulaire de résolution attestant l'existence dans la municipalité d'une structure ou mécanisme de consultation (F2); le formulaire relatif à la programmation annuelle 1983 (F3) et le formulaire d'identification des objectifs d'action triennale (F4). Que le maire Constant Roy soit autorisé à agir et signer les documents nécessaires à ce sujet.

Demande de André Arseneault

Le directeur du service de protection contre l'incendie demande la permission d'acheter certaines pièces d'équipement, selon un budget prévu. Accordé.

Service municipal des loisirs

La quote part de la ville d'Arthabaska pour sa participation aux loisirs organisés des deux villes (Victoriaville et Arthabaska) est de 61 700,00 \$ pour l'année 1982, et il est résolu d'en effectuer le paiement.

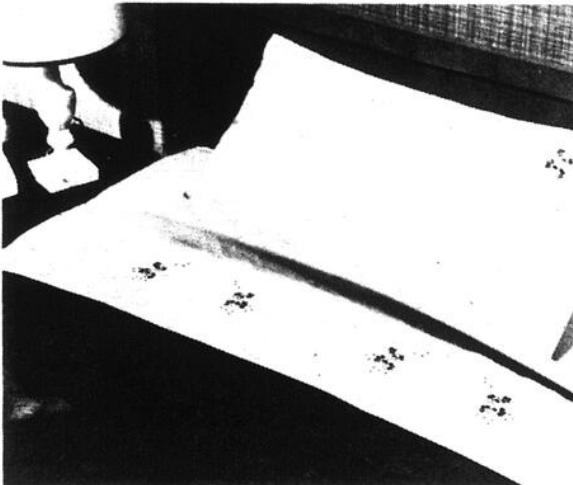
Déboursés de la ville

Chèques émis au cours du mois d'août 1982: 57 650,31 \$. Comptes payables au 31 août 1982: 37 251,82 \$.

UN PEU D'HUMOUR



"Ils se tiennent la main en public... pour ne pas se battre."

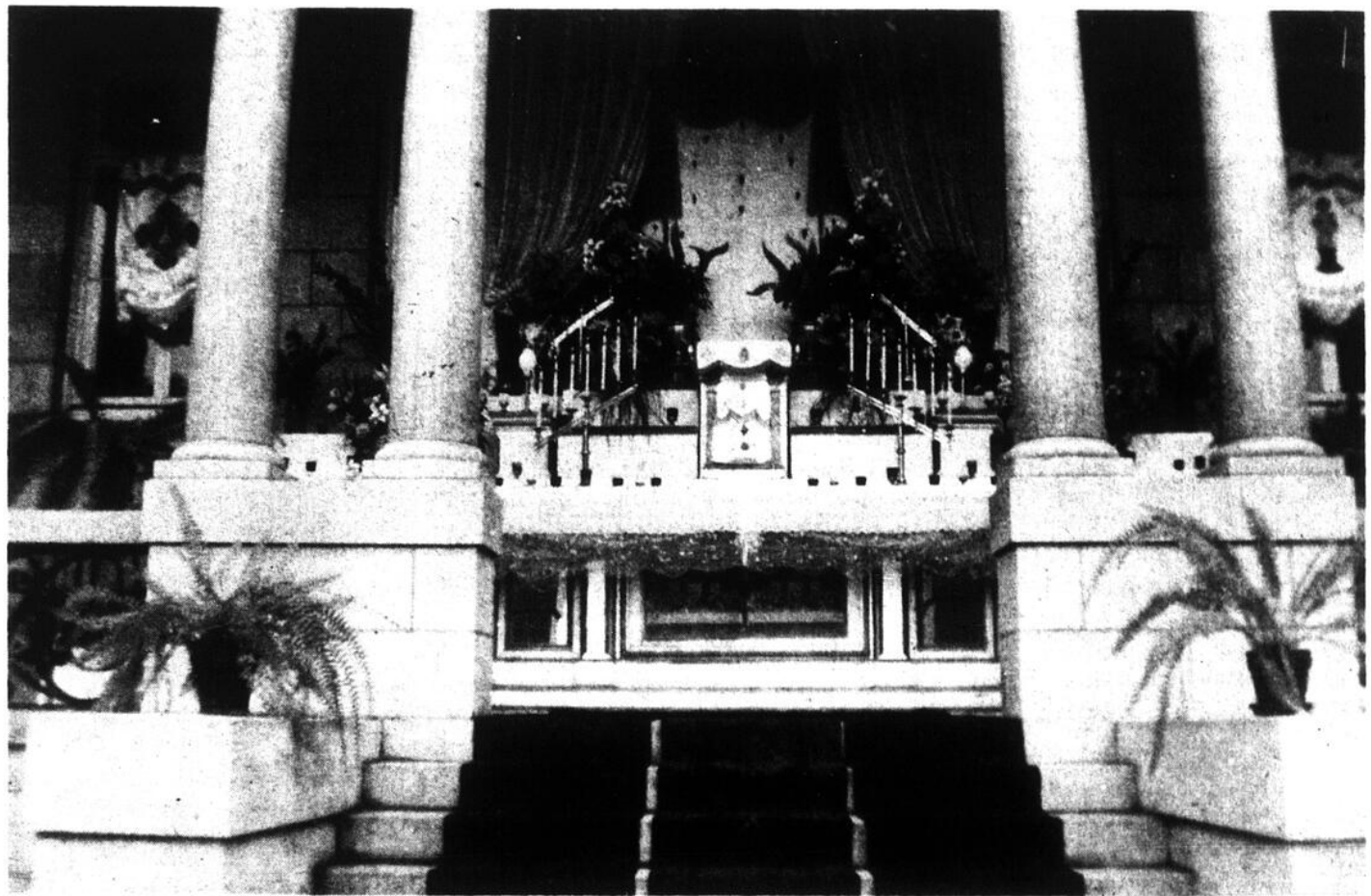


Drap et Drap et taie d'oreiller

Ce sont les petites choses qui ont une grande valeur. Un drap et une taie d'oreiller simple peuvent être changés en quelque chose de très joli avec ce patron de broderie. Un cadeau de mariage parfait! Pour obtenir ce patron, écrire à L'Union, 370 rue Girouard, Arthabaska, G6P 6S8 et demander le modèle no EN 82, en joignant la modique somme de 0,75 \$.

MAISON STYLE INTERNATIONAL, type A, centre split. Revêtement cèdre. Plan inédit. Fenestration abondante. Terrain 100,000 pi. ca. eau de source, très bonne. Construite en montagne, vue sur Victo et région. Excellent pour couple ou groupe aimant la tranquillité et la belle nature.
INF.: GEORGES 758-3145 J.n.o.

souvenirs d'hier



Le temps des «reposoirs»

C'est avec nostalgie que nombre de nos lecteurs se rappellent les «reposoirs» que l'on retrouvait, ici et là, le long de la procession annuelle de la Fête Dieu, dans nos différentes paroisses. Cette photographie montre le reposoir situé à l'entrée principale du Juvénat du Sacré-Coeur, à Arthabaska, lors de la procession de la Fête Dieu, en 1941. Cette photographie nous a gracieusement été prêtée par M. Alcide Fleury, d'Arthabaska.

Images d'hier...

Nous invitons nos lecteurs qui posséderaient de vieilles photos d'intérêt public sur la région des Bois-Francs à nous les faire parvenir pour publication. Ces photos seront retournées par retour du courrier. Ne pas oublier d'inscrire son nom, son adresse complète et son numéro de téléphone derrière chacune des photographies. Faire parvenir le tout à: L'Union, a/s Marcel Duchesneau, 370 rue Girouard, Arthabaska, G6P 6S8.

Quoi de meilleur qu'une dinde!

Farce aux flocons d'avoine

(1.5 l. (environ 12 tasses)
pour une dinde Butterball de 5.5 à 7 kg (12 à 15 livres)
1.25 l (9 tasses) de flocons d'avoine
500 ml (2 tasses) d'oignons haché
500 ml (2 tasses) de céleri haché
60 ml (4 c. à soupe) de persil haché
2 ml (1/2 c. à thé) de thym
1 ml (1/4 c. à thé) d'assaisonnement pour volaille
7.5 ml (1 1/2 cuil. à thé) de sel
0.5 ml (1/8 cuil. à thé) de poivre
200 ml (environ 3/4 tasse) de beurre fondu (ou de margarine)
Faites griller les flocons d'avoine sur

une plaque à biscuits, à four chaud ou sous le gril. Versez-les dans une grande terrine et mélangez-les avec l'oignon, le céleri, le persil et les assaisonnements. Ajoutez le beurre fondu et mélangez alors d'une main légère avec une fourchette. Ne garnissez la volaille qu'au moment de la mettre au four.

Dinde au brocoli

8-10 tranches de dinde cuite ou
750 ml (3 tasses) de dinde cuite, hachée
1 grosse botte de brocoli, défait en fleurons
1 boîte de 284 ml (10 onces) de crème de céleri

1 boîte de 284 ml (10 onces) de crème de champignons
80 ml (1/3 tasse) de vin blanc ou de crème sure
250 ml (1 tasse) de cheddar râpé

Faites blanchir le brocoli en le faisant bouillir 5 minutes dans de l'eau salée, puis égouttez-le bien. Mettez-le ensuite dans un plat peu profond allant au four. Mélangez les soupes et le vin. Recouvrez le brocoli de la moitié de cet appareil, puis garnissez-le de tranches de dinde. Recouvrez avec le reste de la sauce. Saupoudrez de cheddar râpé et faites cuire 30 minutes au four à 180° C (350° F). Ce plat peut être garni d'amandes en tranches sautées au beurre.

Pouding indien à l'ancienne (8 portions)

1 l (4 tasses) de lait
125 ml (1/2 tasse) de mélasse légère
125 ml (1/2 tasse) de semoule de blé ou de maïs
45 ml (3 cuil. à soupe) de sucre
30 ml (2 cuil. à soupe) de beurre
2.5 ml (1/2 cuil. à thé) de sel
2.5 ml (1/2 cuil. à thé) de cannelle
1 ml (1/4 cuil. à thé) de muscade
Mélangez tous les ingrédients dans une casserole à fond épais. Faites cuire à feu

moyen, sans cesser de tourner, pendant environ 10 minutes. Lorsque bien épaissi, cuisez 1 ou 2 minutes de plus en continuant de remuer. Versez alors dans une cocotte en verre de 1.5 l (1 1/2 pinte) et faites cuire, à découvert, 35 minutes au four à 160° C (325° F). Retirez du four et laissez reposer 30 minutes pour raffermir. Servez encore chaud, avec de la crème fraîche ou de la crème glacée, garnie d'un peu de sirop d'érable.

Ces recettes ont été mises au point avec de la dinde Butterball Swift Premium.



L'histoire des Bois-Francs

par l'abbé Charles-Edouard Mailhot
Edition révisée et complétée par Roger Lussier et Alcide Fleury.

Treizième curé: M. l'abbé JEAN-PAUL LEMIEUX

Né à Arthabaska, le 1 novembre 1920, de Joseph Lemieux, employé de manufacture, et de Alice Lemieux. Études classiques (1939-1944) au Séminaire de Nicolet et théologiques au Grand Séminaire de Québec. Ordonné le 13 juin 1948 dans l'église des Sts-Martyrs-Canadiens de Victoriaville par Son Exc. Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet. Vicaire à Tingwick (1949-1950); professeur de catéchisme, de grec et d'histoire à l'Externat classique St-Raphaël de Drummondville (1950-1951); directeur spirituel à l'Externat et professeur de Syntaxe (1952-1954); directeur de l'Externat et professeur de Versification (1954-1955); vicaire à St-Frédéric de Drummondville (1955-1960); vicaire à St-Médard-de-Warwick (1960); curé à Ste-Hélène-de-Chester (1964); vicaire à St-Gabriel-Lalemant (1965); curé à La Visitation (1967). Décédé accidentellement le 4 janvier 1969, à St-Joachim-de-Courval et inhumé au cimetière d'Arthabaska le 7 janvier 1969.

Quatorzième curé: M. l'abbé JEAN-PAUL RONDEAU

M. l'abbé Jean-Paul Rondeau est né à Ste-Elisabeth-de-Warwick le 27 novembre 1918, de Joseph Rondeau, cultivateur, et de Marie-Claire Lainesse. Études classiques au Séminaire de St-Hyacinthe (1933-1941) et théologie au Grand Séminaire de Québec (1941-1946). Ordination à la prêtrise le 8 juin 1945 dans la cathédrale de Nicolet par S. Exc. Mgr Albini Lafortune, évêque de Nicolet. Au Séminaire, professeur de Syntaxe (1946-1948). Pendant la saison estivale, desservant de la mission Notre-Dame-des-lacs à Tingwick (1946-1948). Vicaire à Warwick (1948-1954). Aumônier diocésain des Cercles Lacordaires et Ste-Jeanne-d'Arc (1954-1955). Desservant à Princeville (30 mai au 15 octobre 1954). Assistant-directeur diocésain de l'Action Catholique (1954-1958). Directeur diocésain des Lignes du Sacre-Coeur et de la Société d'Aide aux Néo-Canadiens (1955-1962). Desservant à St-Paul-de-Chester (26 mai 1958 au 10 juillet 1958). Chapelain au Monastère du Précieux-Sang de Nicolet (1958-1962). Directeur spirituel du Collège de la Présentation de Drummondville (1962-1965). Curé de Ste-Hélène-de-Chester (1965-1967). Curé de Manseau (1967-1974). Curé de St-Valère depuis le 10 août 1974.

Quinzième curé: M. l'abbé MARC-ANDRÉ BOISVERT

M. l'abbé Marc-André Boisvert est né à L'Avenir, le 17 avril 1925, de Henri Boisvert, cultivateur, et de Diana Boisvert. Il fit ses études classiques (1939-1947) au Séminaire de Nicolet et ses études théologiques au Grand Séminaire de Québec. Ordonné le 20 mai 1951 au Séminaire de Nicolet par Son Exc. Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet. Au séminaire: assistant-procureur (1951-1955), économiste et assistant à la préfecture (1955-1956); vicaire à Manseau (1956-1963), à Ste-Anne-du-Sault (1963-1967); à Ste-Hélène, (1967-1975). Décédé le 4 août 1975, au C.H.U. de Sherbrooke. Inhumé dans le cimetière du Grand Séminaire de Nicolet.

Seizième curé: M. l'abbé LUCIEN ROUSSEAU, B.A., L. PH.

M. l'abbé Lucien Rousseau est né à Ste-Clothilde, le 6 juin 1930, de Elphège Rousseau, cultivateur, et de Juliette Jutras. Fit ses études classiques à Chambly Bassin (1942-1948). Noviciat chez les Oblats à Richelieu (1949-1952). Fit ses études théologiques à l'Université d'Ottawa et à Lebreton (Sask.) (1952-1956). Ordonné prêtre le 24 juin 1956 à Ste-Clothilde par S. Exc. Mgr M. Lajeunesse, évêque du Keewatin. Missionnaire au Lesotho, en Afrique du Sud (1957-1964). Missionnaire au Tchad, Afrique Centrale (1964-1969). Incardiné au diocèse de Nicolet le 17 avril 1971. Vicaire à Ste-Thérèse de Drummondville (1970-1975). Curé de Ste-Hélène-de-Chester depuis le 22 août 1975. Animateur de pastorale à l'Ecole Ste-Marie de Princeville depuis le 7 novembre 1976.

Au municipal

La municipalité de Chester-Est a été érigée le 1er janvier 1859 en vertu de l'Acte 22 Vict. ch. 22. Le village est situé à 15 milles de la station de Princeville sur le parcours du Canadien National.

La municipalité de Chester-Est, érigée en 1859, fait partie de la paroisse de Ste-Hélène-de-Chester. Le premier maire fut Israël Beauchesne; Ambroise Labrecque, 1866; Ed. Lafond, 1867; Abraham Lambert, 1870; Antoine Sévigny, 1873; Antoine Lafleur, juin 1873.

Les livres manquent de 1882 à 1902, alors que Napoléon Campagna est le maire de Chester-Est; Thomas Coriveau, 1906; Napoléon Campagna, 1908; Ephrem Lafrance, 1910; Eugène Savoie, 1919; Joseph Baril, 1925; Eugène Savoie, 1927; Gamélis Boulanger, 1939; Alfred Lambert, 1940; Joseph Lambert, 1941; Omer Allaire, 1943; Léo-Paul Gardner, 1949; Léo Paris, 1953; Joseph Allaire, 1954; Léo-Paul Gardner, 1955; Alphonse Thibodeau, 1959; Victor Lavigne, 1965; Réal Crête, 1969; Hormidas Ouellet, 1973; Melquiad Allaire, 1979.

Population: 317 âmes.



Mgr Origène Grenier
6e curé de Ste-Victoire



L'abbé Charles-Henri Paul
curé actuel
de Ste-Victoire
(Victoriaville)



Mgr Onil Milot
5e curé de Ste-Victoire

Ste-Victoire-d'Arthabaska (Victoriaville)

Premiers colons des Pointes de Bulstrode

Ce fut dans les Pointes Beaudet, primitivement appelées «Pointes de Bulstrode», que s'établirent les premiers colons de Sainte-Victoire d'Arthabaska.

Ces Pointes, situées sur la branche nord-est de la rivière Nicolet, comprennent une partie des Cantons de Bulstrode, de Stanford et d'Arthabaska. L'origine de cette colonie, berceau de la paroisse de Ste-Victoire, remonte au moins à l'an 1833 (1) puisqu'à cette date, François Marchand et son épouse, Marguerite Beauchesne, y étaient déjà établis. François Marchand, qui fut tout probablement le premier colon de Ste-Victoire, et à qui reviendrait conséquemment le titre de fondateur de cette paroisse, naquit à Bécancour, le 9 avril 1789. Il était le fils de Simon Marchand et de Louise St-Cyr. Le 2 février 1818, il épousa, à Bécancour, Marguerite Beauchesne, née le 15 mars 1794, fille de Charles Beauchesne et de Agathe Deshayes.

(1) Registres de Bécancour, année 1833. — Baptême de Onésime Marchand.

François Marchand fut inhumé à Victoriaville le 20 avril 1867, et son épouse, le 29 mars 1880. Marguerite Beauchesne rendit d'éminents services aux premiers colons des Bois-Francs. On l'appelait généralement la mère Simon. Dans le but de soulager l'humanité souffrante, dit Mgr Suzor, la mère Simon s'était dévouée au soin des malades.

La mère Simon

Une mère de famille réclamait-elle ses services, vite on courait à la mère Simon. Le jour comme la nuit, on ne le surprenait jamais; au premier bruit qu'elle entendait, elle était sur pied et prête à partir. On avait beau lui représenter quelquefois qu'elle avait une longue route à faire, de mauvais pas à traverser, de grandes fatigues à endurer: «n'importe, répondait-elle bravement, pourvu que je soulage ces pauvres malades, c'est tout ce que je demande. Dieu saura bien me donner les grâces nécessaires pour accomplir mon devoir; et d'ailleurs n'a-t-il pas promis de nous envoyer son ange, pour reculer du chemin la pierre qui s'oppose à notre passage; lorsque je suis bien appuyée et en si bonne compagnie, je ne crains rien.»

C'était alors, disent les témoins de ces excursions charitables, un spectacle assez curieux de voir la bonne femme endosser un gros capot d'étoffe et suivre, à la lueur d'un fanal que l'on ne manquait jamais d'apporter en semblables occasions, ceux qui étaient venus la requérir. D'autres fois, vous l'eussiez vue monter à cheval avec l'agilité d'un cavalier de vingt ans, pour faire des deux, trois et quatre lieues de chemin, à travers les arbres, toujours gaie et remplie d'anecdotes dont elle savait assaisonner à propos la conversation. Que de larmes elle a essuyées, que d'inquiétudes elle a calmées, que d'heureuses elle a faites! Dieu seul le sait.

Premier magasin

Vers 1839, Jean Labonté ouvrit un petit magasin dans les

Pointes de Bulstrode et y construisit une perlasserie.

Dans la même année, Valère Rivard dit Lavigne bâtit un moulin à farine sur le petit ruisseau «à la truite», qui se décharge dans la rivière Nicolet.

En 1841, ce moulin devint la propriété de M. Eustache Baril, de St-Pierre-les-Becquets. Un an ou deux après, M. Eustache Baril installa un moulin à scies. En 1848, il vendit le moulin à scies à un nommé Auger, de Lotbinière, et transporta le moulin à farine sur la branche sud-ouest de la rivière Nicolet, près du Mont-Christo. Le moulin à scies disparut vers 1854. — On voit encore les vestiges de la chaussée.

Pendant la première décennie de la colonisation des Pointes Beaudet et Provencher et du rang des Bras, outre les pionniers déjà mentionnés, les registres paroissiaux et le recensement de janvier 1839 nous signalent la présence des familles suivantes: Hamel, Provencher, Beaudet dit Ducap, Prince, Raymond, Cloutier, Lemay, Langlois, Boudreaux, Ouellet, Boisvert dit Dupré, Jolin, Delisle, Lorenger, Lemieux, Doiron, Desharnais, Langlois, Normandeau, Babineau, Girard, Alboeuf dit Boutet, Laneville, Corbeil, Bernier, Perrault, Gagnon, Labrie, Gosselin, Rochette, Piché, Descoteaux, Houle, Talbot, Labbé et autres.

Premier colon de Ste-Victoire

Au printemps de 1839, M. Olivier Perrault vint le premier planter sa tente sur le territoire de la ville de Victoriaville. Il prit possession d'une partie du 9e et les 10e, 11e et 12e lots du 3e rang d'Arthabaska. Son beau-frère, Charles Beauchesne, était déjà résidant de St-Christophe depuis quatre ans.

Olivier Perrault fut baptisé à Deschambault, le 4 octobre 1794. Il était le fils de Paul Perrault et de Marie-Louise Naud. En 1827, il était navigateur et résidait aux Trois-Rivières. Le 26 février 1827, il épousa, à Bécancour, Marie Levasseur, fille de Modeste et de Josette Deshayes dit St-Cyr.

Marie Levasseur fut baptisée à Bécancour, le 30 janvier 1809, sous le nom de Marie-Faïne. Tantôt elle porta seulement le nom de Marie, tantôt le nom de Faïne, et quelquefois celui de François.

Enfin, le 30 avril 1872, elle est inhumée à Victoriaville sous le nom de Epiphane Levasseur.

Le 13 février 1840, Olivier Perrault fait baptiser, à Bécancour, un garçon, sous le nom de Louis-Trefflé, né dans le canton d'Arthabaska, le 1er novembre 1839.

M. Olivier Perrault fut le père d'une nombreuse famille. Il mourut à Victoriaville le 4 septembre 1871.

Le village de Victoriaville

Le village de Victoriaville, érigé le 18 mai 1861 et devenu ville en 1890, fut ainsi nommé en l'honneur de Sa Majesté la Reine Victoria. Il y avait, voyons-nous dans les «Noms Géographiques de la Province de Québec» par M. Roy, avant la fondation de la municipalité du village de Victoriaville, deux hommes qui se disputaient la suprématie de cette partie du canton d'Arthabaska: M. Julien Demers et le père Foisy, de vieille mémoire. M. Demers avait acquis une certaine popularité et était l'homme d'affaires de l'endroit. M. Foisy, qui était revenu de la Californie vers 1855, était allé s'établir dans une maison voisine du magasin D.-O. Bourbeau, plus tard occupée par M. Zoël Perrault. M. Foisy, épris de vertus civiques, rêvait la domination et la gouverne de sa localité.

Dans le temps, il s'agissait d'ériger une localité autonome. M. Demers, qui avait son point d'orgueil, avait tenté de donner son nom à la municipalité et de la faire appeler «Demersville». M. Foisy fit la cabale contre ce nom de Demersville, prétextant que c'était trop de prétention pour un homme. Il proposa le nom de la souveraine alors régnante, Victoria. Il gagna son point avec assez de facilité.

Donc, le 18 mai 1861, le nom de la reine Victoria s'attachait au village et y est resté depuis.

Ce fut cette année, le 12 octobre 1861, qu'eut lieu la première excursion sur la voie ferrée du Grand-Tronc, de Doucet's Landing à Arthabaska Station; malgré le temps pluvieux, ce voyage de plaisir en procura réellement aux excursionnistes.

Premiers colons

Les premiers colons établis sur la partie du territoire du canton d'Arthabaska formant aujourd'hui la paroisse de Ste-Victoire furent entre autres: MM. Olivier Perrault, Laurent Justinien dit Babineau, Pierre Laneville, Ferreol Girard, François Gagnon, Paul Beaudet, Louis Lemieux, Julien Labbé, François Bisson, Georges Boutet, Anaclel Corbeil, Augustin Corbeil, Joseph Corbeil, Jean Provencher, F.-X. Beaudet, Joseph Hamel, Charles Labbé, Michel Bernier, Julien Demers, Louis Foisy, etc.

Erection de la paroisse de Ste-Victoire

Le 12 septembre 1863, Mgr Thomas Cooke, évêque des Trois-Rivières, érigea canoniquement la paroisse de Ste-Victoire d'Arthabaska, lui assignant les bornes suivantes: au sud-est la ligne qui sépare le lot No 8 du lot No 9, dans les 1er, 2e, 3e, 4e et 5e rangs du canton d'Arthabaska, au nord-est la ligne qui sépare le 5e du 6e rang dans le dit canton d'Arthabaska et au nord-ouest les cantons de Stanford et de Bulstrode. Ce décret fut sanctionné par le gouvernement le 30 juin 1864.

L'histoire paroissiale de Ste-Victoire commence donc en 1863. Pour les années antérieures, il faut recourir à l'histoire de St-Christophe.

Premiers desservants

De 1863 à 1865, les paroissiens de Ste-Victoire continuèrent à être desservis par leur ancien curé, M. l'abbé P.-H. Suzor, et son vicaire, M. l'abbé Adolphe Barolet.

Le 23 novembre 1863, Mgr Thomas Cooke, évêque des Trois-Rivières, émit un décret permettant la construction d'une église et sacristie en bois et l'érection d'un nouveau cimetière, sur la terre de M. Louis Foisy, sur le 11e lot du 3e rang d'Arthabaska.

«Cette église, dit Mgr L.-F. Laflèche, évêque d'Anchédon et coadjuteur de Mgr T. Cooke, évêque des Trois-Rivières, dans sa visite pastorale à Ste-Victoire, les 15 et 16 juin 1868, cette église, quoique non terminée, avait été ouverte au culte le 23 septembre 1865, et la première messe avait été dite par le Rév. Messire Adolphe Barolet, vicaire à St-Christophe, qui continua à desservir la paroisse conjointement avec le Révérend Messire Calixte Marquis, curé de St-Célestin, jusqu'à l'arrivée de Messire J. N. Héroux.



50 années de mariage

M. Wellie Champoux de Victoriaville, fils de Roméo Champoux et Sévérine Mailhot, s'est marié le 12 décembre 1932, à Saint-Rémi-de-Tingwick, à Mlle Rachel Beauséne, fille de Téléphore Beauséne et Théodora Pépin. Félicitations et longue vie! Le club de l'Age d'Or de Victoriaville les a fêtés le 23 mai dernier.

Visite paroissiale

Par Alcide Fleury

Arthabaska — Voici le programme concernant la visite paroissiale dans la paroisse Saint-Christophe:

Lundi, 27 septembre: P.M. Plage Beauséne par J.-J. F., rue Dumoulin, par M.B.

Mercredi, 29 septembre: A.M. Dumoulin, par M. B., boul. Grégoire, par M. G., Campagna, par J.-J. F.

Jeudi, 30 septembre: A.M. boul. Grégoire, par M. G.; P.M. boul. Grégoire, par M. G.

Vendredi, 1er octobre: A.M. Campagna, par J.-J. F., P.M. Lapierre, par J.-J. F.

Voyage

Arthabaska (AF)
— Le Cercle de la Joie organise une visite industrielle.

pour mardi, le 12 octobre 1982, en visitant Yum Yum, l'Imprimerie Ling et le Rocher de Fatima, tous à Warwick. Les membres et leurs amis peuvent bénéficier de cette visite intéressante. Départ de l'hôtel de ville d'Arthabaska, à 13 heures. Informations de 357-2478 ou des autres membres de la direction.

Partie de cartes

Victoriaville (AF)
— La partie de cartes mensuelle organisée par le club de l'Age d'Or de Victoriaville, aura lieu le premier mercredi du mois, soit le 6 octobre 1982, au Centre Culturel, à 13:30 heures. Il y aura prix de table, prix de présence et café. Bienvenue à tous.

ERRATUM

Dans l'annonce de MACHINERIE ANDRE GODBOUT ENR. page A-14, le prix de \$340. ne devait pas apparaître. Le prix de \$275.00 s'applique pour le foyer B

BRONZAGE 39,00 \$

8 séances

POUR LES PERSONNES QUI DÉSIRENT
SE FAIRE BRONZER AVEC
NOS LITS SOLAIRES



bel C sol



Bronzage

- ELECTROLYSE
- SOINS DU VISAGE ET DU CORPS
- TRAITEMENT DE LA CELLULITE

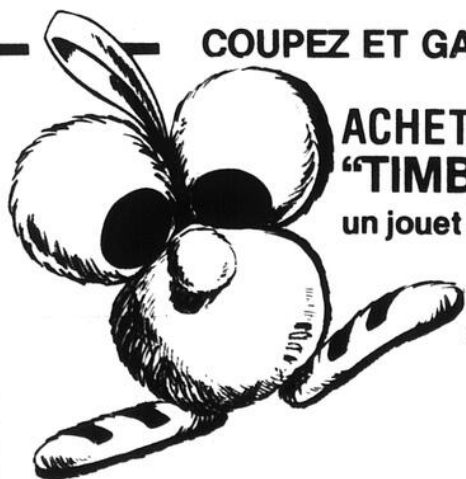
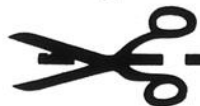
J.N.O.

Esthétique Sylvie Enr.

58 B Saint-Jean-Baptiste, Victoriaville.
Tel: 758-1506

(Arrière du Studio Bédard, sous-sol du Salon Châtelaine)

COUPEZ ET GARDEZ!



ACHETEZ UN
"TIMBIT" EN PELUCHE!
un jouet doux pour les enfants

SEULEMENT **\$4.99**
PLUS TAXE DE VENTES S'IL Y A LIEU
quantité limitée

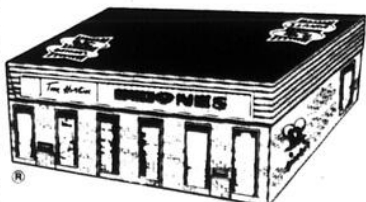
et recevez

20 "TIMBITS" GRATIS!

Sur présentation de cette annonce à un des magasins de Beignes Tim Horton indiqués ci-dessous au moment de l'achat.

CETTE OFFRE EST VALABLE JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 1982

ET/OU



ACHETEZ UNE
DOUZAINE DE BEIGNES
TIM HORTON

et recevez

20 "TIMBITS" GRATIS!

Sur présentation de cette annonce à un des magasins de Beignes Tim Horton indiqués ci-dessous au moment de l'achat.

CETTE OFFRE EST VALABLE
JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 1982

OUVERT 24 HRES.

7 JOURS PAR SEMAINE

90, Bois-Francs sud
752-7642



parlons agriculture

par André Charbonneau



Faut-il jouer sa paye à la roulette?

Par André Charbonneau

Les Québécois aiment bien parier. Ils jouent volontiers aux cartes à l'argent, fréquentent les bingos et les pistes de course et participent à une foule de loteries. Mais il ne leur viendrait pas à l'esprit de soumettre au jeu du hasard leur salaire ou leur rémunération. Ils

jouent leurs gains et non la façon de les obtenir.

Certains producteurs agricoles n'ont pas cette sagesse. Ils préfèrent, à la sécurité de revenu qu'offre une organisation rationnelle de la mise en marché ainsi qu'une négociation de type syndical, un système de fluctuations erratiques basées sur les caprices d'un pseudo-libre marché. A l'heure où leurs engagements

financiers à l'égard des prêteurs et des fournisseurs sont devenus considérables, cette attitude frise l'irresponsabilité. Ce n'est plus jouer à la roulette tout court, c'est jouer à la roulette russe.

Après les années de folie qu'ils viennent de vivre, les producteurs de boeufs voudront sans doute sortir de ce guépier. Il faut espérer que leurs confrères laitiers, bien installés dans un système qui leur assure déjà une sécurité de revenu pour leur production de base, n'iront pas conclure qu'ils peuvent continuer de jouer à la roulette les sommes qu'ils attendent lorsqu'ils vendent leurs animaux.

Les statistiques du dernier recensement

démontrent que les

producteurs de lait ont pris individuellement conscience de l'intérêt qu'il y avait de développer plus rationnellement leur élevage. Il leur reste à démontrer qu'ils sont également capables collectivement d'organiser sur une base également rationnelle la mise en marché de leurs animaux. Cette évolution est nécessaire car avec les années, les revenus provenant de la vente des animaux sont appelés à constituer une part grandissante de leur rémunération totale.

Certains producteurs de boeufs, qui gagnent déjà leur vie en dehors de leur ferme, peuvent également être tentés de spéculer sur la valeur éventuelle de leurs

troupeaux bovins. On comprendrait mieux leur hésitation si leur chance d'encaisser des revenus substantiels était aussi grande que celle d'essuyer des pertes considérables. Or, l'expérience des dernières années démontrent, tant ailleurs qu'ici, que le cycle des années

grasses raccourcit considérablement alors que celui des années maigres a tendance à s'allonger. La rapidité des systèmes d'information fait que les marchés réagissent très rapidement à la moindre alerte de rareté. Par contre, l'importance des capitaux engagés dans la

production et la nécessité de continuer à produire pour répondre aux engagements qu'ils supposent font qu'il est pratiquement impossible de ralentir la production même en période de grande surproduction. Seul un plan conjoint permettrait de sortir de ce cycle.

Répertoire des établissements offrant des parties de sucre

Il est temps de s'inscrire!

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation tient à aviser les exploitants d'érablière et les propriétaires de cabane à sucre ou d'établissement servant des repas de cabane à sucre qu'ils ont jusqu'au 15 octobre prochain pour compléter le formulaire permettant d'être inscrit dans le répertoire, qui en sera à sa sixième édition, a pour but d'une part, d'aider le public à mieux connaître les produits québécois de l'érable et d'autre part, de permettre aux exploitants d'accroître leurs revenus et leurs ventes au détail.

Au début de 1983, ce document publicitaire sera adressé aux organismes, associations, clubs sociaux et commissions scolaires du Québec qui en feront la demande pour l'organisation de leurs fêtes de l'érable ou de leurs parties de sucre. Il sera aussi distribué dans les bureaux de Communication-Québec et dans plusieurs centres d'information touristique situés au Québec, dans les autres provinces canadiennes et aux États-Unis.

Tout propriétaire d'établissement désireux de s'inscrire dans le répertoire doit s'engager à respecter les

règlements en vigueur et notamment le chapitre 8 du règlement sur les aliments. Dans le répertoire, les cabanes à sucre au sens du règlement seront distinguées des autres établissements par des sigles différents. De plus, au début du répertoire, le public sera invité à toujours communiquer par téléphone ou par écrit avec le propriétaire ou le gérant avant de s'y rendre et à exiger, s'il veut un produit de l'érable pur, que ceux qu'il achète portent la

mention «...d'érable».

Pour plus de renseignements et pour se procurer le formulaire d'inscription, les intéressés sont priés de communiquer par téléphone au numéro (418) 643-1371 ou par écrit à l'adresse suivante: Division de l'apiculture et de l'acériculture Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation 200-A, chemin Sainte-Foy, 1er étage Québec (Québec), G1R 4X6

Ouellette et son coup de barre à l'environnement

Par Jean-Pierre Bélisle

Le successeur de M. Marcel Léger à la direction du ministère de l'Environnement, M. Adrien Ouellette, député de Beauce-Nord, affirmait, lors de la prestation de serment, qu'il «faudra peut-être donner un coup de barre particulier à l'environnement en milieu rural».

Malgré son manque de compétence particulier dans le domaine de l'environnement, M. Ouellette émet des propos fort pertinents puisque la stratégie du MEQ dans les zones rurales est plutôt arbitraire, compte tenu des règlements visant les producteurs agricoles.

En effet, depuis quelques années, la tactique préférée du MEQ en zones rurales consiste à obliger les agriculteurs à construire des fosses ou des plates-formes à fumier. Or, cette approche s'avère fort coûteuse pour les producteurs et souvent inefficace dans le contrôle de la pollution agricole. Par ailleurs, le ministère a décrété dans certaines régions un moratoire qui paralyse globalement l'expansion de l'agriculture, alors que le problème est généralement concentré dans seulement quelques structures de production.

La politique expéditive du MEQ dans les régions rurales devra donc être redéfinie

totale afin, d'une part, de donner des garanties suffisantes aux agriculteurs qui doivent se conformer aux règlements de l'environnement et, d'autre part, d'adapter les interventions du MEQ aux véritables causes de la pollution agricole plutôt que de s'en tenir à des règlements rigoureux.

Concrètement, il est essentiel que le MEQ établisse un programme de recherche plus consistant sur l'utilisation des fumiers, sur les matériaux nécessaires à la construction de fosses et de plates-formes et sur les conséquences directes de la pollution agricole dans l'environnement.

L'ancien titulaire du ministère de l'Environnement avait promis d'alléger les règlements et de discuter avec les agriculteurs sur l'ensemble des éléments susceptibles de multiples réunions et de quelques directives aux bureaux régionaux rien de concret n'a été établi pour maîtriser raisonnablement la pollution agricole.

Voilà donc le coup de barre que les agriculteurs souhaitent voir effectuer par le nouveau ministre de l'Environnement du Québec.

La construction à Arthabaska

Chute de 1 million \$

Par Alcide Fleury

Arthabaska — C'est assez significatif que la construction est plus qu'au ralenti quand on constate que la chute est de 1 million \$, depuis le début de l'année, à Arthabaska.

Août 1982

9 rénovations	81 300
1 démolition	— 0 0
10	81 300

Août 1981

8 rénovations	33 000
8	33 000

Cumulatif 1982

88 rénovations	519 635
2 résidentielles	81 700
1 démolition	— 0 —

91 601 335

Cumulatif 1981

68 rénovations	441 983
2 maisons jumelées	128 000
1 agrandissement	76 558
1 démolition	— 0 —
26 résidentielles	1 045 000
98	1 691 541

Vaches-vedettes

A la demande des producteurs laitiers, les surveillants des contrôles officiels nous communiquent le nom des vaches qui ont produit, en une journée, plus de 45 kg pour les Holstein et 40 kg pour les Ayrshire et celles qui ont terminé leur lactation avec un MCR supérieur de 350 (175-175).

Date du vêlage	Age au vêlage ans-mois	Nom de la vache	Race	Classe	Lait kg	Date	Nom propriétaire	Contrôle
82-05-01	4-7	Randal Rose 26 3175281	HO	B	51,6	82-05-28	Réal Poisson Tinwick	PATLQ
82-05-05	7-11	Roy Wel Paula 606824	AY	B.P.	40,8	82-06-04	Jean-Paul Morin Sainte-Elisabeth	PATLQ
82-03-31	4-8	Terrace Bank Madges 633074	AY	B.P.	41,7	82-06-04	Jean-Daniel Rochat Tingwick	PATLQ
82-05-15	7-3	Micher Suzette Senator 2908917	HO	B.P.	53,2	82-06-08	Serge Beaupré Sainte-Clothilde	PATLQ
82-04-08	4	Nancy 633977	AY	T.B.	42,4	82-06-08	Denis Bilodeau Warwick	R.O.P

l'institut du troisième âge des bois-francs

ou la retraite active

No 190

1er prix: maison fleurie

Nul n'ignore le travail accompli par les Comités d'Embellissement de nos régions, qui depuis quelques années attribuent des prix aux maisons les mieux décorées de nos villes, villages et campagnes.

Ce que nos membres ignorent peut-être c'est que l'un de nos membres de la Corporation de l'Institut, Mme Graziella Lemieux, vient de se voir attribuer le premier prix pour son magnifique parterre fleuri, dans la compagnie de Princeville. Et cela dans les cadres du concours «Campagnes Fleuries».

La demeure de Madame Lemieux, sise dans le 10e rang ouest de Princeville, n'en est pas à son premier prix. En effet, cette résidence avait déjà gagné, en 1930, la médaille d'Embellissement dans le cadre d'un concours organisé alors par le ministère de l'Agriculture.

Toute notre admiration et toutes nos félicitations à Mme Lemieux qui rayonne le «beau et l'agréable» non seulement dans sa personne, mais aussi dans l'art d'habiller sa propre demeure.

L'on n'ignore probablement pas que Mme Graziella Lemieux est membre du Conseil d'administration de l'Institut depuis les tout premiers mois de l'existence de notre Corporation de l'Institut de Troisième Âge, à titre de «conseiller», depuis l'année 1978.

Au nom de ses collègues de la Corporation, et aussi au nom de ses compagnes et compagnons «membres inscrits», je suis heureux de lui dire notre admiration, et de la féliciter pour l'honneur qui vient de lui échoir.

Bravo, Mme Graziella Lemieux!

Nos émissions télévisées

A partir de la semaine du 4 octobre, une série d'émissions de l'Institut

reviendra au petit écran du Canal 9. Ces émissions seront diffusées le mardi à 8:30 heures et le mercredi à 6:30 heures, pendant 13 semaines.

Nous, donnons ici la liste des quatre émissions d'octobre:

1. Le mardi à 8:30 heures et mercredi à 6:30 heures, 5 et 6 octobre: «L'Avenir de la langue française», par M. Yves Chauvin de Callières (1ère partie).

2. Les mardi et mercredi 12 et 13 octobre: Idem, (2e partie).

3. Les mardi et mercredi, 19 et 20 octobre, aux mêmes heures: «Poésie et Chansons populaires d'Amérique du Sud», par Mlle Micheline Dussault (1ère partie).

4. Les mardi et mercredi, 26 et 27 octobre: Idem (2e partie).

La liste des 5 émissions de novembre sera donnée dans la dernière chronique d'octobre.

Quatre grains de sagesse

Prenons le temps de rire, c'est la musique de l'âme.

XXX
Aucun être humain ne peut réellement en comprendre un autre.

XXX
Le chagrin regarde en arrière, l'inquiétude regarde de tous les côtés, la foi regarde vers le haut.

xxx
La recette de l'im-

mortalité? C'est simple: ne prenez pas les remonte-pentes. (1) (Hermann Johansen dit Jackrabbit, 106 ans, 107 aux fraises).

(1) «Je dirais: montez souvent les escaliers de 22 marches qui conduisent à nos locaux!

Maurice Leblanc

Monograph

Rheaban

Atapulgite active

Soulagement rapide de la diarrhée.
12 comprimés.



Grande vente d'aspirateurs

du 1er au 30 octobre 1982
chez

Aspirateurs Domestiques Inc.
1A De Courval, Victoriaville - 752-9181

Balayeuses neuves avec balai à tapis électrique

Electrolux	Rég.: \$569. Spécial \$519.
Laveuse à tapis	
Electrolux	Rég.: \$349. Spécial \$299.
Compact	Rég.: \$659. Spécial \$559.
Filter Queen	Rég.: \$729. Spécial \$668.
Fairfax	
(eau + poussière)	Rég.: \$599. Spécial \$559.
Eureka	Rég.: \$399. Spécial \$359.
Hoover	Rég.: \$529. Spécial \$459.

Tous nos aspirateurs sont garantis pour 2 ans
pièces et main-d'oeuvre.

Hitachi sans balai à tapis électrique.
Rég.: \$159. SPECIAL: \$129.

Sacs pour aspirateurs Electrolux. Rég.: \$7.40 la douzaine. SPECIAL \$5.95 la douzaine.

Filtres pour aspirateur Electrolux. Rég.: \$1.55 SPECIAL \$0.95

Shampooing à tapis. Rég.: \$7.50. SPECIAL \$5.50

Vacuum (aspirateur) central, modèle cyclonic, moteur 2 1/2 forces, 3 prises avec balai à tapis.

GRAND SPECIAL \$549.

Nettoyage de tapis à la vapeur. Escompte 20%, spécial jusqu'au 30 octobre 1982.

Location de machines pour nettoyage de tapis à la vapeur.

POURQUOI DE SI BON PRIX

- Pas de commissions aux vendeurs
- Pas de local luxueux.
- Pas d'administration.



Epluchette de blé-d'Inde

Arthabaska — Photo prise lors d'une réception ou épluchette de blé-d'Inde qui a eu lieu récemment au chalet de M. et Mme Roch Habel, situé à la Plage Beauchesne, à Arthabaska. Y ont pris part, des personnes de l'Hébergement, des H.L.M. et du Centre de Jour. Le dit Roch Habel qui ne ménage pas les petits soins a donné aux personnes âgées, handicapées ou non, avait pour l'assister les deux responsables de l'Hébergement, Mmes Bernard et Bergeron, ainsi que des bénévoles qui travaillent sur un projet spécifique durant les vacances. En plus de divers amusements, il y a eu de la musique par M. Emilien Blais, M. Maurice Brûlé, M. et Mme Ubald Roberge; le tout fut très apprécié par les participants. Le transport a été effectué par Héneault Transport, de Victoriaville. C'est toujours un plaisir, pour cette clientèle particulière, de revenir chaque été au chalet de M. et Mme Roch Habel, pour y passer des moments agréables. Grand merci à qui de droit.

petites annonces

RUBRIQUES (petites annonces)

- | | |
|---|--|
| 105 Animaux à vendre | 170 Autos, camions, tracteurs à vendre |
| 110 Ameublements à vendre | 175 Motoneiges à vendre |
| 115 Maisons - Chalets à vendre | 180 Motos à vendre |
| 120 Maisons - Chalets à louer | 185 Bateaux à vendre |
| 125 Maisons - Chalets à vendre ou à louer | 190 Tentes-roulottes et roulottes à vendre |
| 130 Autres immeubles à vendre ou à louer | 195 Articles de sport à vendre |
| 135 Terrains - Fermes à vendre | 200 Divers à vendre |
| 140 Argent à prêter | 205 Personnel demandé |
| 145 Logements à louer | 210 On demande |
| 150 Appartements à louer | 215 On offre |
| 155 Chambres à louer | 220 Encan |
| 160 Chambres et pensions | 225 Divers |
| 165 Commerces à vendre | 230 Perdu ou retrouvé |

RUBRIQUES (cartes professionnelles)

- | | |
|-------------------------------|---------------------|
| 235 Arpenteurs - Géomètres | 265 Divertissements |
| 240 Automobiles | 270 Electriciens |
| 245 Avocats | 275 Notaires |
| 250 Comptables | 280 Santé |
| 255 Construction - Rénovation | 285 Vêtements |
| 260 Divers | |

105 Animaux à vendre

Chenil Dan-He enregistré CKC, bergers allemands, aïda, terriers miniatures schnauzers. Spécialités: cours de dressage, obéissance, protection, disponibles chiens entraînés, service de toilettage et accouplement, service de pension, vente et achat chiens de garde, Victoriaville, 758-0494. 10-3-81-j.n.o.

Service de saillie, étalon arabe, redwing orford, enregistré, canadien et américain, fils de Centimale Prince, accepté au programme (race chevaline) ministère de l'Agriculture, prix 150 \$/200 \$. Tél.: 819-357-9022 ou 357-9166. 25-5-82-j.n.o.

Moutons à vendre, 45 brebis croisées, Suffolk-dorset, 5 agnelles, 2 béliers, 10 agneaux, en excellente condition. 362-2424. 15-6-82-j.n.o.

Service de saillie, étalon couleuvre serel, Mr. Clipp Cutt, fils de Bar Clipper. Etalon couleuvre palomino, Wachter Dudes, fils de Dudes Pat Star. Les deux sont enregistrés Quarter Horse Inf., Fernand Daible, tél. 752-4117. 15-6-82-j.n.o.

Attention! Attention! Les vacances sont terminées, c'est le temps de venir choisir un copain pour votre enfant avant qu'il soit trop tard pour le dompter. Nous avons un bon choix dans différentes races et si nous ne l'avons pas, nous pouvons vous le faire venir. Grand spécial dans le gros chien comme colley, berger allemand, danois, etc. Venez nous voir au Chenil Drummond 2470 rue Saint-Pierre, Drummondville, P.Q. Tél.: 1-819-478-5388. 10-8-82-j.n.o.

2 chiots de race colley miniature, pure-sang, enregistrés, âgés de 2 mois. Tél. après 18 heures, 752-9117. 28-9-82.

Bouvillons et veaux, pour congelateur, s'adresser à Jacques Rioux, R.R. 1, Warwick, 358-2687. 5-10-82.

Transport d'animaux, vaches 10 \$, veaux 4 \$, poneys 10 \$, cochons, moutons, chèvres 2 \$, etc. Inf. après 17 heures, demander Johnny à 336-3523. 12-10-82.

A vendre, chiot caniche, mâle, 3 mois, prix à discuter. Sainte-Clotilde, 1-336-3277.

A vendre, très bon cheval blond, en excellente santé, 1 500 lb, idéal pour travail dans le bois. Tél.: 369-9606. 5-10-82.

A vendre, poulettes rouges prêtent à pondre en octobre. Aussi une annexe à l'huile avec réservoir de 2 gallons à même l'annexe. Tél.: (819) 357-2639, J. P. Fleury, Arthabaska. 5-10-82.

Chevaux à vendre à bon prix: 1 Hongre Appaloosa enr., 2 ans ainsi qu'une jument de 7 ans. Les deux sont dressés. Raison de la vente: manque de place pour hiverner les chevaux. Prix: 1 000 \$, pour les deux ensemble. Pour informations, tél.: 758-4309 du lundi au vendredi seulement. 5-10-82.

Chats persans à vendre, très belle lignée, âgés de 2 à 12 mois. Tél.: 382-2831. 5-10-82.

110 Ameublement à vendre

Arthabaska, Goudreau Meubles Enr., vendons et achetons meubles et appareils électriques usagés. Vendons aussi mobiliers de cuisine et mobiliers de chambre coloniaux neufs, avec légères imperfections; poêles, réfrigérateurs, laveuses-sécheuses, mobiliers de salon, bureaux doubles ou triples, commodes, chaises de toutes sortes, bassinettes, etc. S'adresser à 769 Bois-Francis sud, Arthabaska, tél.: 357-2175. 4-11-80-j.n.o.

A vendre, devant complet de Chrysler Cordoba '76, bleu roi, en très bon état, prix: 300 \$. Inclus les 2 pare-chocs (bumpers), avant et arrière. Adresse: 410 rang du Domaine, Lemeux, tél.: 283-2698. 28-9-82.

A vendre réfrigérateur, huit mois d'usage, 16 pi. cu., dégivrage automatique, mini-laveuse, mini-sécheuse, avec support, Maytag, cuisinière électrique. Tél.: 752-5168. 28-9-82.

CIT - Ameublements Saint-Pierre & Fils, 48 route 263 nord, Princeville, (à 1 1/2 mille de la Plage Paquette), nous achetons, vendons, échangeons ameublements usagés, antiques et neufs: mobiliers de chambre, salon, cuisine, matelas, lits, secrétaires, chaises, poêles, réfrigérateurs, congélateurs (domestiques et commerciaux), laveuses, sécheuses, poêles à bois et combustion lente. Vendons aussi pièces pour poêles à bois et appareils électriques. De plus, nous faisons la réparation des poêles à bois et nous vous offrons le service de «Sandblast». Tél.: 364-5374 ou 364-3381. Fincit. 27-4-82-j.n.o.

Ménage complet usagé à vendre, 3 1/2 meuble, poêle, réfrigérateur inclus, 2 859 \$ prix spécial. Inf., F. Morin & Fils, 12 Du Carmel, Danville, tél.: 819-839-2711, frais virés acceptés. 10-8-82-j.n.o.

Vous pouvez apporter vos petites annonces à la

TABAGIE LOCALE ENR.

SPECIALITE: CADEAUX

358-6006

132 St-Louis, Warwick

Rendez-vous des aubaines! Meubles neufs et seconds: bureaux, mobiliers cuisine, salon, chambre, poêles, réfrigérateurs, articles bébé, accessoires de toutes sortes pour cadeaux, vaisselle, bibelots, outils 1 mille passé la pente de ski, route Saint-Norbert, Pierre Labbé, encanteur licencié. 369-9305. 17-11-81-j.n.o.

A vendre, mobilier de salon de style traditionnel, 2 morceaux, teinte fond beige avec fleurs orange, or et noir, 4 mois d'usage, a été payé 850 \$, vendrais 500 \$. Tél. aux heures de repas ou le soir, 758-3056. 17-8-82-j.n.o.

Laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, laveuses, vaisselle, laveuses essoreuses, télévisions noir et blanc, couleurs, mobilier de cuisine, mobilier de chambre pour enfant, mobilier de salon et stereo. Tél.: 752-4041. 30-11-82.

Mobilier de cuisine en frêne massif, comprenant table, 4 chaises, 1 buffet, 1 lustre, en parfaite condition. Tél.: 382-2697. 5-10-82.

A vendre, mobilier de salle à diner en orme, comprenant, table, 4 chaises, buffet-vaisselier, bon prix. Tél.: 364-5072.

Attention! Maison québécoise de 3 ans à vendre ou à louer, 5 1/2 pièces, 26 x 42, située à Victoriaville, hypothèque à 12% jusqu'en 1985. Tél., le midi ou le soir à 758-7817.

A vendre, cuisinière électrique Belanger de 22", très propre, fonctionne très bien, couleur blanc, 90 \$. Rang 7 Saint-Albert, tél.: 1-336-3017.

Très beau meuble, de style provincial français, tout travaillé, avec T.V. incorporée, remontant à 60 ans, beau comme neuf. S'adresser à 758-8803.

A vendre, sècheuse Maytag 1981, mobilier de cuisine comprenant 1 table, 6 chaises, vaisselier, chambre à coucher, lit, tête de lit, avec 2 armoires et miroir. Tél.: 358-6664. 5-10-82.

A vendre, grand choix de pièces, telles que éléments de four, ronds de poêle, courroies et moteurs pour laveuse-sécheuse, etc. Inf., Service appareils électroménagers, Bertrand Houle, 15 Edouard, Victoriaville, 752-8372. 28-9-82-j.n.o.

115 Maisons chalets à vendre

Maison à vendre, immeuble 2 logements, 1-4 1/2, 1-5 1/2 pièces, avec terrain 30 000 pieds carrés, située à Warwick, prix raisonnable. Tél.: 358-6331. 18-5-82-j.n.o.

Maison à vendre, immeuble 8 appartements, 5 garages, grand terrain, près de la rivière, du golf, directement du propriétaire. 752-2892. 27-7-82-j.n.o.

«Locaux d'entrepôts à louer», 4 locaux libres immédiatement, 1 de 43' x 65' (2 796 p.c.), avec 2 bureaux (13' x 12'); 2 de 17' x 65' (1 105 p.c.), dont 1 avec bureau (10' x 10'); 1 de 35' x 65' (2 275 p.c.), avec 5 cases 8' x 8'. Idéal pour petit commerce ou industrie légère. Contactez J.-C. Paradis, après 17 heures au 752-4794. 8-9-81-j.n.o.

Bonne maison à vendre, située à 540 rue Saint-Albert, Manseau, avec four encastré, lave-vaisselle, antenne de T.V. et rotteur, piscine si désiré, raison de la vente «transfert». Faut vendre! Financement facile, tél.: 1-344-2004. 10-8-82-j.n.o.

A vendre maison seule, 5 1/2 pièces, libre 1er juillet, aussi à vendre, maison de 3 logements de 3 1/2 pièces chacun, située à 1 mille de la ville aussi chalet à vendre. Tél.: 752-2265. 24-8-82-j.n.o.

Maison à vendre, 28' x 40', rue 25 Monplaisirs, paroisse Sainte-Victoire Victoriaville, tél.: 752-9340. 28-9-82.

Maison à vendre, directement du propriétaire, située 3 rue Belmont, Arthabaska, grandeur 27 x 42, finition extérieur brique, 5 1/2 pièces. Plancher bois franc. Grandes portes patio, avec grand balcon. Construction 1 1/2 an. Tél.: 357-9710. 28-9-82.

Maison à vendre, excellente occasion, cause transfert, s.v.p. téléphoner à F. Cloutier, tél. 752-4558, 758-8529, pour rendez-vous. 5-10-82.

A vendre, maison de campagne, 7 1/2 pièces, plus garage, avec poulailler, 20' x 16', petite étalle 45' x 16', terrain 384' x 180', à 2419 rang 7, Saint-Albert. Prix: 32 000 \$. Tél. après 18 heures à 353-2967. 28-9-82.

Aubaine bungalow! Style canadien, 3 1/2 pièces, meuble, lac artificiel, chauffage électrique, domaine Val-des-sapins, rang 9, 4 milles d'Arthabaska, site enchanteur, tél. après 17 heures, 357-8578. 28-9-82.

Maison à vendre Directement du propriétaire

Financement partiel pour cinq ans à 10%. 3 chambres à coucher. Abri d'auto fermé. Sous-sol fini.

Tél.: 357-2435 après 18 hres 28-9-82

Vous pouvez apporter vos petites annonces au

MAGASIN SINGER

2000 rue St-Calixte, Plessisville

A vendre, maison seule, 5 1/2 pièces, aussi à vendre, maison de 3 logements, de 3 1/2 pièces chacun, situées à 1 mille de la ville, aussi chalet à vendre. Tél.: 752-2265. 14-9-82-j.n.o.

Propriété à vendre, sur terrain boisé de 100 x 110, située en banlieue de Victoriaville. Construction à terminer. Facilité d'aménagement pour commerce. Prix à discuter. Tél.: (819) 752-6204, le soir ou (819) 758-7575, le jour, demander René. 28-9-82.

A VENDRE

Maison avec garage, terrain 1/2 hectare, située dans le rang 4, de Warwick, à 6 milles de Victoriaville. Cause de vente: départ pour une autre destination.

Tél. à 358-2785

de préférence 7 h a.m. à 8 h 30 a.m. ou 21 h à 22 h 5-10-82

A vendre, maison de campagne, 9 pièces, style canadien, sous-sol fini, terrain paysager, 1 1/2 x 1 1/2 arpent, piscine, garage plancher-ciment, remise, arbres fruitiers. Saint-Zéphirin, tél.: 1-514-564-2489 soir ou 1-819-472-2833, jour. 5-10-82.

A vendre, directement du propriétaire, maison à revenus, située sur la rue Désiré à Victoriaville. Pour inf., tél.: 758-8161. 5-10-82.

Maison mobile à vendre, 14' x 72', pour être démenagée. Appeler à Saint-Samuel, à 353-2003. 28-9-82.

A vendre, maison bungalow 6 pièces, avec grand terrain, garage double. Res.: 336 Cartier, Victoriaville, tél.: 752-2985, à l'heure des repas. 12-10-82.

Au centre-ville, grande résidence, toute en brique, avec garage, terrain 130' x 76', agrémenté de plusieurs gros pins. Inf.: 752-9889. 21-9-82-j.n.o.

Maison unifamiliale à vendre, située au 6 Belleau, Arthabaska, tél.: 1-514-773-6668. 17-8-82-j.n.o.

Maison à vendre, à Ham-Nord, sur la route 161, construction de 5 ans, 5 pièces, sous-sol fini, chauffage électrique et bois, aspirateur central, laveuse de vaisselle, piscine hors-terre et remise, grand terrain. Tél.: 344-2771. 28-9-82.

Maison mobile à vendre, 14 x 68, grand terrain, avec garage, aussi 4 chambres à coucher. Pour plus d'informations, s'adresser à 2 Dorilla, Victoriaville, située près du barrage en allant vers la Grande-Ligne. 28-9-82.

Maison jumelée à vendre, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, construite en 1980, prix d'aubaine. Tél.: 752-4489. 28-9-82-j.n.o.

Bungalow 5 1/2 pièces, abri d'auto, asphalte, haies de cèdres, remise, plancher bois franc, Franklin, armoires en orme, ventilation par gravité. 30 Trotter, Arthabaska, 357-7632. 5-10-82.

Maison mobile 1975, 60 x 14, avec solage et terrain 100 x 110, 353-2768. 19-10-82.

A louer, à Saint-Albert, maison avec garage, libre immédiatement. Tél.: 353-2367. 19-10-82.

120 Maisons chalets à louer

A louer, maison de campagne, à Saint-Valère. 1-373-3003. 10-8-82-j.n.o.

A louer, belle maison de campagne, libre pour le 1er octobre. Tél.: 819-358-2570. 28-9-82.

Maison de campagne, à louer, à Sainte-Clotilde, prix: 150 \$ par mois, libre immédiatement. Tél.: 336-2176. 28-9-82.

A louer à Warwick, maison mobile, 5 1/2 pièces, chauffage à l'huile, 14 x 64, libre immédiatement. Tél.: 358-6551 ou 358-6375, soir. 28-9-82.

Maison à sous-louer, 5 1/2 pièces, située dans la paroisse Sainte-Famille, libre immédiatement. Tél.: 758-7840.

Vacances en Floride...

Nous avons la maison mobile que vous cherchez pour une vacance de deux, trois et quatre mois. Maison mobile de 75 pieds de longueur, 3 chambres à coucher, etc. Très bonne location. Pour détails appelez au téléphone:

752-4060 ou 758-8201

120 5-10-82

Maison jumelée à louer ou à sous-louer, 5 1/2 pièces, 22 Belmont, Arthabaska, libre octobre ou novembre 82. Demandez Serge Laurendeau, soir: 357-9972 ou jour: 758-1544.

Maison à louer, style canadien, construction 77, à la Plage Croteau, Saint-Valère, chauffage électrique, poêle à bois, excellente eau potable, terrain 100 x 200, prix: 400 \$ mois. Tél.: 758-7603, midi et soir. 5-10-82.

Maison à louer, à Kingsley Falls, semi-canadienne, avec garage, libre à la mi-octobre. Tél.: 363-2610. 5-10-82.

Les petites annonces de "L'UNION"

Inscrivez vos 20 mots, un mot par case en lettres moulées

Heure limite: jeudi 15:00

Payables à l'avance

1 parution (20 mots) \$3.00

2 parutions (même annonce) \$5.00

Chaque mot additionnel \$0.05

Location de case postale \$1.00

Annonces encadrées (minimum)

Postez vos annonces avec votre paiement à C.P. 130, Victoriaville ou apportez-les aux endroits suivants:

Bureau de L'Union
370 rue Girouard,
Arthabaska

Tabagie Locale Enr.
132 St-Louis
Warwick

Comptoir 9 à 11
248 Notre-Dame est,
Victoriaville

Magasin Singer
73 est, Notre-Dame
Victoriaville

Magasin Singer
2000 St-Calixte
Plessisville

Joubec Inc.
magasin de jouets
Carrefour des Bois-Francis
(Situé près du Woolworth)

Tabagie Frontenac
347 St-Jacques ouest
Princeville

j.n.o.

**UN
CHEQUE
DE 3 000 \$**
Profitez-en!

SUBVENTION

Le dernier
budget fédéral
offre un encouragement
à l'accession à la propriété.

Une subvention de 3000\$ est

offerte aux acheteurs de maisons neuves
et aux acheteurs de maisons existantes qui
en sont à leur première maison, en vue de réduire leur dette
hypothécaire. Ce programme s'additionne aux programmes provinciaux
d'aide à l'accession à la propriété résidentielle. Aussi, SI VOUS ETES ELIGIBLES,
vous pouvez bénéficier des deux programmes à la fois. Nous avons un grand choix de propriétés.

IMMEUBLES

OMÉGA

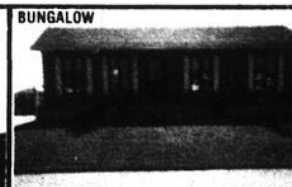
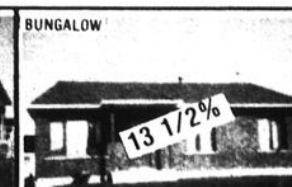
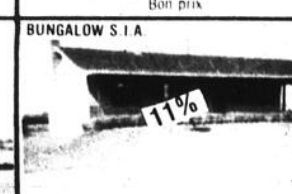
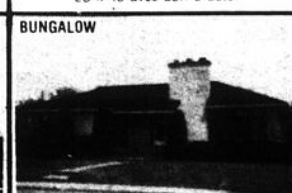
INC.

"Le courtier"

17B DeCoursol, Victoriaville

758-5258

Consultez-nous!

 10 AVE GODIN VICTORIAVILLE Au centre-ville. Très propre. Près de l'école.	 372 VEZINA VICTORIAVILLE Résidence décorée avec goût. Cause de vente: transfert.	 4 CYRENNE VICTORIAVILLE Aubaine. Briques 28 x 40. abri d'auto. Libre.	 1317 MAINVILLE VICTORIAVILLE Echangerait pour résidence plus âgée (environ 20 ans).	 7 RAMSAY ARTHABASKA Très belle résidence. Sous sol fini. Beau secteur.	 840 DES PINSONS VICTORIAVILLE Hypothèque échue en avril 1985. Bon prix.	 30 TROTTIER ARTHABASKA Bon prix. Jolie résidence. Secteur tranquille.
 799 DES PINSONS VICTORIAVILLE Hypothèque pour 2 ans. Grand terrain. Prix réduit.	 63 DES NATIONS VICTORIAVILLE Secteur tranquille, boisé. 28 x 40 avec abri d'auto.	 14 LIONEL VICTORIAVILLE Terrain boisé. 37.000 pi. ca. 2 foyers, s-sol fini. Faut voir.	 232 CAMPAGNA ARTHABASKA Résidence luxueuse. Style oriental. Quartier chic.	 762 DES HIRONDELLES VICTORIAVILLE Libre immédiatement. reprise de la SCHL. Grand terrain.	 309 BOILY VICTORIAVILLE Foyer au sous-sol. Salle à dîner. Faut visiter.	 17 POISSON ARTHABASKA Près de l'hôpital. 2 chambres. Bon prix.
 47 DUMAS VICTORIAVILLE 10 pièces. Sous-sol fini. Secteur tranquille.	 235 EMILE VICTORIAVILLE 2 foyers, grand terrain. Beaucoup de commodités.	 32 SUZIE VICTORIAVILLE Résidence de campagne. Impeccable. Gros arbres.	 362 CARTIER VICTORIAVILLE Terrain boisé. 67.000 pi. ca. Doit vendre. Avec garage.	 529 GAMACHE VICTORIAVILLE Secteur commercial. Avec appartement au sous-sol.	 30 MATHIEU VICTORIAVILLE A proximité de la ville. Très belle propriété.	 26 MONTPLAISIR VICTORIAVILLE Près de la ville. Grand terrain avec serre.
 427 PIE X ARTHABASKA Résidence de 10 pièces. Entièrement rénovée.	 41, R.R.1 VICTORIAVILLE Maison rénovée. Grand garage, écurie.	 18 BERNIER VICTORIAVILLE En briques. 4 chambres. Près des Pères Claretains.	 16 OLIVIER VICTORIAVILLE Très propre. Isolé à neuf. Au centre-ville.	 318 ROUTE 116 WARWICK Maison rénovée avec petite étable isolée.	 20 QUESNEL ARTHABASKA Joli cottage rénové. avec local commercial. Bon prix.	 16 BOUCHER VICTORIAVILLE 4 chambres, avec beau terrain paysagé.

2 logements et plus

- **24 JOLICOEUR, VICTO.** 6 logements en briques. Chauffage électrique. Rentable.
- **132 NOTRE-DAME O., VICTO.** 6 logements centre-ville, site commercial.
- **261 VICTORIA, VICTO.** 2 logements de 5 1/2 pièces. Financement facile S.I.A.
- **2 HEON, VICTO.,** 2 logements à bon prix. Tout près du centre-ville.
- **384 BOIS-FRANCS, VICTO.,** 4 logements de 4 1/2 pièces. Briques. Site commercial.
- **20 ALFRED, VICTO.,** 2 logements, idéal pour couple ou personne seule.
- **34 ST-PHILIPPE, VICTO.,** 4 logements. Bon prix. Financement à 12%. Centre-ville.
- **84 LAFRANCE, VICTO.,** 3 logements, près du CEGEP. Bonne bâtisse.
- **45 LAURIER O. ARTH.,** 2 logements. Idéal pour propriétaire occupant. \$21.000.

COMMERCES

- **EPICERIE-BOUCHERIE,** licenciée, bien équipée, financement à bon taux (01).
- **RESTAURANT,** licencié à Victoriaville. Clientèle établie depuis de nombreuses années (02).
- **DEPANNEUR,** avec logement, cause de vente: maladie, accepterait échange (03).
- **SALLE D'AMUSEMENTS,** Victoriaville. Pouvons prouver rentabilité. S.I.A. (04).
- **HOTEL,** bâtisse très propre à l'extérieur. Idéal pour propriétaire dynamique (05).
- **MANUFACTURE DE MEUBLES,** toute équipée. Avec résidence pour propriétaire S.I.A. (06).
- **LOCATION,** pour bureaux. 2.000 pi. ca. Sous-sol clinique radiologique. (07).
- **ENTREPOT,** 25 x 65, isolé, grand terrain, près du parc industriel. (08).
- **GRAVURES,** excellent commerce. Pour revenu supplémentaire avantageux. S.I.A. (09).

EXTÉRIEUR

- **570 RANG 1 ST-LOUIS,** beau petit chalet à prix raisonnable. Beau site.
- **RANG ST-FRANÇOIS, ST-LOUIS,** chalet isolé avec salle à manger. Beau terrain au bord de la rivière. S.I.A.
- **14 PRINCIPALE, ST-ROSAIRE,** maison mobile sans passage. Année 1977.
- **RANG 6 ST-NORBERT,** beau bungalow près de la ville. A bas prix.
- **29 RACINE O. PRINCEVILLE,** joli bungalow en briques avec abri d'auto. Centre-ville.
- **1505 RG PT MTEAL, ST-JOSEPH,** grande résidence, idéale pour garder petits animaux.
- **1282 R.R.1, ST-ALBERT,** bungalow spacieux. Avec revenus et garages pour ateliers.
- **60 BOUL. BARIL, ST-LOUIS,** bungalow de briques avec garage. Beau terrain.
- **566 BOUL. BARIL, PRINCEVILLE,** 3 logements, avec facilité d'achat.

TERRES, TERRAINS

- **746 DE L'EGLISE, LEMIEUX,** terre 50 arpents avec bâtiments, près de la route 20.
- **RANG 13 STE-SERAPHINE,** maison rénovée en 1978. Garage. Toute offre raisonnable acceptée.
- **RTE 161, VICTO.,** plusieurs terrains résidentiels. Facilités de paiements.
- **RANG 11 ST-ADRIEN,** plantation d'épinettes blanches, âgées de 20 ans. S.I.A.
- **RANG 11 ST-HENRI,** petite ferme. Maison rénovée en partie.
- **RG 8 MANIC, ST-ROSAIRE,** terre à bois, \$6.000. La "Rivière noire" la traverse.
- **RUE CARTIER, VICTO.,** terrain de 17.000 pi. ca. Près de la ville.
- **RUE JEAN, ST-ALBERT,** terrain boisé, au Domaine Mon Repos.
- **BOUL. JUTRAS EST, VICTO.,** très grand terrain commercial, près du Carrefour. S.I.A.

Maryse Dumais, V.A. F.R.I.
courtier
Bur.: 758-5258

Marcel Roux
agent associé
Rés.: 369-9512

Laurent Rousseau
agent associé
Rés.: 758-8048

Fernand Noël, B.A., F.R.I.
agent immobilier
Rés.: 752-2056

J-Pierre Ayotte
agent immobilier
Rés.: 758-5391

Christian Royer
agent immobilier
Rés.: 758-0429

Alain Vallée
agent immobilier
Rés.: 758-6732

Lisette LeMay
agent immobilier
Rés.: 357-7258

Jacques Bourassa
agent immobilier
Rés.: 758-8975

Bernard Morin
agent immobilier
Rés.: 357-8634

**NOUS AVONS D'AUTRES PROPRIÉTÉS À VOUS OFFRIR: BUNGALOWS, TERRAINS, COMMERCES, ÉDIFICES À REVENUS. CONSULTEZ-NOUS.
NOS BUREAUX SONT OUVERTS DU LUNDI AU VENDREDI, DE 9:00 À 21:00, LE SAMEDI DE 9:00 À 16:00.**

125 Maisons chalets à vendre ou à louer

Saint-Louis-de-Blandford, près de Placage Rustique, maison de pierres et de briques, 26' x 42', 3 chambres à coucher, abri d'auto, chambre froide, terrain de 90' x 100'. Tel.: 357-8119. 28-9-82.

A Saint-Paul-de-Chester, bungalow récent, 28' x 38', chauffage électrique, poêle Franklin, remise sur terrain de 3 acres, vue magnifique, libre immédiatement. A vendre à prix raisonnable et conditions avantageuses ou à louer avec ou sans option d'achat. Après 38 heures. 362-2596. 11-9-82 j.n.o.

Maison jumelée à vendre ou à louer, rue Body, Victoriaville, libre le 1er octobre. Inf.: 362-224 758-6222. 11-9-82 j.n.o.

Maison à vendre ou à louer, rue Rivard, à Princeville, style québécois, en brique, construction, 1977, terrain 100' x 100', tél.: 364-5944. 28-9-82.

Maison à louer ou à vendre, située rang 7, Arthabaska. Tél.: 357-8359.

130 Autres immeubles à vendre ou à louer

Espace de bureau à louer, 600 pi. carrés, situé au 750 Notre-Dame ouest, libre le 1er mai. Tél.: 758-3722, si occupé 758-6224. 14-4-81 j.n.o.

A LOUER
Local commercial climatisé 1750 p. c.
Situé 351 boul. Bois-Francs nord
Inf.: 752-2155 j.n.o.

A vendre ou à louer, bâtisse 50' x 100', pouvant servir d'entrepôt ou autre. La bâtisse comprend 1 bureau, une salle de montage, une chambre forte, 1 salle de toilette. Système de chauffage à l'électricité et à l'air chaud, courant électrique 110-220 575 volts. Située au 548 rang Nault, Victoriaville. Inf.: s'adresser à 357-2004. 29-9-81 j.n.o.

A VENDRE
Sucrerie du Festival de l'Erable, 2 700 entailles, possibilité de 3000, tubulure récente, facile d'accès, beau site.
Inf.: 362-7681

A VENDRE
Restaurant très bien situé. Centre-ville Plessisville. Inf.: 362-2036 et 362-3730
130 5-10-82

Local au 263 Notre-Dame est, au 1er plancher, 1 200 p.c., chauffage électrique, ancien local Métiers d'art, libre le 1er février. Inf.: Marcel Roux, bur. 758-5258 ou rés.: à l'heure du souper, 369-9215. 12-10-82.

Local sous-sol à louer, au 263 Notre-Dame est, 1 500 p.c., chauffage électrique, eau chaude, libre 1er octobre 1982. Inf.: Marcel Roux, bur. 758-5258 ou rés.: à l'heure du souper, 369-9215. 12-10-82.

135 Terrains fermes à vendre

Magnifique terrain boisé à vendre, inf.: 758-6421 ou 752-6866. 3-4-82 j.n.o.

A vendre, 2 terrains combinés, dont le tout a 11 000 p.c., pouvant servir pour construction de chalet, service d'aqueduc pour l'été, situé aux Trois-Lacs, du côté de Tingwick, si désiré peut vendre les 2 séparément. Tél.: 752-4601. 8-12-81 j.n.o.

Terrain à vendre, pour construction ou maison mobile, à des prix très compétitifs. Inf.: Parc Cormier Enr., 758-3263. 20-4-82 j.n.o.

Terre à louer, 900 arpents de terre, grange et étable ainsi que garage, situé environ à 10 milles de Victoriaville. Tél.: 362-2091. 20-9-82 j.n.o.

A vendre, terrain boisé et dézoné, 70 000 p.c., situé rue Lionel à Victoriaville, (paroisse Sainte-Victoire), pourrait être subdivisé. Tél.: inf.: 357-8246. 4-5-82 j.n.o.

Terrains à vendre, résidentiel et commercial, situés rue Doris, paroisse Sainte-Victoire, cadastrés, environ 15 000 pieds carrés. Renseignements, tél.: 758-0953 le jour et 758-8569 le soir. 4-5-82 j.n.o.

Magnifique terrain boisé à vendre, sur montagne, vue panoramique exceptionnelle, situé rang 9, Arthabaska. Tél.: 357-8866. 22-6-82 j.n.o.

Terrains à vendre, secteur résidentiel, à Arthabaska, 85 x 100, demande Georges 752-9889 ou 758-3145, secteur Assomption, Victoriaville. 17-8-82 j.n.o.

A vendre, terre de 40 acres, toute en culture, avec grange-étable 35' x 96' et grange à foin, pas de maison, très beau site dans les montagnes, près de Saint-Norbert, à 10 milles de Victoriaville. Pour inf.: 758-5527. 17-8-82 j.n.o.

A Saint-Samuel, co. Nicolet, 38 arpents, semi-boisé et banc de sable, bien situé pour commerce le long de route 55, prix aubaine 14 500 \$ comptant à discuter. Inf.: 819-397-934. 19-10-82.

Terre à vendre, 30 arpents boisés, dont érablières d'environ 100 arbres. Le reste essences diverses, aucun bâtiment, situé en montagne 9e rang d'Arthabaska. Tel.: 357-2146. 28-9-82.

Saints-Martyrs, chemin Gostord nord, 110 acres bois franc et mou, exceptionnel, 12 500 \$, voir et si intéresse Robert Bernard, C.P. 9, R.R. 3, Disraeli. 28-9-82.

Terre à vendre, avec bâtisse, 84 arpents, 24 en bois, rivière et ruisseau, chemin asphalté. Près autoroute 20. Tél.: 819-283-2305. 28-9-82.

A vendre, beau terrain, 186' x 95', prêt à construire, avec puits, pompe, surm., fosse septique, champ d'épuration, remise 12' x 16', entrée Plage Beauchesne, inf. tél. 758-6682. 28-9-82.

Vraie aubaine! Termes faciles, terre à bois 200 acres avec érablière de 10 000 entailles, repousses et plantation de 20 ans, bois mou à faire 300 cordes, nettoyage érablière 500 cordes, chemin central. Tél.: 1-418-428-9322.

Terrain à vendre, 90 x 150, situé à Princeville. Tél.: 364-2511. 5-10-82.

Terrain 90 x 104 à vendre, situé secteur résidentiel, rue Raiche, Warwick, entrée d'eau et asphalté faites, prix à discuter. Tél.: 358-2410. 12-10-82.

Terrain boisé à vendre, 175 x 240 pieds, Place de la Concorde, 25e le pied carré. Tél.: 758-0026.

Terrain cadastré et boisé, à 1 mille de Victoriaville, 150 x 300, 45 000 \$ Tél.: 758-6532. 5-10-82.

Terrain à vendre, situé 2e avenue, boul. Léon-Couture, Arthabaska, 100 x 200. Demandez François, 752-7748. 19-10-82.

145 Logements à louer

Grands logements de 4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces à louer, très propres, situés près du centre d'achats. Tél.: 758-0234 ou 752-5088. 9-3-82 j.n.o.

Logements à louer, 5 1/2 pièces, chauffés, situés sur rues Pigeon et De Ronde, service de conciergerie, terrasse à l'avant et à l'arrière, planchers recouverts en parqueterie et tuile, situés près de la rue Notre-Dame ouest, arrêt d'autobus à proximité. Inf.: 758-3460 ou s'adresser à 3 Place Le Marquis. 13-3-79 j.n.o.

A louer, appartements meublés, chauffés, éclairés, tél.: 752-4401. 17-2-81 j.n.o.

Warwick, logement à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, installation laveuse-sècheuse, à 6-C Baril, Warwick. Inf.: 98-C rue Saint-Louis, Warwick. Tél.: 358-2980. 13-4-82 j.n.o.

Logements à louer, 1 de 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, porte patio, eau chaude fournie, aussi 4 1/2 pièces, plancher recouvert de parqueterie et un de 3 1/2 pièces, situé près du Cégep. 758-3566 ou 758-7000. 27-4-82 j.n.o.

Logement à louer, grand 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, situé boul. Bois-Francs nord, près de la Rubin, espace de rangement au sous-sol, grand stationnement. Tél.: 752-7606 ou 758-3923. 18-5-82 j.n.o.

5 Poulin, près du Mc Donald's, très grand 4 1/2 pièces, meublé ou non meublé, avec tapis et porte patio, stationnement avec prise d'auto, libre immédiatement ou le mois désiré. Tél.: 362-2690 ou 758-5530. 18-5-82 j.n.o.

Logements à louer, 1 1/2 pièce, meublé, libre immédiatement, 200 \$ mois, 190 Michel. 1 4 1/2 pièces, moderne, tapis mur à mur, stationnement, 280 \$ mois, libre le 1er juin, 190 Michel. 1 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, porte patio, stationnement, 310 \$ mois, libre le 1er juillet 82, 202 Michel. 758-3145. 1-6-82 j.n.o.

Logements à louer, 4 1/2 et 5 1/2 logements à louer, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, chauffés, eau chaude fournie, taxes incluses, stationnement, déneigement, tapis mur à mur, entrée laveuse-sècheuse, près du Cégep et près du parc industriel. Tél. jour: 752-3692 ou soir: 752-2903 après 19 heures. 1-6-82 j.n.o.

Logement à louer
Grand 3 1/2 pièces. Chauffé, eau chaude fournie. Situé à 8, Jolicoeur. Aussi log. meublé, 3 1/2 pièces avec chambre à deux lits. Chauffé. Situé coin Notre-Dame ouest et St-Philippe. Pour visiter tél. à: Blaise Charland 752-2169
145 j.n.o.

Logement à louer, 4 1/2 pièces, tapis, entrée laveuse-sècheuse, aspirateur central, service de conciergerie, stationnement asphalté. Tél.: 752-4392. 3-8-82 j.n.o.

Logement à louer, 3 1/2 pièces, neuf, chauffage électrique, endroit paisible, près Centre culturel, avantageux pour personne qui fréquente l'Age d'Or. 752-7014. 3-8-82 j.n.o.

Grand logement 4 1/2 pièces à louer, entrée laveuse-sècheuse, repoint à neuf, cuisine, eau chaude fournie, stationnement, très propre, 78, 80 Piche, Victoriaville. 382-2728. 10-8-82 j.n.o.

Banque de logements, et service aux locataires, du lundi au vendredi. Tél.: 758-7281, de 8 h 30 à 12 heures. 24-8-82 j.n.o.

Logement à louer 4 1/2 pièces, près du centre ville, rue Yargeau. Libre immédiatement. Inf.: 362-224 758-1722. 29-9-82 j.n.o.

2 logements à louer, 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, entrée laveuse-sècheuse, stationnement pour auto, espace sous-sol 1 libre immédiatement et l'autre 1er octobre. Inf.: 752-4312. 28-9-82.

Grand logement à louer, 4 1/2 pièces, non chauffé, grand stationnement, tapis, entrée laveuse-sècheuse. Libre immédiatement. 195 Laurier ouest, Arthabaska. 200 \$ mois. Tél.: 344-2337 sans frais. 369-9211. 14-9-82 j.n.o.

Ideal pour nouveaux mariés, logement presque neuf, 4 1/2 pièces, meublé ou non, disponible 1er décembre. Situé près du McDonald. Demandez Georges, tél. 752-9889 ou 758-3145. 21-9-82 j.n.o.

Logement 4 1/2 pièces, meublé, 54-A De Courval, centre-ville, chauffage électrique, libre immédiatement. Tél.: 752-9146. 14-9-82 j.n.o.

Logements récents à louer, 4 1/2 pièces, tapis, lustres inclus, insonorisé, intercom, stationnement avec prise, situés près du centre-ville et du Cégep. Tél.: 758-8939 ou 758-1471. 11-9-82 j.n.o.

A sous-louer, logement 5 1/2 pièces, situé à Warwick. Inf.: après 17 heures, 358-6367. 28-9-82.

A louer logement à Warwick, 5 1/2 pièces, entrée laveuse-sècheuse, situé route 116, libre le 1er octobre ou immédiatement. Inf.: 358-2574. 28-9-82.

Warwick logement 5 1/2 pièces, à louer, chauffage avec annexe, libre immédiatement, prix 190 \$ mois. Pour visiter, tél. 358-6091. 28-9-82.

Grand 3 1/2 pièces, moderne, à louer, chauffé, eau chaude fournie, entrée pour la veuse et sècheuse, tapis mur à mur, stationnement privé, libre immédiatement, situé rue Champagne à Victoriaville. Tél.: 752-9683. 28-9-82.

Logement à louer, 4 1/2 pièces, au 124, Michel, app. 22. Libre le 1er octobre. Tél.: 357-7745. 28-9-82.

Logement à louer, 4 1/2 pièces, entièrement rénové à neuf, libre immédiatement. Tél.: 752-6043.

A sous-louer, grand 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, porte patio, libre immédiatement, un demi-mois gratuit si loué pour le 1er octobre, situé 78 rue Piché. Tél.: 758-0298. 5-10-82.

Logements à louer, 2 de 4 1/2 pièces, situés sur la rue Desiré à Victoriaville, avec stationnement, entrée laveuse et sècheuse, chauffés et eau chaude fournie, intérieur peinturé à neuf. Tél.: 758-8161. 5-10-82.

Logement à louer, grand 4 1/2 pièces, chauffé, porte patio, stationnement avec prise d'auto, déneigement inclus, au 1er plancher, libre 1er novembre, 93 Rouleau. Tél.: 752-7857 ou 752-5600. 5-10-82.

Logements à louer, 4 1/2, 5 1/2 pièces, insonorisés et très propres, immeuble récent, près de la Uxet et parc industriel. Tél.: 752-7739. 5-10-82.

Logement de 5 1/2 pièces à louer, situé près du Cégep, libre immédiatement. Tél.: 752-7960. 5-10-82.

A louer, entrepôt de 32 x 80, entrée 200 amp., prix très abordable. Tél.: 752-9303. 5-10-82.

4 1/2 pièces à louer, entrée laveuse-sècheuse, repoint et avec remise, grand stationnement, situé entre Victoriaville et Princeville, libre 1er octobre, 175 \$ mois. Tél.: 364-3702. 19-10-82.

Très beaux appartements, studios, 5 1/2 pièces, de construction récente, près du McDonald, tapis mur à mur et céramique, insonorisés, service renommé de conciergerie, remise individuelle, stationnement avec prise d'auto. Libres immédiatement. Tél.: 758-7644. 21-9-82 j.n.o.

Logement 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, près du Cégep, 230 \$ par mois, libre immédiatement. Tél.: 357-8874. 28-9-82.

Logement non-meublé à louer, 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie. Libre le 1er octobre. Tél.: 752-2080. 21-9-82 j.n.o.

A louer logement meublé, 2 1/2 pièces, situé rue Hincé à Warwick, chauffé, éclairé. Tél.: 389-2781, le soir. 28-9-82.

A Warwick logement à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre le 1er novembre 1982. Tél.: 358-6295 ou 358-6571. 28-9-82.

Logement à Princeville, grand 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 260 \$ par mois, libre 1er octobre. Tél.: 364-3412, 364-2975. 28-9-82.

Luxeux 4 1/2 pièces, toutes facilités, situé au centre-ville au 94 DeCourval ou 51 Girouard, Arthabaska, tél. 758-8995, 357-8222. 21-9-82 j.n.o.

Logement 4 1/2 pièces, à louer, libre le 1er octobre 82, entrée laveuse et sècheuse, prix: 180 \$ par mois. Heure des repas, tél.: 752-7969. 28-9-82.

Logement 3 1/2 pièces à louer, meublé, chauffé, éclairé, près du Cégep et du centre d'achats. Tél.: 758-7951.

A louer, un 3 1/2 pièces, un 2 1/2 pièces, 1 1/2 pièce, meublés, chauffés, éclairés, situés au centre-ville. Tél.: 752-2923. 5-10-82.

Payer \$280 \$250.00
Grand 4 1/2 non meublé, tapis mur à mur, porte patio, situé 3 Poulin, Victoriaville. Si meublé, \$10 de plus.
Tél.: 758-5530 362-2690
145

Grand logement 4 1/2 pièces, au 1er étage, avec stationnement, situé 2 rue Rouleau. Tél.: 752-6211.

Logement neuf à louer, 5 1/2 pièces, secteur Cégep, tél.: 758-0312. 5-10-82.

A sous-louer, logement de 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sècheuse, tapis, eau chaude fournie, stationnement avec prise d'auto, libre immédiatement, rue Michel, Arthabaska. Tél.: après 17 heures, 357-8400. 5-10-82.

1 logement à louer, 4 1/2 pièces, entièrement rénové à neuf, libre immédiatement. Tél.: 752-6043.

A sous-louer, grand 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, porte patio, libre immédiatement, un demi-mois gratuit si loué pour le 1er octobre, situé 78 rue Piché. Tél.: 758-0298. 5-10-82.

Logements à louer, 2 de 4 1/2 pièces, situés sur la rue Desiré à Victoriaville, avec stationnement, entrée laveuse et sècheuse, chauffés et eau chaude fournie, intérieur peinturé à neuf. Tél.: 758-8161. 5-10-82.

Logement à louer, grand 4 1/2 pièces, chauffé, porte patio, stationnement avec prise d'auto, déneigement inclus, au 1er plancher, libre 1er novembre, 93 Rouleau. Tél.: 752-7857 ou 752-5600. 5-10-82.

Logements à louer, 4 1/2, 5 1/2 pièces, insonorisés et très propres, immeuble récent, près de la Uxet et parc industriel. Tél.: 752-7739. 5-10-82.

Logement de 5 1/2 pièces à louer, situé près du Cégep, libre immédiatement. Tél.: 752-7960. 5-10-82.

A louer, entrepôt de 32 x 80, entrée 200 amp., prix très abordable. Tél.: 752-9303. 5-10-82.

4 1/2 pièces à louer, entrée laveuse-sècheuse, repoint et avec remise, grand stationnement, situé entre Victoriaville et Princeville, libre 1er octobre, 175 \$ mois. Tél.: 364-3702. 19-10-82.

Très beaux appartements, studios, 5 1/2 pièces, de construction récente, près du McDonald, tapis mur à mur et céramique, insonorisés, service renommé de conciergerie, remise individuelle, stationnement avec prise d'auto. Libres immédiatement. Tél.: 758-7644. 21-9-82 j.n.o.

Logement 4 1/2 pièces, eau chaude fournie, près du Cégep, 230 \$ par mois, libre immédiatement. Tél.: 357-8874. 28-9-82.

Logement non-meublé à louer, 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie. Libre le 1er octobre. Tél.: 752-2080. 21-9-82 j.n.o.

A louer logement meublé, 2 1/2 pièces, situé rue Hincé à Warwick, chauffé, éclairé. Tél.: 389-2781, le soir. 28-9-82.

A Warwick logement à louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre le 1er novembre 1982. Tél.: 358-6295 ou 358-6571. 28-9-82.

Logement à Princeville, grand 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 260 \$ par mois, libre 1er octobre. Tél.: 364-3412, 364-2975. 28-9-82.

Luxeux 4 1/2 pièces, toutes facilités, situé au centre-ville au 94 DeCourval ou 51 Girouard, Arthabaska, tél. 758-8995, 357-8222. 21-9-82 j.n.o.

Logement à louer, 4 1/2 pièces, au 620 Des Bouleaux, Sainte-Eulalie, Arthabaska, libre immédiatement. Tél.: 758-1179 ou 758-0755 ou 358-2092, demandez Jean-Marc Gosselin. 28-9-82 j.n.o.

Logement 4 1/2 pièces à louer, situé rue Rouleau, libre immédiatement. Tél.: 758-8855. 28-9-82 j.n.o.

Logement 4 1/2 pièces, spacieux, entrée laveuse-sècheuse, tapis, aspirateur central, service de conciergerie, libre actuellement, Plessisville, premier mois gratuit. Venez voir! J. Beaudoin, 1850 Painchaud, Plessisville. 12-10-82.

Logements à louer, 4 1/2, 5 1/2 pièces, construction récente, situés à 49 Yargeau à Victoriaville, près des écoles, du parc industriel et du centre-ville. Y. Roy, 40 Racine O., Princeville. 28-9-82 j.n.o.

150 Appartements à louer

Du 22 au 66 Lafrance et 22 au 34 Boulanger, appartements modernes à louer, 1 2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces, meubles, chauffés, tranquillité et distinction assurées. Service de conciergerie et buanderie. Stationnement facile et aussi 2-3 1/2 pièces, semi-meublé. Tél.: 357-2196. 31-8-82 j.n.o.

Appartements 2 1/2 pièces à louer, meubles, chauffés, situés au 36 Girouard, 365 N.-D.-est, libres immédiatement. Inf.: 758-6168 ou 357-8464 ou 357-2477. 17-11-81 j.n.o.

Sans bail, appartement 3 1/2 pièces à louer, meublé, tapis mur à mur, piscine, libre immédiatement. Edifice Bergeron, 48 rue Girouard, Arthabaska, inf.: 357-7671, 357-7522.

A louer, appartements 1 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, situés aux 66 Laurier est et 68 Laurier est, près de l'hôpital. S'adresser à 758-8500, le jour ou 758-8672. 1-9-81 j.n.o.

Appartements à louer, 3 1/2 et 2 1/2 pièces, prix 180 \$ mois et 140 \$ mois, situés au 45 Suzor et 64 Laurier, Arthabaska, au 28 Campagna, Victoriaville. Tél.: 752-2355 ou 758-3541. 13-4-82 j.n.o.

App. et chambres à louer, voisins de l'église Saints-Martyrs, chauffés, éclairés, meubles, entrée privée. Tél.: 758-7868. 27-10-81 j.n.o.

Appartement 2 1/2 pièces à louer, meublé, chauffé, éclairé (chambre fermée), libre le 1er octobre 1982. Prix 175 \$ par mois, tout compris (pas de bail). Tél.: 752-6911. 14-9-82 j.n.o.

A louer, appartement 2 1/2 pièces, tél. jour, 758-3692 ou 357-8149. 9-3-82 j.n.o.

A louer, appartement 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, situé au 235 Notre-Dame est. Tél.: 752-4722 ou soir 358-6179. 23-2-82 j.n.o.

Vous pouvez apporter vos petites annonces au

S MAGASIN SINGER

73 Notre-Dame est. Victoriaville

Appartements à louer, 2 1/2 3 1/2 pièces, chauffés, eau chaude, meubles, climatisés, service de buanderie, situés au centre-ville, libres 1er mai, 15 mai et 1er juillet. 758-1438 ou 758-3500. 6-4-82 j.n.o.

Appartements, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 pièces, meubles, chauffés, eau chaude, taxes incluses, stationnement, déneigement, tapis, service de buanderie, près du Cégep, libres immédiatement, éclairés. Tél. jour: 758-3692 ou soir: 752-2903, après 19 heures. 1-6-82 j.n.o.

Spécial! Appartement à louer, 2 1/2 pièces, très propre, refait à neuf, situé centre-ville, chauffé, meublé, eau chaude fournie, place de stationnement, libre immédiatement. Tél.: 752-5400 ou 758-3671. 15-6-82 j.n.o.</

150 Appartements à louer

Très grand appartement à louer, 4 1/2 pièces, eau chaude, tapis mur à mur, à Princeville. Tel. 364-3078.

Appartement à louer sans bail, 3 1/2 pièces meublées, tapis mur à mur, piscine, libre immédiatement, édifice Bergeron, 48 Girouard, Arthabaska. Inf. 357-7671 ou 357-7252. 28-9-82 j.n.o.

Appartements à louer, 2 1/2 et 3 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, laveuse-sècheuse, tapis mur à mur, entrée privée. 758-3566 ou 758-7000. 10-8-82 j.n.o.

Appartements à louer, 1 1/2 pièce, meubles, chauffe, électrique fournie, situés près du Cégep, 860 et 865 rue Robert, Victoriaville. Jour. 758-3500, tout temps. 758-8672 ou 758-1406. 18-8-82 j.n.o.

Appartement à louer, 3 1/2 pièces, meuble, éclairé, chauffe, situé au centre-ville au 2 rue Poitras, Victoriaville. Tel. 758-6201, 752-3228. 24-8-82 j.n.o.

A louer appartement 2 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, avec entrée laveuse-sècheuse, situé au 100 Académie, no 5, Victoriaville, libre immédiatement, aussi 2 1/2 au 100 Académie, no 2. Libre en septembre. Inf. 752-2265. 24-8-82 j.n.o.

A louer appartements 3 1/2 et 2 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, et avec laveuse-sècheuse. Tel. 758-3500, tout temps. 28-9-82 j.n.o.

Appartement 2 1/2 pièces, semi-industriel meuble, eau chaude fournie, laveuse-sècheuse, entrée style colonial, environnement paisible, parfait pour étudiant. Prix 758-3500. 28-9-82 j.n.o.

A louer appartements très propres, 2 et 3 pièces, meubles, avec télévision, chauffés, eau chaude fournie, service de lavage, stationnement, conciergerie, situé près du parc industriel, libre immédiatement. Tel. 357-7671 ou 357-7252. 28-9-82 j.n.o.

A louer appartement 2 1/2 pièces, meuble, style colonial, tapis mur à mur, balayuse murale, service laveuse-sècheuse, stationnement, situé 340 boul. Bois-Francs nord, inf. 758-8364. 31-8-82 j.n.o.

A sous-louer, 2 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, tout compris, très près du Cégep. Tel. 357-7671, après 17 heures. 28-9-82 j.n.o.

Appartement meublé à louer, 3 1/2 pièces, situé à 74 Desjardins, dans un duplex. Très grand et propre. Entrée de laveuse et sècheuse. Balayuse dans les murs et place de rangement à votre disposition. Libre le 1er octobre. Inf. 76-Desjardins, 758-0266, Victoriaville. 28-9-82 j.n.o.

A louer, appartement 4 1/2 pièces, meuble, chauffage électrique, dans un bungalow 1er plancher, grande vitrine, entrée laveuse-sècheuse, aussi 1 grand 2 1/2 pièces, moderne, 150 \$ par mois. Informations 752-6819. 28-9-82 j.n.o.

Appartement 1 1/2 pièce, meuble, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, toutes taxes payées, situé rue Notre-Dame ouest. Téléphone après 17 heures ou aux repas. 752-7242. 28-9-82 j.n.o.

Appartement à louer, 2 1/2 pièces, meuble, éclairé, chauffe et eau chaude fournie, stationnement. Libre immédiatement. 15 Jolicoeur, tel. 752-9825 après 17 heures. 28-9-82 j.n.o.

Appartement à louer, 2 1/2 pièces, meuble, chauffe, eau chaude fournie, au centre-ville, libre le 1er octobre 1982. Jour. 752-9223, soir. 752-7025. 21-9-82 j.n.o.

A louer appartement meublé, 4 1/2 pièces, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er octobre, 39 Perreault, no 3, service laveuse-sècheuse, escalier intérieur, 245 \$ mois. Inf. 758-1427. 21-9-82 j.n.o.

Appartement à louer, situé centre-ville, meuble, chauffe, éclairé, tout compris, 155 \$ et 160 \$ par mois. Inf. 752-2897, si non 752-6096. 21-9-82 j.n.o.

Appartement 3 1/2 pièces, meuble, au 22 Rubin, chauffe, libre immédiatement. Pas de bail, int. 82-2025 ou 22 Rubin no 1. 21-9-82 j.n.o.

Vous pouvez apporter vos petites annonces chez Joubec Inc. magasin de jouets Carrefour des Bois-Francs (Situé près du Woolworth)

Appartement à louer, 2 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, libre 1er novembre 82, prix 170 \$ par mois, situé 820 Robert, Victoriaville, app. 6, tel. 758-8113. 28-9-82 j.n.o.

Appartement 3 1/2 pièces, meuble, chauffe, éclairé, tapis mur à mur, près du centre d'achats, libre immédiatement. Tel. jour 758-7501, soir 357-9243. 28-9-82 j.n.o.

Appartements à louer, 2 1/2 et 3 1/2 pièces, meubles, eau chaude fournie, service laveuse-sècheuse, situés au centre-ville, libres immédiatement. Tel. 758-8418. 28-9-82 j.n.o.

Appartement à louer, 4 1/2 pièces, meuble, stationnement avec prise de courant, entrée laveuse-sècheuse, secteur Cégep, 210 \$ par mois. Pour renseignements 758-8584. 28-9-82 j.n.o.

Appartement meublé à louer

Chauffé, éclairé, 2 1/2 - 3 1/2, avec stationnement, service de conciergerie, et de buanderie. Situé près centre d'achats ou centre-ville.

Inf. 758-0533 demandez M. André Houle ou Carole

Appartements à louer, 2 1/2 pièces, très propres, chauffés, meubles, eau chaude fournie, grand stationnement, près du centre-ville, libres immédiatement. Tel. 357-8589.

Appartement 3 1/2 pièces à louer, chauffé, éclairé, meuble, centre-ville, libre immédiatement. Tel. 752-9139 ou 752-7549.

Appartements à louer, 2 1/2 et 4 1/2 pièces, meubles, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, situés Notre-Dame ouest, Victoriaville. Inf. aux heures de repas, 364-5140. 5-10-82 j.n.o.

Appartement à louer, 2 1/2 pièces, à 371 Girouard, Arthabaska. Tel. 357-2307. 5-10-82 j.n.o.

Petit appartement 3 1/2 pièces, meuble, eau chaude, stationnement, prise du courant, laveuse-sècheuse gratuites, style colonial, environnement paisible, prix spécial 180 \$ (4 mois). Tel. 752-6988. 19-10-82 j.n.o.

Appartement 2 1/2 pièces à louer, neuf, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, aspirateur mural, stationnement, près du Cégep et parc industriel, situé 116 Sylvain. Tel. 758-3810. 28-9-82 j.n.o.

3 1/2 pièces à louer, chauffe, eau chaude, meuble ou pas, peint à neuf, plancher vernis, stationnement gratuit, 519 Notre-Dame ouest. Tel. 752-9274 ou 752-2571. 28-9-82 j.n.o.

155 Chambres à louer

Chambre à louer, 130 Saint-Jean-Baptiste, cuisine communautaire. 758-1427. 11-5-82 j.n.o.

Chambre à louer, avec cuisine communautaire, laveuse et sècheuse, au 219 Notre-Dame ouest, pour visiter Blaise Charland, 752-2169. 13-10-81 j.n.o.

Chambre à louer, 17 Tourigny, libre immédiatement, cuisine communautaire, 758-6970. 23-2-82 j.n.o.

Vous pouvez apporter vos petites annonces à la

Tabagie Frontenac

- Revues
- Journaux
- Tabac
- Cadéaux

347 St-Jacques ouest Princeville

Chambre à louer, pour homme, seulement, par semaine, 11-12 heures. 758-3494. 28-9-82 j.n.o.

A louer chambre, tel. 758-3494. 28-9-82 j.n.o.

Chambre à louer avec possibilité de faire ses repas, située Parc Grenier. Tel. 752-6833.

Chambre à louer, neuve, complètement privée et aménagée avec tous les services, cuisine communautaire, moderne, salle de bain complète, laveuse-sècheuse gratuites, tapis neuf mur à mur, chauffe, éclairée, entrée privée, câble, T.V., stationnement, au 328 boul. Bois-Francs nord, secteur Sainte-Famille. Tel. 758-1371. 5-10-82 j.n.o.

Chambre à louer, meublée, chauffée, chambre de bain, salon avec foyer, entrée privée, située parc industriel. Inf. 36 Saint-Denis, Victoriaville, tel. 752-7893.

Chambre finie en neuf à louer, meublée, réfrigérateur et chauffage personnels, cuisine communautaire, T.V., entrée privée, 62 rue Fortier. Tel. 752-4365. 5-10-82 j.n.o.

165 Commerces à vendre**A VENDRE**

Commerce servant à la fabrication de bonbons clairs et suçons. Clientèle établie. Commerce en opération. Prix \$9,800.00.

Tél. : jour: 357-8226 soir: 358-6768 GILLES

Local commercial à louer 30 x 80, idéal pour salle de billards ou de culture physique ou autre, très bien situé au centre-ville. Tel. 752-2923. 5-10-82 j.n.o.

Salon d'esthétique à vendre, tout équipé, très bonne clientèle établie, possibilité de local et logement à même, centre-ville, cause départ, bon prix. Tel. 758-7680. 5-10-82 j.n.o.

Autos camions tracteurs à vendre

Chenille Bombardier J.5., International T.D., diesel, Bull Tree Farmer, C 4, 4 gazoline. Garage Brouillette, St. Tite de Laviolette, 1418 363-3811. 1-10-82 j.n.o.

Method Auto Enr., Pierre Method, 307 Notre-Dame ouest, Victoriaville. Vente ou échange de voitures usagées avec garantie. Tel. 752-7300, 363-1111. 18-6-82 j.n.o.

1974 Ford pickup Super cab
1967 Colt automatique
1981 Colt 4 cylindres
1982 Datsun Stanza
1977 Honda Civic
1980 Oldsmobile Cutlass
1979 Monte Carlo
1978 Grand Prix
1979 Grand Lemans
1977 Plymouth Fury III
1978 j.n.o.

Pour achat-vente-échange de votre auto, à très bon prix, le jour et le soir. Chez L. Bégin Inc., 440 Saint-Jacques est, Princeville, 364-5318. 17-4-79 j.n.o.

Tracteur Ford 1953, 32 forces, à voir à Saint-Valère, sur rendez-vous. 1-373-3003, Trois-Rivières. 15-6-82 j.n.o.

Camion GMC à vendre, 1981, peu de mileage. Prix intéressant. Tel. 362-2424. 15-6-82 j.n.o.

Tracteur Inter 444, 1976, 1400 heures, avec pelle et grappe arrière, chaînes, râtelier, presse à foin N-D-de-Ham, tel. 344-2728. 13-7-82 j.n.o.

Pour achat, vente, échange de votre auto à bon prix, le jour, le soir. G. Lavoye Auto, 19 Caron, Kingsey Falls. Spécial cette semaine, plusieurs modèles à bas prix. Tel. 363-2257. 2-11-82 j.n.o.

A vendre Rabbit 1976, 60 000 milles, 4 pneus Michelin, radio AM, très propre. Tel. 758-3919, après 17 heures ou à l'heure des repas. 24-8-82 j.n.o.

Garage M. Lacharité Inc., 54 rue Demers, Princeville, vente et achat d'auto, aussi estimation pour réparation d'accident, peinture et graissage. Informations: 819-364-3057, 364-2567. 24-8-82 j.n.o.

Toyota Corolla 1973, moteur 1600, 4 vitesses, peinture refaite, 980 \$. Aussi Chevrolet Laguna 1974, 3300, automatique, peinture retouchée, 700 \$. Appelez de jour à 368-2189, demandez Mario. 15-9-82 j.n.o.

Pontiac Parisienne 79, moteur 303, très bon état, couleur noire int. velours rouge, prix 4 000 \$ négociable. Tel. 758-2910. 10-8-82 j.n.o.

Honda Civic 1981, de luxe, 1300 cc, manuelle, 4 vitesses, 41 000 km, sur grande route seulement. Cause de vente déménagement à Fort Chénou. Demander Gaetan Lavalée, 752-9875 ou 819-832-4084, ou sans frais au travail à 1-800-367-3490. 26-10-82 j.n.o.

Aubaine auto à vendre, en bonne condition, à un prix avantageux, de marque Chevrolet 1973, tel. 752-6204, jour 758-7575. 28-9-82 j.n.o.

Tracteur à vendre, Beaver 16 forces, diesel, 1980, quatre roues motrices, avec grappe et remorque, très propre, comme neuf. Prix 4300 \$. Tel. 758-0432. 28-9-82 j.n.o.

A vendre petite voiture, économique, Pontiac Astre 1974, moteur 2600 milles, 4 cylindres, transmission automatique, leur cassette, 4 pneus Michelin, 1 surplus 2 pneus d'hiver, à l'état de neuf. Prix 1 000 \$. Demander Marcel, 364-2248. 28-9-82 j.n.o.

Plymouth Grand Fury, 1980, à vendre après 17 heures, 364-2089. 12-10-82 j.n.o.

A vendre: charrette à neige comprenant 1 one way 8 pieds, 2 one way 7 pieds pour pick up, 1 V 8 pieds 1 souffleur à neige avec installation complète pour installer à l'avant du tracteur Ford, avec tous les cylindres et commandement boîte de gire pour tracteur 100 forces. Pièces usagées pour camion à neige, Inter comprenant 2 commandements avant, 2 transfer case, 2 moteurs 345, 2 transmissions, 2 différentiels, arrières, système de pompe hydraulique électrique, avec démarreur (starter) et les cylindres pour lever charrette à neige, flash jaune pour chemin d'hiver. Tracteur Ford 5000 très propre, avec turbo avec pelle. Complet avec grader neuf avec cylindres. Tel. 359-2465. 12-10-82 j.n.o.

Eagle 1981, AMC 4X4, familial, 4 portes, 6 cyl., conduite ajustable, servofrein, servodirection, toit ouvrant, radio AM FM stereo. Garage Beaudet, 3 rue Couture, rang Nautil, Victoriaville, tel. 752-5486. 21-9-82 j.n.o.

Renault 5 Tl. 1980, Honda 1979, 1980, Omm 1979, Volare 1978 et autres. S'adresser Garage Adrien Henri Enr., 1635, N-D ouest, Victoriaville, tel. 752-6410. 21-9-82 j.n.o.

Acheterais 4 x 4

Blazer ou Bronco

369-9628

170 28-9-82

Chrysler 1977 New-Yorker, 2 portes, sièges électriques, volant ajustable. Très propre. Tel. 1-225-4597, Saint-Samuel. 28-9-82 j.n.o.

Honda Civic 1978, 45 000 milles, 1 900 \$. Après 17 heures, 344-2177. 28-9-82 j.n.o.

Ford Maverick 1974, automatique, conduite assistée, sièges baquets, très propre, 6 pneus radiaux, prête pour l'hiver. Prix 825 \$. S'adresser à 289 Victoria, tel. 752-7757. 28-9-82 j.n.o.

Subaru 1981, 4 portes, 5 vitesses, toute équipée, en très bonne condition, à très bon prix. Cause de vente auto fournie par compagnie. Tel. 357-7568. 28-9-82 j.n.o.

A vendre Chrysler Cordoba 1976, moteur 360, propre, Spirit AMX 1979, bien équipée, 6 cylindres, propre et en bonne condition. Tel. 752-5269. 28-9-82 j.n.o.

A vendre Thundebird 1980, blanche, 2 portes, avec vitres électriques, volant ajustable, verrouillage des portes, groupe de lumières, valise électrique, radio AM FM stéréo, roues de broche, 24 000 kilomètres, un seul propriétaire. Si intéressé, demander Yvan, tel. 758-5469, 752-7202. 28-9-82 j.n.o.

A vendre, BMW 320i, 1981, BMW 528i, 1980, Volvo 1800 ES, 1972, Triumph TR 6, 1976. S'informer au Garage G. Allison, Tingwick, 359-2203 ou 359-2856. 21-9-82 j.n.o.

Oldsmobile Cutlass 1972, 40 000 milles, 350 manuelle, roues sports, prix 500 \$. Toyota Familiale 1974, manuelle, très propre, prix 900 \$. S'adresser à 5 rue Héon, Victoriaville (aux heures de repas).

Lada 1980, couleur beige, 4 pneus radiaux d'été, 2 radiaux d'hiver, intérieur en tissu, radio AM FM, prix 3 000 \$. Inf. 357-8221. 28-9-82 j.n.o.



Stampes de caoutchouc de toutes sortes. S'adresser au 370 rue Girouard, Arthabaska, 357-2065. j.n.o. :

Vous avez raté l'heure de tombée de nos petites annonces? Servez-vous de nos

petites annonces

- Ces annonces sont regroupées mais non classées
- Prix: minimum \$3.00 - 20 mots max. (minimum \$4.50 si facturée)
- Heure de tombée: vendredi 17:00 à nos bureaux - 357-2065

DERNIERE HEURE



Autos camions tracteurs à vendre

170

Camion Ford 1980, E 350, avec pompeuse, tél.: 752-6866.
Pick-Up 4 X 4 Chevrolet 75, 50 000 milles, transmission et échappement neufs, 2 000 \$ à débattre, aussi 1 coupe de foin. Tél.: 364-5490.
5-10-82

Pick-Up Courier de Ford 1977, moteur 4 cylindres, 35 000 milles, peinture et intérieur refaits, avec boîte fermée, plus accessoires. Inf., demandez Denis, 758-0974.
5-10-82

Dodge Ramcharger 1977 de luxe 4 X 4, 80 000 km, avec marche-pied et grosses roues «rallye», listée 4 000 \$, laisserais pour 2 300 \$, très propre ou échangerai pour petite voiture. Tél.: 752-5924.
5-10-82

Escort 1982, transmission manuelle, 2 portes, 9 702 km, en très bon état. S'adresser à 2175 boul. Gamache à 752-6359.
5-10-82

Toyota Célia Liftback 1976, en très bon état, 5 vitesses, Toyota Corolla Station Wagon (Familiale) 1981, 31 000 km. Tél.: 364-3057 ou 364-2567.
5-10-82

Trans-Am 1974, moteur 455, automatique, rouge, ultra propre, en ordre, 2 600 \$. Trailer fermé 4 x 6, 265 \$. Tél.: 364-2389.
5-10-82

Ford LTD Country Squire 1977, équipée, propre, pneus d'hiver inclus, mécanique A-1, cause de départ. Tél.: 358-6663.
5-10-82

Tracteur de ferme à vendre, Oliver 1250 au gaz, parfaite condition. Laurierville, tél.: 365-4613.
5-10-82

Dodge Aspen 1977, 2 portes, 2 tons, moteur 318, 60 000 milles, en bonne condition, prix 2 300 \$. Tél.: 752-2094.
5-10-82

Ford Super-Wagon, E-250 1979, prix à discuter, pour inf., B. N. E., 758-0684.
28-9-82 j.n.o.

A vendre, aquarium avec base 36 pouces, équipée, réservoir à eau chaude «Cascade 60». Tél.: 752-4207 ou 758-0324.
5-10-82

Auto à vendre, Buick Skyhawk 1979, bien équipée, pour vente rapide. Tél.: 752-4489.
5-10-82

A vendre, Camion Jimmy 76, millage 69 000 milles, mécanique en bonne condition, prix 1 350 \$. Tél.: 758-8769.
5-10-82

A vendre, Ferguson avec pelle avant, propre et aussi armoire en bois pour 4 fusils et barrière de sécurité. Tél.: après 17 heures, 758-0011.
5-10-82

Mini-Austin à vendre, propre, comme neuve, avec 2 pneus d'hiver Michelin neufs, parfaite pour cégepien, 2 000 \$. Tél.: 364-5427.
5-10-82

Autobus Chevrolet 74 à vendre, s'adresser à Gilles Levasseur Inc., tél.: 364-5077.
5-10-82

2 tracteurs à vendre: un International 434 diesel avec chargeur double action, servodirection, modèle 1972, très propre. Un Massey-Ferguson 35 diesel avec moteur, batterie, chauffe-moteur, hydraulique, tous en neuf, modèle 1961, très propre. Souffleur à neige 6 1/2 pieds. Prix raisonnable et à discuter. Tél.: 364-2320.
5-10-82

Honda Civic 1981, 29 000 km, grise, intérieur rouge, très propre, AM-FM cassettes, balance de garantie 4 900 \$. Tél.: 364-5628.
5-10-82

Oldsmobile Cutlass Salon 1978, option 442, couleur or et noir, 2 portes, 60 000 m., très propre. Tél.: 752-9239, demandez Mario.
5-10-82

Pontiac LeMans 1974, 2 portes, 8 cylindres, automatique, brune, très bonne mécanique. Tél.: après 17 heures, 752-4895.
5-10-82

A vendre, boîte de Pick-Up Ford 1975, très propre, inf.: 758-7033.
5-10-82

Autos usagées Kingsey-Falls, Achat-vente-échange à très bon prix, situé route 116 entre Motel TV et Motel Maurice. En spécial: Dodge Colt 1981, 4 cylindres, aut., 12 000 km, 5 300 \$; Plymouth Volare 1978, 4 portes, 65 000 km, propre, 2 400 \$; Austin Marina 1976, 4 portes, automatique, 48 000 m., 1 000 \$; Dodge Omni 1980, 4 portes, 4 cylindres, stan., très propre, 3 100 \$; Chevrolet Nova Rally-1975, 6 cyl., 3 vitesses, 64 000 m., propre, 1 000 \$. Nous avons aussi 10 à 15 autres modèles à très bon prix. Tél.: le jour ou le soir à 1-363-2441.
5-10-82

A vendre, Pontiac Acadian 1980, 26 971 km, 4 portes, sedan. Chevette Scooter 1982, 4 186 km, 2 portes. Les deux en très bonne condition. Sur rendez-vous, 752-9693, 103 boul. Bois-Francs nord, Victoriaville.
5-10-82

A.M.C. Hornet-X, moteur 304 po. cu., refait à neuf, 4 vitesses, Hurst, peinture neuve, prix à discuter. Tél.: 358-6509.
5-10-82

Camion Chevrolet 1979 4 X 4 Custom Deluxe, transmission automatique, servofrein, servodirection, cabine en fibre de verre, très bas kilométrage, 29 675 km, en parfait état, prix très abordable. Inf., 357-2208.
5-10-82

Terra-Jet à vendre, très peu de millage, Eddy Hamel, Saint-Paul-de-Chester, tél.: 382-2700.
5-10-82

Corvette 1977 à vendre, très propre, prix à discuter, une garantie fournie en plus. Inf., après 17 heures, 758-6160.
5-10-82

Mercury Grand Marquis 1980, bleue, deux tons, très propre, AM-FM stéréo, vitres électriques, 55 000 km, bas prix. Tél.: 819-336-5452.
5-10-82

Plymouth Horizon 1979, 3 portes, pneus radiaux, 4 vitesses, en bon ordre, millage 49 100 km, 3 300 \$. Tél.: 758-0844.
12-10-82

Honda Civic GL 1500 1981, 5 vitesses, 2 portes, 26 000 km, propre et en très bonne condition. S'adresser à 752-2656 ou 357-8330, demandez Alain.
28-9-82 j.n.o.

180 Motos à vendre

Motos Sports G.P. Inc., vendeur autorisé: Harley Davidson, Honda, Yamaha. Plessisville, 362-3549.
23-2-82 j.n.o.

Kawasaki LTD 440 1982, à courroie, 7 500 km, pneu arrière neuf, 2 000 \$ négociable, en parfaite condition, ou à échanger contre auto. Tél.: 758-4356.
28-9-82

Aubaine! Honda 750-K, 1977, peinture neuve, chaîne et roue d'engrenage (sprocket) neufs. Heure des repas, demander Russel, 359-2281.
28-9-82

A vendre motos Honda, semi-trail, 70 c.c., 1977 seulement, en parfaite condition, prix à discuter. Tél.: 758-8092.
28-9-82

A vendre moto 3 roues Honda, ATC 185, année 1981, bonne condition, plus renseignements, tél.: 362-2723.
28-9-82

Moto-cross Kawasaki KDX 250, Enduro 1981, 600 km, cause de vente: maladie. Tél.: 357-8372, après 16 h 30.
12-10-82

Moto Suzuki 1979, GS-850, 32 000 km, tél.: 752-7283.
5-10-82

A vendre moto Suzuki 400 c.c. 1981, 10 000 km, équipement au complet, prix à discuter. Demandez Serge, tél.: 357-9972 aux heures de repas.
5-10-82

Mobylette Honda 1979, P.A. 50, très propre, tél.: 358-6091.
5-10-82

Moto Yamaha 750 Spécial 1978, excellente condition, à très bon prix. Demandez Paul, 752-7283.
5-10-82

Moto Kawasaki L.T.D. 750, 1981, 18 000 km, dossier, pare-brise, 2 600 \$. A Tingwick, 359-2287.
5-10-82

185 Bateaux à vendre

Planches à voile Dufour, vente et location, excellent prix d'automne, rabais de 20%, aussi voiliers, rabais de 30% et accessoires, planches usagées. Tél.: 369-9244, 344-2337.
14-9-82 j.n.o.

Canot Princefrib 82, 16 pieds, bout carpe pour moteur, fin intérieur en éthanol, couleur ecorce, 425 \$. Tél.: 369-9244 et 344-2337.
14-9-82 j.n.o.

190 Tentes-roulottes et roulottes à vendre

Tente-roulotte 1979 à vendre, extra 8 places, avec auvent et chaufferette encastrée, à l'état neuf, prix: 3 500 \$. Tél.: 382-2389.
28-9-82

Tente-roulotte Bon Air 75, 6 places, chauffage au gaz, 1 600 \$. A Tingwick, 359-2287.
5-10-82

Articles de sport à vendre

195

A vendre, un dix vitesses mauve CCM 27 pouces, 90 \$. S'adresser à 57 Académie.
5-10-82

200 Divers à vendre

A vendre, bois de chauffage, en 16 po ou en 4 pieds. Livré. Pour plus d'informations, demander Luc ou Simon à 758-6072, après 17 heures.
11-1-83

Radiateur Beaudet, vente, nettoyage, construction et réparation de radiateurs industriels ou ordinaires, pour camions, tracteurs, autos, etc. Garantie de 3 mois, escompte 35% pour garage et flotte camions, 25% pour particuliers. S'adresser 3 rue Couture, rang Nault, Victoriaville, tél.: 752-5486.
21-9-82 j.n.o.

Pianos neufs Lesage, ameublements neufs, usagés, mobiliers de chambre et cuisine, poêles, mobiliers de salon, commodes, secrétaires, chaises pivotantes, filières, Robert Bourque, 1435 ave. Saint-Edouard, 1510 avenue Saint-Louis, à Plessisville. Tél.: 362-2781, 362-2031.
13-10-81 j.n.o.

A vendre, bois de chauffage, en 4 pieds, 353-2594.
30-3-82 j.n.o.

Portes commerciales complètes, en aluminium, 2 comptoirs vitrés, de magasin, 5 pieds de large, ainsi que peinture et quincaillerie et tapisserie. S'adresser à Aubaine 100 Académie, 389 Académie, Victoriaville, tél.: 752-2265.
15-6-82 j.n.o.

A vendre, pianos droits, 650 \$ à 750 \$, petits pianos ou pianos à queue, jusqu'à 2 000 \$, garantie 2 ans. Inf., 418-338-4765.
28-9-82

Débosselage, peinture, pose de vitres. Ouvrage général. Ouvert le soir jusqu'à 21 h.
GARAGE A HENRI Enr. Adrien Henri, prop AUTOS USAGÉES 1635 Notre-Dame ouest Victoriaville - 752-6410
200 j.n.o.

4 belles annexes à l'huile, très propres, avec réservoir, à vendre à prix d'aubaine, idéales pour chalet et logement. Après 17 heures, 357-9018.
10-8-82 j.n.o.

Literie, lingerie vendue au kilo, flanellette avec légères imperfections. Inf., 30-A rue Sainte-Marie, Sainte-Famille, Victoriaville. Tél.: 752-9620, ouvert mardi, mercredi, 13 h 00 à 17 h 00, jeudi, vendredi, 13 h 00 à 21 h 00.
16-11-82

Bois de chauffage à vendre, merisier, hêtre, érable de montagne, de bonne qualité, sec, de l'an passé. Pour informations, du lundi au vendredi, à 367-2999.
24-8-82 j.n.o.

A vendre, 1 boîte en fibre de verre pour camion 1 2 tonne, 2 pneus C 7814. Aussi plusieurs trauers de différents modèles. Inf.: 819-839-2346.
19-10-82

Tente-roulotte à louer Lacourse & Fils Enr. Soudure générale aussi fabrication et installation d'attaches pour remorques. Pour inf.: 190 boul. Bois-Francs sud j.n.o. 752-5757 200

1 bibliothèque, 1 lits, 1 pouce, 1 table ovale, 1 table pedestale, non peinte, 6 miroirs 30 x 40, bois chauffage 16 pouces, sec. Après 17 heures, 1-319-357-2611.
28-9-82

Bois à vendre, tout de cèdre prêt à servir. 4 X 4, 1 X 4, 1 X 2 idéal pour clôture, patio, sous-sol. Tél.: 758-1964, 758-1964.
28-9-82

Porte-bagages et porte-skis, marque Sportrack, modèle intermédiaire, bon prix. Inf.: 357-2351.
28-9-82

Piscine hors-terre, de 27' de diamètre, avec équipement complet, de marque Coléco, prix d'aubaine cet automne, tél.: 357-2474.
28-9-82

Trailer: 6 x 10, 400 \$, box stove: 100 \$, récupérateur de chaleur 50 \$, 2 pompes à l'eau, poêle électrique combiné à l'huile: 10 \$. Tél.: 364-2043.
28-9-82

A vendre plusieurs pompes à eau, secondes, remises à neuf, à puit profond, aussi poêle électrique, en très bonne condition. Tél.: 359-2221.
28-9-82

A vendre guitare acous-tique, 6 cordes, en bon état, violon à l'état neuf, prix à discuter. Tél.: 758-0114.
28-9-82

A vendre, 2 causeuses grises, style moderne. Tél., après 17 heures, 357-7163.
28-9-82

Petite fournaise au bois, combustion lente, n'a chauffée que 6 cordes de bois, avec accessoires, pour être combiné sur fournaise à l'huile, prix à discuter. Informations: 752-4312.
28-9-82

Meubles à vendre, poêle et réfrigérateur Belanger, couleur coquelicot 1980, bureau et lit (54"), cause de vente: déménagement. Tél.: 357-7228 ou 752-4750.
5-10-82

Habits pour hommes à vendre, 40-42, bidons pour le lit, 1 1/2 pieds de hauteur, fournaise à l'huile à vendre, pour chalet, avec tuyau, voiture à 4 roues, à moteur, deux sièges à 4 places pour enfants: un lavabo blanc et beaucoup d'antiquités. Demandez Leo Lemay, 87 Saint-Louis, Warwick, 358-2017.
5-10-82

A vendre, poêle à bois de cuisine, 364-3057 ou 364-2567.
28-9-82

A vendre, 2 réservoirs 200 gallons, 2 divans-lit + fauteuils: patins à roulettes X Caliber, gr. 8; patins à glace «Orbit», gr. 5; échelle de piscine 4'; filtreur d'aquarium. Tél.: 758-8418.
28-9-82

A vendre, table de billards 4 x 8, ardoises trois morceaux, bandes et tapis neufs, prix à discuter. Tél.: 758-8092.
28-9-82

A vendre, parures de chambre pour lit 39 pouces; 2 manteaux, 1 castor beige, 1 drap brun, grandeur 15-16, très propres, aussi pantoufles, grandeurs et couleurs, en laine, faites à la main. Tél.: 758-5610.
28-9-82

A vendre, bois de chauffage, pur érable, 12-16 24 pouces, livraison si désiré. Ford 1975 LTD, 1 seul propriétaire. Tél.: 752-5307.
28-9-82

A vendre, poêle à bois rustique en fonte pour salle de jeux ou sous-sol, très propre. Tél.: 752-5360.
28-9-82

A vendre, 3 châssis avec boîte, 61" de haut x 33" large, très propres. Pour inf., tél.: 758-1769.
28-9-82

A vendre, veste de moto «Drops» en cuir véritable, grandeur 38, achetée en juin 82, au coût de 250 \$, sacrifierais à 160 \$. S'adresser à 25 Cartier, ou tél.: 758-6786.
5-10-82

A vendre, l'islet blanc, très propre, 6 rumeurs, 250 \$; sableuse Black & Decker, portative, 15 \$. Tél.: 364-3260.
12-10-82

A vendre, poêle à combustion, debout, Windsor Gurney, très beau modèle, 75 \$; réservoir à l'huile, 250 gallons, 25 \$; styrofoam, 12 feuilles pour 30 \$. 364-3260.
12-10-82

A vendre, portes de garage 7 x 8, avec 2 petites vitres, 150 \$; sleigh pour sortir du bois, avec motoneige, 125 \$; toupie Black & Decker, 1HP, avec table et 10 mèches, 80 \$. 364-3260.
12-10-82

ATTENTION Pour construction rénovation, consultez un artisan menuisier prix compétitifs. M. Labbé 758-8309 j.n.o.

A vendre, une charnue de marque Hydrex, modèle M 1 Kverneldans NR 184, 2 soles, un semoir Cockshutt, 11 disques sur roues, enter. Inf.: 357-9294.
28-9-82

Laveuse Maytag, sècheuse General Electric, 12 ans d'usage. Tél.: 363-2444, après 17 heures.
28-9-82

A vendre magnétophone à cassettes stéréo, Teac H-109, modèle 1981, neuf, lecture à diode, volume indépendant, système Dolby, avec mémoire, valeur 400 pour 290 \$. Tél.: 357-7228.
28-9-82

Ciné + projecteur sonore, ciné Elmo, Super 8, modèle 350 SL, macro, projecteur sonore Bell & Howell, sonore, DCL, état neuf, aussi Leslie 147, valeur 1 000 \$. Prix à discuter. Tél.: 357-7228.
28-9-82

A vendre, poêle à bois, marque McClary Royal Charm, 45" x 25" longueur, bûches 24 po, très bon prix. Tél.: 453-2584, Inverness.
28-9-82

Table de billard, 52" x 92", Robert Beaudet, Norbertville, Québec, tél.: 369-9240, comptoir de restaurant avec 5 bancs, 17" x 41" 1/2" x 24", aussi tables, chaises.
28-9-82

Bois de chauffage à vendre, plaine, bouleau, 2 à 6 pouces diamètre, 5 cordes et plus 25 \$ livre, la corde. Tél.: le soir, 364-5577.
28-9-82

A vendre enveloppe d'hiver, rose gomme, en cordeiro, neuve, 0 à 12 mois, 30 \$, «suit» d'hiver, 1 morceau, rose, 0 à 12 mois, 15 \$. Tél.: 758-7964.
28-9-82

A vendre, fenêtres en bon état, de différentes grandeurs et deux poteaux en fer forgé. Tél., après 17 h 30, 752-6715.
28-9-82

A vendre, mais à ensilage, 100 acres, à Sainte-Eulalie. Tél.: 225-4427.
28-9-82

A vendre: 10 fenêtres ther-mos neuvies. Différentes dimensions, marque «Donat Flamingo», prix intéressant, 1 causeuse Vilas, 2 ans d'utilisation, 250 \$ 4 fauteuils lazy-boys, 2 ans d'utilisation, 200 \$ chacun. Tél.: 358-6661.
28-9-82

A vendre, linge pour fillette, très propre, grandeur 10-12 ans, manteau d'hiver, bottes, pantalons, robes, chandails. Après 17 heures, 758-8974.
28-9-82

A vendre, grosse couchette de bébé, ameublement de chambre d'enfant, lit 36 pouces: 2 bureaux, couvre-lit, lampe suspendue, tout en blanc et jaune. Après 17 heures, 758-8974.
28-9-82

A vendre, 2 lampes identiques pour chambre ou salon, 3 intensités, belle qualité: tentures pour chambre, couvre-lit, tapis ovale avec frange, bleu, poussette-parapluie; vêtements de fillette: manteaux d'hiver dame 9-10 ans. Aubaine! Tél.: 752-5938.
28-9-82

Carabine à vendre, 308 Browning, semi-automatique, avec télescope 3 x 9. Tél.: 758-8314.
28-9-82

Divers! 4 roues pour auto, grandeur 14, avec pneus d'hiver, bons pour encore 1 saison, le tout 40 \$. Tél.: 358-2133.
28-9-82

Cheminée préfabriquée en stainless, intérieur 8", bonne qualité, longueur 21 pieds, 2 entrées avec supports, 1 coude A servi 2 hivers, valeur 750 \$, laisserais à 350 \$. Tél.: 758-1752.
5-10-82

A vendre, poêle à bois, marque L'Islet, blanc, très propre, 2 ronds électriques 220, aussi 200 carres de ciment 24" x 24" pour patio. Tél.: 758-0847.
5-10-82

A vendre, 1 annexe à l'huile avec baril à l'huile. Tél.: 758-0847.
5-10-82

A vendre, 1 charnue à trois versoirs, Massey-Ferguson. Tél.: 358-2590.
5-10-82

Casque de moto pour dame, blanc, avec visière, marque Stadium, 15 \$. Tél.: 358-2641.
5-10-82

Divers, 1 fournaise au bois et un poêle électrique, 30", très propres. Tél.: 752-5014.
5-10-82

A vendre, tondeuse; 3 bancs de comptoir, table de salon; T.V.; tourne-disques portatif; ensemble de boîtes à pain, 2 toiles en bambou; chaufferette; humidificateur; purificateur d'air; lustres de cuisine; fluorescents; sentinelle; hotte de cuisine; poêle 110 volts, fan de chambre de bain, pelles et grattes à neige, outils, divers: (auto Mercury Monarch 1975), très bas prix. Tél.: 752-9658.
5-10-82

Divers! Lits superposés, grosse bassinet, poussette, commode 4 tiroirs, parc, chaise haute, lit d'auto. Si intéressé s'adresser à 94 Lafrance, Victoriaville.
5-10-82

Poêle à bois Habitant, 26 pouces, en fonte, très propre n'a été utilisé qu'un an, prix 600 \$. Inf.: 758-0436.
5-10-82

Orgue Lowrey à vendre, 2 claviers, Leslie incorporé, 18 rythmes, état de neuf, cause de vente: déménagement, prix 2 000 \$. Tél., après 17 heures, 367-2841 ou 752-6295.
5-10-82

A vendre, lot de jouets Fisher Price: encyclopédie Universalis, 21 volumes et Atlas; couvre-lit, tissu, beige, avec 2 couvre-oreillers. Tél.: 758-3954.
5-10-82

A vendre, cheminée préfa-briquée en stainless 8 pouces, 18 pieds long, motoneige 340 TNT Bombardier. Après 17 heures, 758-6174.
5-10-82

A vendre, manteau de mouton de Perse, noir, collet de fourrure grise, gr. 13-14 ans, long. Aussi chapeau mouton de Perse. S'adresser à 358-2809.
5-10-82

A vendre, arc à poulie avec 24 flèches, carquois et coffre, aussi stabilisateur, chaise roulante avec levier pour jambe. Demandez Serge, 364-5650.
5-10-82

A vendre, amplificateur 60 watts et base électrique, ensemble ou séparément, prix à discuter. Tél.: 382-2394 ou 382-2831.

cartes professionnelles

235 | Arpenteurs
Géomètres

Réjean Allard
Arpenteur - Géomètre

Tél.: 758-3774

26 rang Allard
Victoriaville, Qué.

235

j.n.o.

**St-Pierre, Labbé,
Morin & Associés**

Arpenteurs - Géomètres

 Denis St-Pierre a.g.
Guy Labbé a.g.
André Morin a.g.
104 boul. Bois-Francis nord,
Victoriaville (819) 758-7571

235

j.n.o.

240 | Automobiles

Garantie à vie disponible

 Sur le silencieux, le tuyau de sortie,
le tuyau d'échappement et la main-d'oeuvre
(aussi longtemps que vous possédez votre
voiture)

**Superior
Muffler**
**Garand Service
Enr.
752-6941**

240

127 rue Garand - Victoriaville j.n.o.

**Garage
Charles-Emile Verville Enr.**
Gaz avec escompte

 Spécialités:
vente et installation de silencieux, amortisseurs,
pneus, lavage, mise au point avec dinavision,
balancement de roues, graissage antirouille,
tournage de disques et de tambours, remor-
quage 24 heures.

 Ouvert de 7:30 à 21:30
Ouvrage garanti

314 Notre-Dame ouest - Victoriaville - 758-8058

**MEUNIER
& FRERE INC.**

 Gar.: 819-364-5767
Rés.: 819-364-5140
Rés.: 819-364-5226
PIECES &
AUTOS USAGÉES

Spécialités:

 Nettoyage - Réparation - Vente
Radiateurs
Autos - Camions & Tracteurs
136 Rte 116 est.
PRINCEVILLE, QUE.
**Transmission
Automatique
Victo Inc.**


Spécialiste

15 ans d'expérience
QUALITE - PRIX - SERVICE

205 Debigarré - Victoriaville

Tél.: 752-6841

Daniel Desrochers,
prés.

240

j.n.o. aux 15 jrs

245 | Avocats

**Denault, Allard,
Dubois, Caron**

 Pierre Denault, b.a., b.sc.pol., LL. L.
Le Bâtonnier Jules Allard
Jean-Guy Dubois, d.e.c., LL. L.
Claude Caron, d.e.c., b.a., LL. L.
120 est. Notre-Dame - Victoriaville
758-8251 - 752-4529

245

j.n.o.

**Maître
Jean-Marc Béliveau**
100 Notre-Dame est - Victoriaville
Tél.: 758-0518

245

j.n.o.

250 | Comptables

**Rouleau, Potvin
Pellerin et Associés CA.**

Comptables Agréés

 117 Notre-Dame est,
Case postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué. G6P 6S4

 Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

250

j.n.o.

**Gaston Tardif, c.a.
Marc Lafontaine, c.a.
Jacques Charland, c.a.
Raymond Levasseur, c.a.**

Comptables agréés

Tardif, Lafontaine, Charland, Levasseur & Associés

 63, rue Girouard, Arthabaska, Qué. Canada G6P 5T3
145 rue L'Amme, Ste-Croix Lotbinière (418) 926-2188
Tél.: (819) 357-9222

250

j.n.o.

Roy, Desrochers, Dumont & Associés

Comptables agréés

 6 rue De l'Exposition,
Case postale 587
Tél.: 758-1544
Victoriaville, Qué.
G6P 4W1

 Jean Roy, C.A.
René Desrochers, C.A.
Donald Dumont, C.A.
Jacques Roy, C.A.

250

j.n.o.

255 | Construction -
Rénovation


- Portes
- Fenêtres
- Auvents

**Jean-Paul Girard
REVÊTEMENT**

 métallique et vinyle
rénovation résidentielle

13 rue Désilets - Victoriaville

255

j.n.o.

Tél.: 752-5602



Tél.: (819) 758-1658

**Renald Daigle
Excavation**

 Pour vos travaux d'excavation, pose de fosses septiques, installation
de drains, terre, sable, gravier

Fiez-vous à un expert

51 Bérubé

J.N.O.

Victoriaville

ASPHALTE FOSSE SEPTIQUE

Bureau
364-5077

COMPACTAGE
TRAVAUX
D'EXCAVATION
ESTIMATION GRATUITE

Gilles Levasseur
PRINCEVILLE, Qué.

TRANSPORT
Claude Brunelle
364-5875 SOIR
Gaston Roy
753-7127

255

TEL. 752-4117

Résidentiel
et
Industriel
FERNAND DAIGLE

Contracteur en Asphalte

- Stationnement
- Entrée de garage
- Trottoir • Etc.

GRAVIER ET SABLE

255

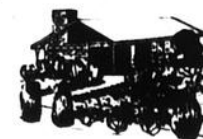
j.n.o.

231, RUE ACADEMIE

VICTORIAVILLE, QUE.

260 | Divers

758-3887


**RICHARD PARISEAU
TERRASSEMENT**

Tourbe ou semence

Spécialités: tourbe cultivée, murs décoratifs
bois ou pierres.

Pavé: briques interbloqs, pierres à patio.

260

187 rang Pariseau, Victoriaville

j.n.o.

**ISOLATION
BOIS-FRANCS**
**Estimation gratuite
Tél. bur.: 758-1946**

 Prop.: Jean-Marie Caya
Normand Mailhot

33 boul. Labbé, Victoriaville

260

j.n.o.

 LONGUEUR ILLIMITÉE SANS JOINT
VINGT COULEURS - ESTIMATION GRATUITE
SERVICE D'ENTRETIEN ET REPARATION

**Gouttières Aluminium
Mathieu Inc.**

1128 Av. VALLEE - PLESSISVILLE, QUE - G6L 3G6

**Matériaux de
construction**

260

PLESSISVILLE
(819) 362-7514

C'est important de diagnostiquer à temps

 Les spécialistes en diagnos-
tic et traitement de l'arthrite du
monde entier sont unanime-
ment d'accord pour admettre
qu'une victime de cette mala-
die aura de meilleures chances
de bénéficier d'un traitement
réussi, grâce à un diagnostic
effectuée à temps, par un méde-
cin bien renseigné.

 C'est qu'en réalité, un rhu-
matologiste - un spécialiste en
traitement de l'arthrite -
pourra, avec plus d'efficacité,
soulager la douleur et mini-
miser les dommages potentiels
s'il examine le patient avant
que le processus de déperdi-
tion du tissu n'ait commencé.

 Le faux raisonnement
courant parmi les gens mal in-
formés est que si l'arthrite ne
peut être guérie, dans le sens
traditionnel du terme, rien ne
peut être fait pour la victime.
Trop souvent, ce raisonnement
semble justifier une tendance à
s'auto-diagnostiquer et à
s'auto-soigner.

 Cette façon de voir les
choses est encouragée, en par-
tie, par la grande disponibilité
d'une variété de médicaments
qui ne nécessitent aucune pres-
cription et dont la diffusion est
habilement orchestrée par un
marketing, une publicité et un
emballage qui se réclament
d'une recommandation du
corps médical.

 Dans certains cas, ces médi-
caments peuvent être des
palliatifs, qui n'offrent qu'un
soulagement temporaire contre
la douleur, sans vraiment
représenter une mesure correc-
tive.

 Quelquefois même, un
médecin ira jusqu'à dire:
"Vous avez l'arthrite, il ne
vous reste qu'à apprendre à
vivre avec ça."

 Il est regrettable de consta-
ter que des médecins formés il
y a quelques années n'aient pas
suivi les progrès accomplis en
rhumatologie durant les deux
dernières décennies. Il faut que
les patients réagissent et qu'ils
refusent le défaitisme.

 Il existe maintenant des
stages de perfectionnement en
rhumatologie dans toutes les
facultés de médecine cana-
diennes et dans près de 30
hôpitaux, de formation, par
tout le pays. Même s'il est en-
core restreint, le nombre des
rhumatologistes augmente
chaque année, offrant une ac-
cessibilité de services à un plus
grand nombre de patients.

 Si un diagnostic d'arthrite
vous est formulé par votre
médecin de famille, prenez le
temps de demander ce qu'il
(ou elle) peut faire pour vous.
Si la réponse est "rien",
demandez à être référé à un
rhumatologiste. Les omni-
praticiens se formalisent rarement
en pareil cas. Souvent ils con-
sidèrent même cette demande
comme une occasion de mieux
connaître l'état de leur patient.

 Un diagnostic et un traite-
ment effectués à temps offrent
au patient atteint d'arthrite de
meilleures chances de pouvoir
reprenne une vie normale. Si
vous croyez avoir un pro-
blème, consultez votre méde-
cin immédiatement.

 Patric Baker est directeur des
communications et vulgarisa-
teur auprès de La Société
d'Arthrite. Écrivez-lui au soin
de ce journal ou au 920, Yonge
Street, Suite 420, Toronto
M4W 3J7.

PROBLEME 5165

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	A	V	E	T	A	N	S	U	R	
2	S	O	I	R	A	L	I	T	E	R	
3	M	U	R	I	R	E	L	A	T	R	
4	O	T	A	S	L	A	R	E	T	E	
5	L	E	G	A	T	I	O	N	S	E	N
6	O	S	E	S	M	U	E	R	S	T	
7	G	S	L	I	V	R	E	S	I		
8	I	C	R	E	T	E	N	T	E		
9	R	O	M	B	E	R	E	T	L	U	
10	P	I	V	E	R	T	E	S			
11	L	A	G	E	R	E	U	E	V	E	
12	I	L	E	T	A	S	S	U	R	E	R

cartes professionnelles

**vous m'en
direz tant**

par Louis-Paul Béguin

La guenille et le chiffon

Le mot **guenille** a encore au Québec un sens qu'il n'a plus dans le français courant. Bien sûr, on ne peut pas dire qu'il soit faux d'appeler guenille ce qu'on nomme **chiffon** ailleurs. Mais il faut savoir la différence. Au XVII^e siècle, **guenille** signifiait en effet **chiffon** dans le dialecte de l'Ouest de la France. C'est pour cela qu'il a cette signification chez nous. En pays wallon, on appelle **loque** ce qu'on nomme guenille ici et chiffon, un peu partout ailleurs. Que ce soit dans le Nord de la France ou en Belgique francophone, la femme de ménage parle de la **vassingue** ou **vassingue** quand nous disons **vadrouille**. En France, **vadrouille** (qui vient de **drouille**, **hardes**) a le sens familier de se promener, errer, traîner dans les rues. Le nom **vadrouille** signifie encore l'instrument de nettoyage comme nous l'entendons au Québec, mais dans la langue de la marine. Le vocabulaire des marins nous a donné beaucoup de mots et d'expressions, que nous disons **vadrouille** au lieu de la bizarre **serpillière** des Français, cela n'est pas étonnant. L'anglicisme « mop » désigne plutôt en français un balai laveur, ou un balai éponge. Enfin, tout cela s'explique. Par l'histoire, les coutumes, les besoins humains.

Gouvernement du Québec
Office de la
langue française
Trois-Rivières
Tél. 376-4433

Saviez-vous que

(Telbec) — Bel Canada vient de signer un important contrat de service avec la société américaine «The Western Union Telegraph Co». Le contrat prévoit l'association de «Dataforce», division de Bell, et de la «Field Service Division» de Western Union pour offrir aux constructeurs et à leurs clients des deux pays un point de communication unique pour l'entretien des équipements informatiques et bureautiques. Ainsi les abonnés canadiens de «Dataforce» pourront obtenir des services dans leurs succursales aux États-Unis et vice versa. Les techniciens des 2 sociétés associées assureront aux constructeurs, aux propriétaires et distributeurs d'équipements informatiques et bureautiques le service le plus complet et le plus efficace en Amérique du Nord.

Comptabilité

Vous ne savez plus où vous en êtes dans votre commerce, je peux vous être utile. Je suis disponible pour faire votre tenu de livres, entrée de factures, paiement des comptes, faire les paies et faire vos états financiers. J'ai 10 ans d'expérience, pour plus d'informations:
Tél.: 758-5114

260 Divers

Duchesneau & Fils inc.
Maître exterminateur licencié
Rats - Souris - Coquerelles
Punaises - Pucès, etc.
Estimation gratuite
Ouvrage garanti
Voiture non identifiée
84 Champlain
Victoriaville, G6P 1W6
260 j.n.o. 758-3643

VENTE gazon cultivé
GROS & DETAIL
LIVRAISON
Turgeon Terrassement Enr.
Economisez en installant votre gazon vous-même
248 rang Pariseau
Victoriaville
758-3003 j.n.o.

Une seule marque, et c'est la bonne:
L'ASPIRE AU MUR "VACU-MAID"
ASPIRATEUR CENTRAL
P.-E. Morasse
Vente - Installation - Service
55 rue BOULANGER
TEL. 819 - 752-2240
VICTORIAVILLE, QUE.
G6P 7B3
260

Bertrand Lord
Assurances générales
● Assurances:
Incendie, automobile,
vol, responsabilité,
multirisque des producteurs agricoles.
La Prévoyance
LE GROUPE
LA LAURENTIENNE
4 ave Des Tilleuls, Victoriaville
G6P 2H4 - 758-1051
260 aux 2 semaines

PORTES de GARAGE BARIL LTEE
Les vrais spécialistes qui peuvent résoudre vos problèmes de portes de tous genres.
Vente - Installation - Réparation
435 boul. Industriel, Asbestos, Qué.
879-2086
N.B. Pas de frais de transport
j.n.o. aux 15 jrs

BILLARD VICTORIA
C. Carignan, prop.
Vente et service
Billard Equipement complet
Snooker Tables commerciales et résidentielles
Réparation de tables et posage de tapis
Agent distributeur: Brunswick et J.P.N.
Route 161, entre Victoriaville et Saint-Valère
353-2800
265 j.n.o. aux 15 jrs

270 Electriciens

Service 24 heures
LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES
BRYCO INC.
270
Résidentiel Commercial Industriel
255 boul. Industriel est,
Victoriaville, Qué.
(819) 758-0639 - G6S 1A6
j.n.o.

Spécialistes en chauffage électrique
Hamel & Hamel
Entrepreneurs - Electriciens
Notre expérience est au service de l'industrie
Tél.: 752-4964 et 752-2658
287 boul. Labbé - Victoriaville
270 j.n.o.

275 Notaires

Tél. bur.: 357-2100 Tél. rés.: 357-8068
Nicolas Laroche
Notaire
Cessionnaire des greffes de C.R. Garneau,
Louis Lavergne, Louis Rainville.
41 Laurier ouest - Arthabaska - G6P 6P5
275 j.n.o.

Tél. bur.: 357-2254 758-0311
Perron, Côté Béchard
Notaires
783 boul. Bois-Francis sud, Arthabaska
275 j.n.o.

Bur.: 357-8816 Rés.: 357-9731
Josée Morin
Notaire
33 rue Laurier ouest - Arthabaska
G6P 6P4
275 j.n.o.

280 Santé

50 rue Girouard
Arthabaska, Qué.
Dr G. Provencher, B.A.M.V.
Dr R. Grenier, D.E.C., M.V.
Dr M. Besuregard, D.E.C., M.V.
Dr P. Tardif, D.E.C., M.V.
Hôpital Vétérinaire des Bois-Francis
Service téléphonique de 24 h - 758-8281
280 j.n.o.

Clinique d'optométrie
Carrefour des Bois-Francis
● Examen complet de la vue
● Grand choix de lunettes
● Verres de contact (toutes sortes)
(durs, souples, doubles foyers)
● Verres de contact permanents (jour et nuit)
Carrefour des Bois-Francis
(819) 758-5713
280 j.n.o.

Dr Réal Brault, o.d.

OPTOMÉTRISTE
21, Notre-Dame est, Victoriaville, Qué.
Tél.: (819) 758-6234
Niveau 1^{er} plancher
(Voisin de la Caisse populaire).
280 j.n.o.

Dr Pierre Allyson

Optométriste
● Examen de la vue
● Verres de contact ● Lunettes
147 Notre-Dame est, Victoriaville
758-3355
280 j.n.o.

Dr Michel Chainé, B.A.O.D.

Optométriste
Examen de la vue et verres de contact
231 Notre-Dame est - Victoriaville
Tél.: 758-1444
280 j.n.o.

Hôpital Vétérinaire de Victoriaville

155 boul. Bois-Francis nord - Victoriaville

Dominique Van Roye, D.M.V. I.P.S.A.V.
Médecin vétérinaire

Tél.: 758-5422 Rés.: 358-6932
280 j.n.o.

Réjean Sylvestre d.d.
Denturologiste
Heures d'affaires: du lundi au vendredi
de 9 h à 17 h
Le soir sur rendez-vous seulement: 758-7966
117 Notre-Dame est - suite 12 - Victoriaville
280 j.n.o.

Paul Roux, D.M.D.

Chirurgien - dentiste
15 boul. Beaumier
WARWICK - Tél.: 358-6688
280 j.n.o.

Clinique dentaire Houde et Chabot
Pierre-Paul Landry, d.d.
denturologiste
129 Notre-Dame est, suite 2
Victoriaville
Bur.: 752-5579
Rés.: 758-3649
280 j.n.o.

le cancer agit... réagissez
Société Canadienne du Cancer

enregistremments

Vente: Carol Dufresne à Lise Morissette-Dufresne, Saint-Christophe;
Vente: Bertrand Boisclair à Ferme Clairbois Inc., Horton;
Vente: Fernand Noël à M. Thérèse Boissonneault, Sainte-Victoire;
Vente: Mélina Guillemette à André Leblanc, Sainte-Victoire;
Mariage: Elaine Guillemette et Jean-Yves Breton;
Mariage: Yvan Bernier et Gaétane Barriault;
Vente: Réal et Yvon Ducharme à Transport

G. Ducharme Inc., Warwick;
Vente: Dom. Barrage Victo Inc., à Benoît Lévesque, Stanfold;
Testament: Gédéon Morin à Claudette Morin-Beaudoin, Arthabaska;
Vente: Claude Vallerand à Maurice Tremblay, Arthabaska;
Vente: Roger Smith à Guy Laliberté et ux., Bulstrode;
Vente: Donald Paris à Jean Larocque, Bulstrode;
Vente: Gaston Haroon à Gaston Haroon Inc., Arthabaska;

Mariage: Laurier Caron et Estelle Caron;
Vente: Pierre Emery à Constant Nemay, Tingwick;
Donation: Constant Nemey à Jeannette Dubé, Tingwick;
Vente: J.-Marc Bedard à Gérard Marchand, Bulstrode;
Cession: Rosaire Gauthier et Pauline Laroche à Fernand Noël, Sainte-Victoire;
Vente: Marcel Coriveau à Marc Paquette et M.-Line Juneau, Sainte-Victoire;
Vente: Thérèse Sévigny à Alain Vallée et Lucie Camirand, Sainte-Victoire;
Mariage: Michel Boulanger et Marcelle Jacques;
Mariage: Jean-Guy Sylvain et Dominique Struck;
Mariage: Richard Boisvert et Maryse Dubois;
Testament: Germaine Ross à Napoléon

Vigneault, Sainte-Victoire;
Vente: René Dupont et al à Maurice Smith, Saint-Paul;
Vente: Rose-Anna Turcotte à Simon Martineau et Josée Desrochers, Tingwick;
Vente: Alliette Jacques à Arthur Thomassin, Horton;
Vente: Carole Dubois à Serge Archambault et Denise Cormier, Sainte-Victoire;
Vente: Wilfrid Verville à Benoît C. Verville, Arthabaska;
Testament: André Leroux à Jeanne Levasseur, Warwick;
Vente: Fernand et Jacques Courtois à Jeannot Jolibois et Carole Thomassin, Sainte-Victoire;
Mariage: Pierre Lachaine et Marie-Rose Côté;
Testament: Thérèse Ledoux à Maurice Céré, Sainte-Victoire.

200 Divers à vendre

A vendre, courtépentes faites de matériel neuf, piquées à la main, pour demi et grand lit. Inf.: 357-9541

A vendre, poêle Franklin en fonte, très propre. Soir, 364-6446

A vendre, aspirateurs seconds de toutes marques. Inf.: soir ou aux heures de repas, 364-2387

A vendre, balayeuse, laveuse à tapis, coffre, de marque Electrolux, servi trois mois, prix à discuter; bicyclette 10 vitesses, couleur jaune, pour garçon 50 \$. Tel.: 752-5888

Système de son, radio AM-FM, tape à petites cassettes, table-tournante, 2 colonnes de son 35 w, meuble avec «noir» marque Hitachi, prix à discuter. Tel.: 752-5888

A vendre, très beau manteau en pure laine islandaise, couleur naturel, gris et brun. Fait en V à l'avant, valeur 250 \$, laisserais à 100 \$. porte seulement quelques fois. Tel.: 758-6865

A vendre, pneus d'hiver, grandeur 14, ayant servi 1 saison; ustensiles foyer, boîte de bois cuivre; divan 2 places; pharmacie; sommier; lazy-boy; couverture artisanale. Tel.: 758-5304

A vendre, petit lit d'enfant en bois, avec des côtes sécuritaires, seulement 60 \$, matelas compris, grandeur 54 x 30. Idéal pour enfant de 1 à 5 ans. Aussi scie à ruban (industrielle), 24 pouces de roue. Inf., tél.: 758-3082

Orgue Hammond P. 124, Table de pool sur ardoise 4' x 8'. Tel.: 758-0423

Linge à vendre, beau manteau de mouton de Perse noir, col et chapeau en renard blanc; 1 manteau en velours cordé d'homme, aussi deux habits grandeur 40-42; 1 veston en velours cordé gris et un habit saphiri pour garçon 16 ans, cause trop petit, tout est très propre n'ayant été porté que quelques fois. Tel.: 752-7360

A vendre, bassinet d'enfant 54 pouces, blanche, demi-lit de 39", très propre, mobilier de salon style colonial très propre, en bonne condition. Jour: 758-3040 ou soir: 752-4658, après 18 heures.

A vendre, piano, tél.: 357-8644

A VENDRE
Bois séché au four, pour meubles tel que: chêne, orme, cerisiers, érables, pins, aussi service de planage de bois.
Tél.: 336-5334
j.n.o. aux 15 jrs 200

SPECIAL
Robe de mariée 7-8 ans, avec voile, ayant servi au mois de septembre 1982. Valeur de 420,00 \$ à très bas prix, 200,00 \$.
Inf.: 758-1989
752-9519
200 28-9-82

Acheterais machine à graver pour trophées ainsi que tranche à métal. Tél.: 1-819-472-2833 ou 1-514-564-2489

Equipement de salon d'esthétique et produits à vendre
Cause de vente: départ.
752-9862
200

205 Personnel demandé

Dames demandées, 21 ans et plus, travail digne et plaisant, 3 jours par semaine, 120 \$ temps plein, auto nécessaire. Pour entrevue seulement, tél.: 758-1632

Représentants(tes) demandés(es), pour la vente à domicile, de produits alimentaires, pharmaceutiques et d'entretien, escompte de 35 à 54%, Inf.: 364-2373

Je désire effectuer du travail de comptabilité à la maison. Demandez Pierrette, tél.: 353-2783

210 On demande

Couvreur Denis Laplante, spécialiste bardeaux d'asphalte, réparation et recouvrement à neuf. Réparation de couverture d'asphalte, estimation gratuite. Arthabaska: 357-9853, jour et soir 5-10-82

Acheterais table de billard, 4' x 8', avec ardoise. Inf.: 353-2800

Acheterais habit de père Noël en très bon état, au complet. Après 17 heures, 358-6867

Acheterais linge de maternité, d'automne et d'hiver, grandeur 14 ans, neuf ou usagé. Tel.: 358-6675

Jeune homme désire louer, une chambre et pension, à Princeville, si intéressé, tél.: 364-2948

Je désire acheter, un magnétophone à petites cassettes, possédant 2 vitesses d'avance, Marrantz ou autre marque. Demandez Mario à 358-2362

Dames demandées pour travail à temps partiel, trois soirs par semaine, 120 \$ et plus, pour rendez-vous, en laissant votre nom et adresse au numéro de téléphone qui suit 362-2084

Energie alternative Eclairtech, recherche représentants pour desservir les environs de Asbestos, Richmond jusqu'à Saint-Georges-de-Beauce et Lac Mégantic pour la vente de conversion à l'électricité et au bois, subvention par le gouvernement fédéral. Remunération très intéressante. Base permanente. Commission et bonus produisant 6,840 \$ mensuellement pour la vente par semaine. Vendeurs avec expérience de 6 mois et plus. Inf.: gerant régional à Sorel 742-9516

Dames demandées pour travail digne et plaisant, trois jours par semaine, 100 \$, temps plein à discuter, 21 ans et plus. Pour rendez-vous, tél.: 362-6571

Acheterais machine à graver pour trophées ainsi que tranche à métal. Tél.: 1-819-472-2833 ou 1-514-564-2489

Fourrures usagées, achetons manteaux de fourrure usagés, en renard, loup, lynx, chat sauvage, hommes et femmes. Tel.: 752-7568

Acheterais un vieux piano, code 418-335-6680

Cherche vieille maison avec terre, endroit isolé, bon montant cash. Tel.: 514-276-1098

215 On offre

Quels sont tes projets? voyager, maison, auto? Tu veux réaliser tes rêves, j'ai cette opportunité pour toi, tél.: 752-5149, et demander Carl

Garderais enfants à l'heure, à la journée ou à la semaine, du lundi au vendredi à Warwick. 358-6494

Je vais régulièrement à Québec. Offre la possibilité de prendre une personne; fréquence des voyages, environ tous les deux semaines; personne intéressée, tél. après 17 heures à Marc à 357-7163

Garderais enfant, 2 ans et plus, à la semaine, le jour, situé quartier résidentiel, rue Bérubé. Tel.: 758-1926

Cours de danse de gigue, commençant le 7 octobre, à Arthabaska, informations: 357-8680 ou 357-8265

Attention: une déchirure à un vêtement très propre? Faites faire une reprise invisible. Tel.: 752-7425

Je veux partager mon appartement, s'adresser à 263 Notre-Dame ouest, app. 5

Je vidange fosses septiques, résidences, commerces, Marcel Boucher, 375 Académie, R.R. 1, Victoriaville, tél.: 752-4185

Je serais intéressée à travailler dans des foyers pour personnes âgées ou garderie d'enfants. J'ai suivi mon cours d'infirmière-auxiliaire. J'ai mon certificat, j'ai 18 ans, soit dans Victoriaville ou Arthabaska. Tel.: 382-2142

Je suis disponible pour faire tenue de livres pour tous genres d'entreprises, expérience dans le domaine. Inf.: 752-6120

Un jeune homme offre ses services pour du travail de fin de semaine comme aide-bûcheron ou chez un cultivateur ou autres. Voiture permis de conduire inclus. Comme chauffeur pour sortir des personnes âgées. Tel.: 752-4151

Garderais enfants de 2 ans et plus, salle de jeux disponible, près de l'école l'Assomption, donnons reçu. Tel.: 758-7820

Cours de petits points (pièce murale), pour inf.: 357-2560

Je désirerais garder des enfants à votre domicile, du lundi au vendredi, avec expérience. Demandez Sylvie, 752-2987

Etudiante cherche emploi comme secrétaire ou gardienne d'enfants à la maison privée, avec expérience. Demandez Sylvie, 344-2294

Toute personne intéressée à suivre des cours de musique (basse), s'adresser à 758-1498, ou 36 rue Fortier, Victoriaville

Serais intéressée à faire l'entretien ménager ou grand ménage ou garder des enfants à temps partiel. Jour: 758-3040 ou soir: 752-4658, après 18 heures.

Garderais enfants chez moi, de 0 à 6 ans, de 7 à 17 heures, jouets éducatifs, carte de sable, secteur 110 Du Filtre. Tel.: 758-0272

225 Divers

Salon du recouvrement matériel et curette pour meubles, gros et détail, prix du manufacturier. Bernard Rose 87, 11e avenue, Drummondville, tél.: 1-819-477-7951

Pour vous faire tirer aux cartes. Tel.: 357-9106

Remerciements au Saint-Esprit, pour faveur obtenue. A.B.

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue. R.M.

Pour vider vos fosses septiques avant l'hiver, consultez Conrad Pothier, Arthabaska, à 357-2655, prix: 25 \$

Finis les chaudrons sans poignées, polissage de chaudrons, réparation de poignées, vente et service de batteries de cuisine en acier inoxydable, porcelaine, verrerie, literie, etc., trousseaux pour jeunes filles. Boutique Bonne Cuisine, 207 boul. Bois-Francis nord, Victoriaville, Qué., G0P 1G2, (819) 758-1266

Vers la Floride!

Si vous désirez des vacances de deux ou trois mois en FLORIDE, nous avons la maison mobile pour vous que nous pouvons vous louer à un prix intéressant. Libre du 1er déc. au 31 mars. Appelez au téléphone:

758-8201 ou 752-4060
225 5-10-82

Prière au Saint-Esprit, Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite) Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle paraît difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. A.B.

Tirage de 250 \$ en argent, atelier de rembourrage, réparation de mobiliers de salon, fauteuils, mobiliers de cuisine, etc., 20% d'escompte sur tissus. Tel.: 357-7403 ou 752-7277

Monsieur, Madame, La Rencontre, vous offre un service de rencontres, sérieux. Entrevue sur rendez-vous. Pour inf., Michelle Daigle, Victoriaville, tél.: 758-7692

Décapage, teinture de toutes sortes, finition de meubles et de portes intérieures, retouchage à domicile, égratignures, brûlures, etc., Eddy Luneau. Tél.: 752-7012

Atelier du chèvrefeuille
Tissage en général, création en vêtements tissés. Robes de soie brute ou de coton. Chemisiers de lin, manteaux, capes, etc. Sur rendez-vous
JULIENNE CAMIRE
aux 15 jrs 752-4008 225

Demande de pardon
C.L.

chers clients,
Pour moi, votre camelot, vous lire l'Union le mardi est ma première expérience dans le commerce. Encouragez mon initiative en me payant à chaque semaine.
merci
Votre camelot

MAISON NEUVE A VENDRE

Profitez du programme de relance de la construction.

- 13 1/2% pour 3 ans.
- Rabais de \$3,000 sur le capital.
- Réduction d'impôt sur \$3,000 pour une épargne-logement de \$1000 par personne.

Maison modèle
805 Des Grives, Victoriaville

Ouverture au public de 19 h à 21 h lundi et mardi et de 14 h à 16 h dimanche ou en tout temps sur rendez-vous.

CONSTRUCTION Jacques
750 Notre-Dame ouest VICTORIAVILLE
Tél.: 758-3722 758-5224

santé

La rentrée scolaire et les yeux de votre enfant

Un grand nombre d'enfants vivent actuellement de nouvelles expériences d'apprentissage. Les uns fréquentent la maternelle pour la première fois et les autres entreprennent leur première année scolaire. Ils ont 3, 4, 5 ou 6 ans, l'âge où il est important, voir essentiel de dépister certains problèmes de l'oeil ou de la vision pour favoriser un bon apprentissage académique. L'Association des ophtalmologistes du

Québec a préparé à l'intention des parents d'enfants d'âge préscolaire et scolaire, une liste de plusieurs indices qui permettront de dépister des problèmes visuels chez les tout-petits.

Apparence des yeux

L'enfant a une pupille blanche; ses yeux pleurent tout le temps; ses yeux sont très sensibles à la lumière; un oeil tourne vers l'intérieur ou l'extérieur, quelquefois, toujours, ou

surtout le soir; il se gratte souvent les yeux; il a les paupières ou les yeux rouges; il a de temps en temps des tics nerveux au visage.

Malaises

L'enfant a souvent mal à la tête ou au front, autour des yeux, derrière la tête; ses yeux piquent ou brûlent quand il lit; il voit du façon embrouillée de près ou de loin; il a des étourdissements, des nausées.

Comportements reliés à un problème

L'enfant se frappe souvent partout ou trébuche souvent; il oublie des mots quand il lit; il se bouche un oeil quand il lit ou regarde au loin; il perd souvent la place quand il lit; il bouge la tête au lieu des yeux quand il lit; il inverse des lettres ou des chiffres quand il écrit; ce phénomène peut être normal au début de l'apprentissage mais peut indiquer l'existence

de problèmes si le comportement perdure.

L'enfant voit, souvent ou toujours, double quand il lit, regarde la télé ou le tableau à l'école; il doit plisser un oeil ou les deux yeux pour bien voir; il a l'impression de voir avec un seul oeil à la fois; il cligne beaucoup trop des yeux. Les parents peuvent mesurer la force des yeux de leur enfant en lui demandant de

regarder le même objet en se bouchant un oeil, puis l'autre. La vision de chaque oeil doit être aussi claire. Si un oeil voit moins bien, c'est peut-être un indice d'amblyopie (oeil paresseux) ou d'une autre maladie de l'oeil.

Il y a lieu de consulter un médecin ophtalmologiste si votre enfant présente l'un des

symptômes que nous venons de décrire. Une visite chez le médecin ophtalmologiste s'impose surtout s'il y a dans l'histoire familiale de l'enfant des problèmes de loucherie, d'amblyopie (oeil paresseux), d'albinisme, de basse vision ou de cécité, de rétinoblastome (tumeur de l'oeil), de glaucome, de cataracte congénitale et de maladies du métabolisme telles diabète ou lipidoses.

Enfin, rappelons que les médecins ophtalmologistes recommandent que le dépistage des maladies oculaires et visuelles soit également mené auprès des enfants âgés de 6, 10 et 15 ans et de façon plus fréquente auprès des enfants des classes spéciales.

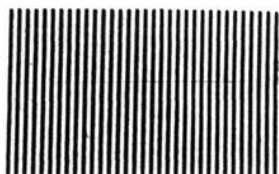
Maladies mentales

Les Québécois sont mal renseignés

Une enquête menée par le ministère des Affaires sociales sur les connaissances et les perceptions des services psychiatriques au Québec révèle entre autres que 70% de la population enquêtée s'estime mal renseignée au sujet des maladies mentales.

La Fondation pour la recherche sur les maladies mentales investit 30% de ses fonds dans des programmes de renseignement au grand public. Par exemple, la Fondation publie des dépliants concernant les principales maladies mentales et les traitements qu'elles nécessitent.

Ceux qui sont intéressés à recevoir ces dépliants ou à contribuer à la campagne de la Fondation peuvent écrire à la Fondation pour la recherche sur les maladies mentales au 7401 rue Hochelaga, Montréal, P.Q. H1N 3M5.



Un mot de votre pharmacien La constipation et ses remèdes

Avant tout, il faut s'entendre sur le terme "constipation". Plusieurs d'entre nous ont encore l'obsession de la selle quotidienne. Mais savez-vous que la normalité varie de 3 selles par jour à 3 selles par semaine... Ceci mis au point, une fois le "diagnostic" établi, avant de sauter sur tous les remèdes faciles dont on entend parler à la télévision et dans les journaux, il faut se rappeler que les meilleurs médicaments sont encore dans la nature.

Il faut éviter le plus possible la consommation des laxatifs courants genre Ex-lax, Lait de Magnésie Phillips, etc... Bien que facile à prendre, leur inconvénient majeur reste le fait qu'il rendent l'intestin paresseux. Ce dernier s'habitue à fonctionner seulement avec des laxatifs et perd toute autonomie. La dépendance s'installe donc rapidement et cette consommation inutile de médicaments pourrait être évitée en suivant ces quelques trucs très simples.

Les céréales de son (All-Brand R, 100% Brand R, Bran Flakes R...) consommées régulièrement au petit déjeuner restent la solution idéale pour contrer la constipation passagère. De plus, il ne faut pas oublier de consommer souvent des fruits et légumes fibreux comme les prunes, les raisins, la salade et le céleri qui sont aussi d'excellents remèdes. Pour régulariser l'organisme, il est important de boire plusieurs verres d'eau par jour, de faire un minimum d'exercice et surtout, il faut prendre l'habitude de satisfaire la moindre envie immédiatement.

En conclusion, il est très facile d'échapper à la constipation. Il suffit d'adopter une alimentation plus naturelle qui sera bénéfique pour l'organisme entier.

Josée Roux, stagiaire en pharmacie.



Suzanne Lainesse, pharmacienne
Marc-André Paradis, pharmacien
6 rue Quesnel
Arthabaska
357-8213

J.N.O.



Information chiropratique

Le torticolis

Toute négligence peut vous causer de graves ennuis

Certains dérèglements vertébraux, parce qu'ils se manifestent par des symptômes douloureux mais passagers, sont considérés comme peu importants, voire même négligeables. Le torticolis est un très bon exemple de ces affections vertébrales que trop souvent on néglige sans se préoccuper des conséquences qu'elles peuvent avoir à plus ou moins long terme.

Atteintes d'un torticolis, certaines personnes éprouvent des maux de tête qui selon elles, commandent obligatoirement l'usage d'un médicament contre la douleur. Venir à bout de la douleur, ce n'est pas traiter sa cause. Cependant certaines personnes sont atteintes de ce que nous pourrions appeler des torticolis en chaîne ou à répétition. Non seulement sont-elles fréquemment atteintes, mais elles peuvent demeurer plusieurs jours dans leur inconfortable position. Ce type particulier de torticolis est souvent d'origine neuro-articulaire. Il trouve son origine parfois dans une malformation de naissance ou encore dans une distorsion chronique de la colonne vertébrale. On dit de ce torticolis qu'il est relié à des dérèglements de la mécanique vertébrale. C'est le type le plus fréquent de torticolis rebelle ou chronique.

Il est alors de première importance de faire rapidement corriger cette anomalie par un chiropraticien qui est le professionnel de la santé le plus apte, le mieux préparé, à intervenir dans ce genre de problèmes. La colonne vertébrale et les tissus nerveux qu'elle renferme et protège forment une structure complexe et très délicate.

Dr Louls Massé D.C.
2 rue St-Dominique
Victoriaville
758-1161

L'acupuncture et les maux de tête

Qui de nous, n'a pas connu un jour un bon mal de tête, pas celui causé par un lendemain de la veille, mais un mal de tête, "lancinant et pénible" qui peut disparaître aussi étrangement qu'il est apparu.

Le mal de tête est un mal très répandu. Un grand nombre de personnes sont atteintes à divers degrés de maux de tête et pour certaines les maux de tête font partie du quotidien.

Il y a plusieurs causes aux maux de tête et nous pouvons en énumérer quelques-unes: les affections aiguës avec fièvre, les troubles digestifs, les troubles de la pression sanguine et les affections allergiques sont générateurs de maux de tête. Souvent, ils ont pour causes des troubles au niveau des organes sensoriels, c'est-à-dire le nez, les yeux, les oreilles; les personnes atteintes de sinusite le savent bien.

Il existe des causes plus graves, telles que les tumeurs et fractures crâniennes qui donnent des maux de tête auxquels l'acupuncture ne peut rien.

Parmi les causes les plus fréquentes, il y a les maux de tête d'origine nerveuse, on les rencontre chez les personnes qui sont sous tension nerveuse prolongée ou soumises à de grandes émotions, ou chez les gens qui sont épuisés ou lors d'un surmenage intellectuel. Hormis les causes que nous avons citées, il y a les maux de tête d'origine idiopathique, c'est-à-dire ceux de cause inconnue. On les rencontre chez un bon nombre de personnes. Ces personnes qui souffrent de tels maux ont été investiguées des pieds à la tête par la médecine moderne avec pour résultat qu'on ne trouve aucune cause à leur problème. Ce genre de mal de tête n'est lié à aucune maladie grave ou bénigne et est généralement lié à un déséquilibre énergétique d'une ou plusieurs fonctions de l'organisme, qui ne peut être décelé par une radiographie ou des analyses biochimiques, ce qui ne veut pas dire que la personne atteinte ne souffre pas, bien au contraire, elle souffre réellement. Sauf dans les cas de tumeur ou maladie lésionnelle très grave, l'acupuncture peut donner de bons résultats et aider bon nombre de personnes souffrant de ce mal si répandu.



Daniel Letendre

B. Sc., D. Ac., M.D.T.C.M.
Massothérapie / Moxibustion

Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
Membre de la Société Internationale d'Acupuncture de Paris
Sur rendez-vous:
758-8301

J.N.O.

Nouveau projet à Saint-Christophe

Par Alcide Fleury

Arthabaska — Samedi, 12 février 1983, tous les couples qui vont célébrer, en 1983, leur 25e ou leur 50e anniversaire de mariage, seront invités à participer à une fête paroissiale. La communauté veut, par cette fête, souligner «le vécu» de ces couples et leur «témoignage d'amour» dans la communauté. Ce projet a commencé quand quatre couples se sont réunis et ont visité des paroisses qui vivent cette expérience depuis quelques années. Ils ont été émerveillés du témoignage entendu; c'est pourquoi ils ont mis en marche cette «fête des jubilaires» pour 1983.

Dans la paroisse, il y a 5 couples qui vont fêter 50 années de mariage en 1983; 17 couples vont fêter 25

années de mariage au cours de cette même année. Dans un premier temps, ces couples seront visités au cours du mois d'octobre pour recevoir de l'information sur cette fête, et l'invitation à y participer. Dans un deuxième temps, l'impression des billets suivra et on en remettra à chaque famille, selon le nombre désiré. Des billets seront disponibles pour les autres membres de la paroisse.

Voici les comités créés pour cet événement, ainsi que le nom des responsables: Coordination: Solange (Denis Bouter); messe: Pierrette (Bernard Granger et Maurice Gervais); décoration et organisation de la salle: Micheline et Michel Girouard; finances-salle-billets: Estelle et André Caouette.

Nouvelle série de cours de soins à domicile

Victoriaville (MD) — Pour une deuxième année consécutive, le club de l'Age d'Or de Victoriaville a accepté avec plaisir de parrainer des cours de soins à domicile offerts par la section des Bois-Francs de la Société canadienne de la Croix-Rouge.

Intitulés «La santé est une affaire de famille», ces cours sont offerts, non seulement aux membres, mais à toute la population: hommes, femmes, auxiliaires, personnes âgées, etc..

D'une durée de 12 semaines, le cours comporte 25 heures d'enseignement et de pratique données par des infirmières licenciées. Du matériel didactique est remis à chacun et des projections viendront étayer l'enseignement oral à chaque cours. Une attestation de la Croix-Rouge sera remise à la fin du cours aux étudiants qui réussissent l'examen. Cette attestation permet, en outre, à ceux qui le désirent, d'être admissibles à suivre un deuxième cours en «premiers soins», le printemps prochain.

Voici les principaux thèmes du cours «La santé est une affaire de famille»: vaut mieux prévenir; heureux d'être en santé; la maladie est aussi une affaire de famille; écoutez, observez et notez; bon appétit; la maladie à différentes étapes de la vie; la marche et autres

activités; c'est simple quand on sait s'y prendre; des petits soins qui font grand bien; vaut mieux prévenir; tel que prescrit; un pas de plus.

Tous ces cours préparent les étudiants à se rendre utiles dans de multiples circonstances à un conjoint, un parent, un ami qui revient de l'hôpital et qui nécessite encore des soins adéquats ou de garder, d'une façon plus détendue, un malade alité à la maison. Ils permettent de faire face à une situation que l'on doit vivre très souvent, celle d'avoir un malade chez soi. En sachant mieux quoi faire et comment le faire plus facilement, toute une maisonnée est moins perturbée et surtout, beaucoup plus informée.

Lieu

Ces cours seront donnés au Centre

culturel, angle Drouin et Poitras à Victoriaville, et débiteront lundi le 11 octobre, à 19 h 30.

Des cours de préparation seront offerts par l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska aux infirmières et infirmiers bénévoles de la région. Si un professionnel désire collaborer, il ou elle est prié(e) de communiquer avec Mme Nicole Perreault, tél.: 357-8341.

Inscriptions

L'inscription à ces cours se fera au club de l'Age d'Or de Victoriaville, situé au Centre culturel, mercredi le 6 octobre prochain, de 13 h 30 à 16 heures. Le coût est de 25 \$ par participant, incluant les 12 manuels qui leur seront remis dès le premier cours.

Pour informations supplémentaires, s'adresser aux numéros suivants: 357-2198 ou 752-2581.



BUREAU A LOUER

3,000 PIEDS CARRES
CHAUFFE, ECLAIRE,
\$600.00 par mois

MAGASIN
900 P.C.
LIBRE LE
1er SEPTEMBRE

Demandez André

752-2783

J.N.O.

Pour l'achat d'une auto
usagée avec ou sans garantie.



Pierre Méthot
Méthot Auto Enr.

502 Notre-Dame ouest
Victoriaville

Tél.: bur.: 752-7280
758-1111

Rés.: 358-6331 J.N.O.

ACHETONS AUTOS USAGEES

De 1975 à 1980 Très bon prix
752-9371

A VENDRE

Chalet meublé, situé au Domaine Somerset, avec 2 terrains paysagers.

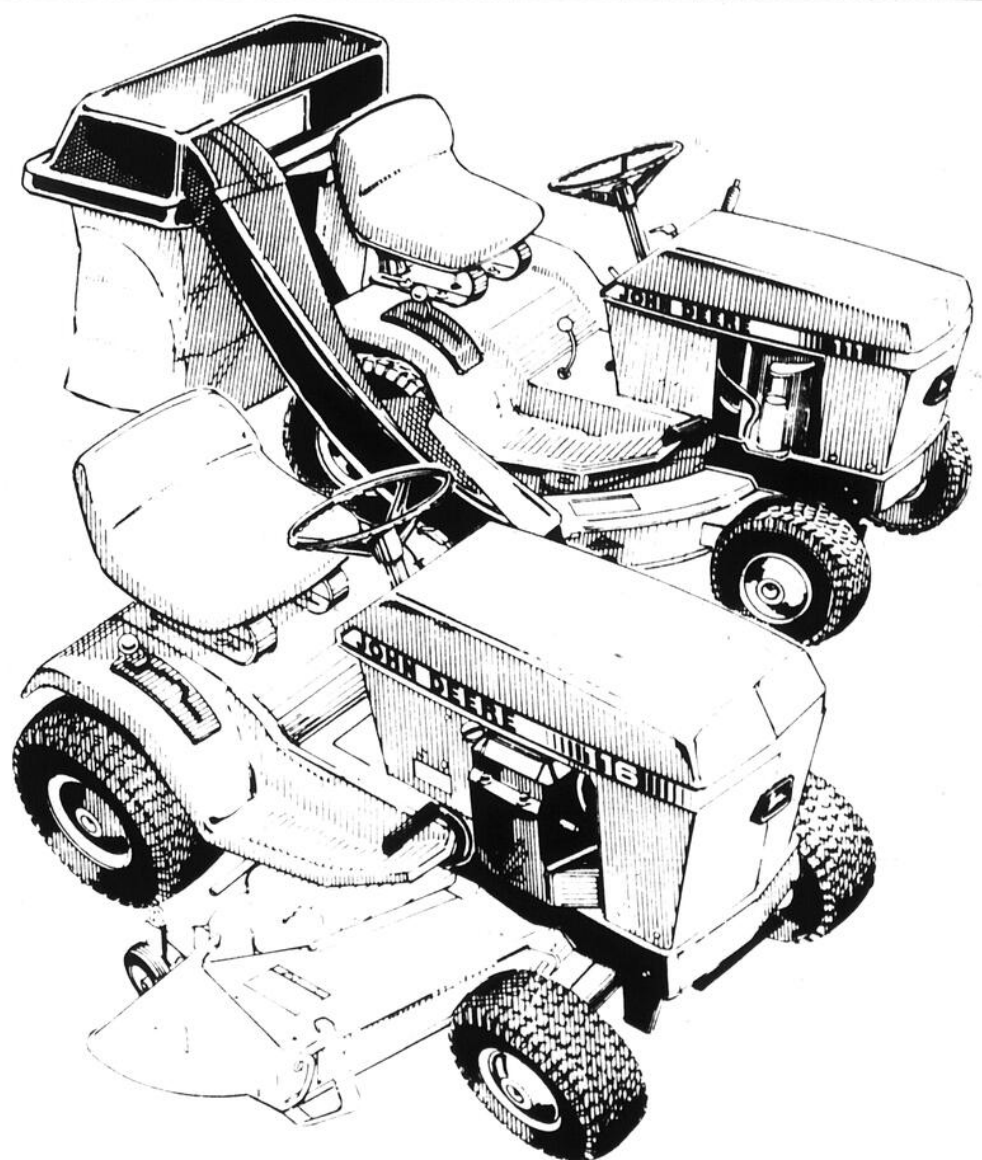
Garage situé au 11e rang, Plessisville, avec équipement. Bas prix.

Terrain 15 arpents, avec chalet situé à Ste-Sophie. Très beau site, droit acquis pour construire une maison.

Maison située, rue St-Jacques à Princeville, avec grand terrain. Libre immédiatement. 3000.00 \$ octroi pour personne n'ayant jamais possédé de maison.

Inf.: Maurice Rousseau
Plessisville - 362-7674

Prendrait ferme ou terre à bois en échange.



Deux nouveaux tracteurs de pelouse John Deere: Entraînement hydrostatique... ou surpuissance

Nos clients aiment tellement les tracteurs de pelouse John Deere qu'ils en ont demandé davantage. Davantage de puissance et de souplesse d'emploi. C'est ce qui a donné lieu aux nouveaux modèles 111H et 116.

Le 111H a un entraînement hydrostatique permettant de contrôler la vitesse et le sens de marche avec un seul levier. Il a un moteur synchro-équilibré de

11 HP et est muni d'une tondeuse de 38 pouces à deux lames. Le 116 a un moteur bicylindre de 16 HP qui peut être livré avec tondeuse de 38 pouces à deux lames ou de 46 pouces à trois lames. Venez les essayer dès aujourd'hui.

Deere, c'est tout dire



André Girouard & Fils Inc.

650 boul. Industriel est, Victoriaville

758-0643

Vente pré-saison



GRATUITS

Chemise, cravate, bas, ceinture avec l'achat d'un habit à partir de:

\$175.

ou plus

LOT D'HABITS
SPÉCIAL:

\$99.



Un pantalon + une ceinture de \$8.00 gratuits avec l'achat d'un veston sport.

2e lot de vestons.

SPECIAL

\$59.



Gilets-jackets, doublés. Couleurs: gris, beige. Gr.: 36 à 42. à \$10.00 Autres modèles

\$69.00



Pour la nouvelle saison

Un beau choix de trenchs avec ou sans doublure détachable. Coupe jeune homme et coupe homme. Grandeurs: 36-50. Coupe ajustée, ou coupe droite. Dans plusieurs teintes de beige, ainsi que marine.

Prix à partir:

\$75.

FANTASTIQUE!



Manteaux longs en corduroy ou tweed. Couleurs: gris, beige, grandeurs: 36 à 44.

Spécial

20%
d'escompte



Jackets d'hiver doublés polyester. Couleurs: marine, bourgogne. Gr.: 36 à 42. Rég. \$66. SPECIAL:

\$60.00



Jackets d'hiver doublés, coton et polyester. Couleurs: marine, beige, kaki. Gr.: 36 à 46. Rég. \$85. SPECIAL:

\$68.00



Jackets en corduroy doublés nylon et polyester avec collet en tricot. Couleurs: tan, gris, beige. Gr. 36 à 44. Rég. \$90.00 SPECIAL:

\$72.00



Jackets d'hiver coton et polyester doublés nylon. Gr. 36 à 46. Couleur kaki. Rég. \$125. SPECIAL:

\$112.50



Jackets en nylon doublés nylon avec Trim couleurs beige et gris. A partir de:

\$45.00



Jackets de moto en cuir véritable, hommes. Gr. 34 à 46, à partir de:

\$150.

Dames gr. 10 à 16 à partir de:

\$140.



Gilets en ratine de velours avec trim. Couleurs: noir, bourgogne, brun. Gr.: S.M.L. Rég. \$48. SPECIAL:

\$19.95



Gilets avec fermeture-éclair ou boutonnés. Couleurs: gris, beige. Gr.: S.M.L.XL. SPECIAL:

10%
d'escompte



Jeans Lois, hommes ou dames, coutures blanches ou jaunes. Rég. \$33.98 SPECIAL:

\$28.50

Jackets Lois SPECIAL:

\$30.95



Jackets polyester et coton doublés nylon avec Trim couleur beige. Gr. 36 à 42. Rég. \$70. SPECIAL:

\$63.



1° Gilets acryliques, col rond ou en V. Couleurs assorties. Gr.: S.M.L.XL.

ESCOMPTÉ **10%**



2° Gilets en acrylique coton et polyester, finis ouaté, couleurs assorties. Gr.: S.M.L.

SPECIAL: **\$19.95**



SPECIAL:

\$54.

Jackets en nylon doublés polyester avec Trim, couleur noir. Gr.: S.M.L. Rég. \$60.00



Souliers western couleur beige Rég. \$85.98 SPECIAL:

\$43.

SPECIAL: **\$76.**

Jackets polyester doublés nylon couleur beige. Gr. 36 à 44. Rég. \$85.00



Souliers de toilette laçés. Noirs, gr. 7 à 11

Spécial: **15%** d'escompte



Couvre-chaussures tout en caoutchouc, doubles de tulle. Gr. 7 à 11. Rég. \$15.98 SPECIAL:

\$13.98



Bottes en cuir souple syflex tan, entièrement doublées, bout en acier. Status. SPECIAL:

\$64.98



Bottes western doublées, couleurs: brun, tan, beige. Gr.: 7 à 11 à:

10% d'escompte



Claques, basses, forme semi-carrée. Gr. 6 à 12. Prix à partir de

\$6.98

Bottines Tuf Mac hautes ou basses avec cap d'acier. Gr. 7 à 12. SPECIAL HAUTES

\$42.50

BASSES **\$39.50**



C'EST N'EST QU'UNE LISTE PARTIELLE DES NOMBREUX SPECIAUX QUI VOUS ATTENDENT C'EST LE TEMPS D'EN PROFITER

Mercerie Bois-Francis Inc.

19, DE COURSOL, VICTORIAVILLE - 752-9277

